



по-чесному

ІЗ ШИРОКО ВІДКРИТИМИ КИШЕНЯМИ

ЩО ЗАДЕКЛАРУВАЛИ
ДЕРЖАВНІ МУЖІ

читайте на стор. 5



на межі

АФЕРА У СЕЛІ: СВІТЛО ДЛЯ ЛЮДЕЙ ЗА КОСМІЧНОЮ ЦІНОЮ

читайте на стор. 7

екологія

ПІЧ У БРИЦІ ЗВОДИЛИ БЕЗ ДОЗВОЛІВ

читайте на стор. 3

ЧИ ЛАГОДЯТЬ ДОРОГИ ВОЛИНСЬКИХ МІСТ PROZORRO?



З 1 серпня в Україні для бюджетних установ стало обов'язковим використовувати майданчик для електронних закупівель ProZorro. Систему створили для того, аби будь-хто міг бачити, як відбувається витрачання бюджетних коштів, та аби цими коштами

розпоряджались максимально ефективно. При цій ініціаторами створення майданчика стали люди з середовища Майдану. Оскільки держзакупівлі довгий час вважалися однією з найбільш корумпованих сфер економіки України, не дивно, що систему дискредитовували та

критикували. Однак статистика не обманює: за три місяці лише у Волинській області вдалося зекономити більш як 17 млн грн. У масштабах держави ця сума набуває мільярдних величин.

читайте на стор. 6

справа всього життя

ЗА ПЛЕЧИМА В КАРДІОХІРУРГА – 10 000 ОПЕРАЦІЙ

КАРДІОЛОГ ОБЛАСНОЇ КЛІНІЧНОЇ
ЛІКАРНІ – ОДИН ІЗ УЧНІВ
ЛЕГЕНДАРНОГО АКАДЕМІКА АМОСОВА



Знайомство 28-річного Зоряна Завербного та світоча української медицини Миколи Амосова відбулося ще далекого 1975-го.

читайте на стор. 8

духовність

ДОПОКИ НЕ ЗАКІНЧИТЬСЯ ВІЙНА...

В ОБЛАПАХ МОЛИТИМУТЬСЯ БІЛЯ
ІКОНИ БОГОРОДИЦІ «ВІДНАЙДЕННЯ
ЗАГИБЛИХ»



Віталій Вітик уперше приїхав на Волинь 1992 року. Сюди лікаря привело закохане серце, адже його обраниця Анна була родом із мальовничого села Солов'ї, що на Старовижівщині.

читайте на стор. 17

УВАГА – КОНКУРС

РОЗГАДАЙ
КРОСВОРД –
ВИГРАЙ
ЦІННИЙ
ПРИЗ

детальніше
на стор. 23

красиве і корисне

ОДУЖАТИ ПІСЛЯ ІНФАРКТУ ДОПОМОГЛИ... БДЖОЛИ

УЧИТЕЛЬ ОЛЕКСАНДР ДЕМЧУК ВИПРОБОВУЄ РІЗНІ МЕТОДИ
АПІТЕРАПІЇ, І ЕФЕКТ, ПЕРЕКОНАВСЯ, – ПРЕЧУДОВИЙ!

Убджолиному царстві Олександра Демчука з рожищенського села Ворончина є чому подивуватися. Адже мед на вчительській пасіці – із квітів 40 різновидів дерев. Хатини для комах – як із казкових декорацій: у вигляді боровика й фортеці, персонажів «Лісової пісні» та білої хатини з блакитними віконницями. Але один із вуликів – особливий: бджоли у ньому живуть, а люди – сауну приймають та омолоджуються.

читайте на стор. 24



Події.....	2-3
Актуально.....	4-5
Комуналка.....	6
На межі.....	7
Персона.....	8
Телепрограма.....	9-10, 15-16
Тільки разом.....	11-14
Життя.....	17
Історія.....	18
Подорож.....	19
Спорт.....	20-21
Розваги.....	22-23
Post Scriptum.....	24

злочини

НАРУБАЛИ ДРОВ
НА СВОЮ ГОЛОВУ

Ратнівський район

Два спритники із села Жиричі Ратнівського району вирішили нарубати сосен. Пригода трапилася в одному з відділів Ратнівського лісгосподарського агропромислового підприємства.

Але це заприпитив майстер лісу та викликав поліцейських. Тож за незаконну порубку 11 сосен чоловікам загрожує кримінальна відповідальність. Санкція статті 246 Кримінального кодексу України (незаконна порубка лісу) передбачає штраф, арешт, обмеження або позбавлення волі до трьох років.

А викрадене майно поліцейські вилучили та повернуть власнику.

не будьмо байдужими

ВОЛИНЯНКА
ПОТРЕБУЄ
ГРОШЕЙ НА
ХІМІОТЕРАПІЮ

Камінь-Каширський район

50-річна Віра Мельник з Каменя-Каширського терміново потребує коштів на хіміотерапію.

У жінки – високодиференційована аденокарцинома відділу прямої кишки другої стадії, а крім цього, ще й цироз печінки. За її словами, усі гроші, що їй вдалося зібрати, пішли на медикаменти та на операцію, яку лікарі провели цього горіч у липні в Боголюбах. Віра розповідає, що їй потрібно назбирати хоча б 13-15 тисяч гривень.

«Сума не така вже й велика. Але у мене вже зовсім не залишилося грошей. Покладаю останню надію на людей, сподіваюся, що небайдужі мені допоможуть», – каже жінка.

У Віри – старенька 90-річна мама, яка вірить, що лікування допоможе її доньці.

Кошти можна надіслати на картку «ПриватБанку» 5168755613141890.

Номер телефону Віри (096) 573-15-45.

надимівся

КУРІННЯ
ПРИЗВЕЛО ДО...
ВИБУХУ

Луцьк

Невесела нічка видалася на вулиці Потебні в обласному центрі в ніч на 6 листопада. П'яний господар приватного будинку не вимкнув газ і заснув.

Коли прокинувся, то вирішив покурити, втім стався вибух. Дерев'яний будинок, який був обкладений цеглою, зруйновано. Вибуховою хвилею винесли вікна, впала одна зі стін будинку.

З-під завалів перехожі дістали чоловіка, якому близько 50 років. Його госпіталізували з опіками.

заміна

Волинь

Інвалідам I-II груп із числа військовослужбовців, які брали участь в АТО, а також членам сімей загиблих пропонують грошову компенсацію для поліпшення житлових умов. Таким чином, за квадратний метр з бюджету даватимуть близько 9 тисяч гривень.

Про це стало відомо 7 листопада під час оперативної наради в голови Волинської ОДА Володимира Гунчика.

Посадовець зауважив, що від членів сімей загиблих у війні на сході України було чимало звернень із проханням прискорити залагодження житлових питань. Разом з тим, чимало сімей, які

ЗАМІСТЬ КВАДРАТІВ – ГРОШІ



проживають у районах Волині, хотіли отримати житло саме в обласному центрі, у зв'язку з чим виникали «напружені ситуації».

Тож у Кабміні дещо змінили схему забезпечення житлом, ухваливши постанову «Про забезпечення житлом сімей загиблих військовослужбовців, які брали безпосередню участь в антите-

рористичній операції, а також інвалідів I-II групи з числа військовослужбовців, які брали безпосередню участь у зазначеній операції та потребують поліпшення житлових умов».

Отже, тепер сім'ям виділятимуть кошти, а ті вже вирішуватимуть, як ними

розпоряджатися. Для цього передбачено суму, що становить близько 9 тисяч гривень за метр квадратний житлової площі. Загалом уряд планує виділити регіонам субвенцію у розмірі 300 мільйонів гривень на реалізацію цього рішення.

добра справа

Луцьк

Десять кущів троянд різних сортів і кольорів висадили навколо встановлених арок на алеї між будинками №31 та 33 на проспекті Волі.

Як розповіла менеджер проекту Тома Башук, реалізовує ініціативу організація «Радість дитинства» за фінансування «Екоклубу» (Рівне) та програми «Активні громадяни» від British Council. З її слів, ідея реалізувати такий проект з'явилася несподівано, адже колись тут справді була алея троянд, яку з часом знищили.

За грантові кошти придбали 14 арматурних арок, поблизу яких висаджують по чотири тро-



Свого часу алею знищили. Доля оновленої – у руках лучан.

радикальні методи

ШАХТАРІ ОГОЛОСИЛИ ГОЛОДУВАННЯ

Нововолинськ

Три сотні працівників державної шахти №10 Нововолинська оголосили безстрокове голодування. Про це повідомили представники страйкового комітету підприємства, передає «УНН».

Зі слів волинських гірників, голодування розпочали через борги із зарплати, яку не виплачують від серпня поточного року.

«З того моменту набігло майже 300 мільйонів боргу. Сподіваємося, що завдяки голодуванню на нас звернуть увагу та виплатять зароблене», – зазначили страйкарі. Наприкінці жовтня гірники блокували

трасу на кордоні з Польщею. Таким чином вони прагнули привернути увагу української влади і світової громадськості до порушення основного права працівників на своєчасну виплату заробленого. Як зазначили тоді волинські шахтарі, вони досі не отримали зарплатні за серпень і вересень цього року.

Міністр енергетики та вугільної промисловості України Ігор Насалик пообіцяв найближчими днями відвідати Волинь. За повідомленням нардепа Ігоря Гузя, перші три мільйони з заборгованих коштів мають надійти на шахту, а ще дев'ять – у роботи.



Гірники вдалися до радикальних дій через заборгованість із зарплати

бюджетні справи

З ВОЛИНСЬКОЇ МИТНИЦІ
ПОБІЛЬШАЛО МІЛЬЙОНІВ

Волинь

Гроші знову повернулися на Волинь. Станом на кінець жовтня Волинська митниця перерахувала на 79 мільйонів гривень більше, ніж за аналогічний період минулого року, повідомляють у Волинській облдержадміністрації. Із них майже 38 мільйонів отримає область.

Нагадаємо, нещодавно на Волинській митниці відбулися зміни, її замість Олександра Шавлака очолив Віктор Кривіцький. Із проханням провести кадрові ротації до уряду на початку вересня звертався голова Волинської облради Ігор Палиця. Адже були нарікання на надходження з митниці, невдоволений діями Шавлака був і громадський сектор.

«Усі казки про те, що не можна виконати планові завдання, були надуманими.



Людина (Олександр Шавлак, – ВН) заїхала на митницю з завданням не розвивати і створювати умови для розвитку структури, а із завданням розвалити її», – прокоментував голова Волинської ОДА Володимир Гунчик.

ШАНОВНІ ЧИТАЧІ!

ТРИВАЄ
ПЕРЕДПЛАТА
ТИЖНЕВИКА
«ВОЛИНСЬКІ НОВИНИ»

1 місяць – 13,26 грн



екологія

Луцький район

Усіх документів, аби на законних підставах будувати сміттєспалювальну піч поблизу полігону в селі Брищі, у виконавця робіт таки немає. Про це повідомила Державна архітектурно-будівельна інспекція (ДАБІ) у Волинській області на запит голови фракції «Українське об'єднання патріотів – УКРОП» у Волиньраді Вячеслава Рубльова.

Згідно із відповіддю ДАБІ, у період з 12 до 17 жовтня 2016 року здійснили перевірку об'єкта «Нове будівництво дільниці знешкодження відходів у селі Брище Луцького району». У результаті виявили, що виконання будівельних робіт V категорії складності ТзОВ «Центр переробки та утилізації відходів» розпочало без відповідного дозволу.

За даними інспекції, генпідрядник цього об'єкта – ТзОВ «Поділляпромбуд», а генеральний проектувальник – підприємство «ТОЛА».

Перевірка довела: на об'єкті відсутні проект виконання підготовчих робіт, документи про призначення головного архітектора та відповідальної особи проектувальника, що здійснює авторський нагляд.

Як повідомила днями прес-служба ДАБІ, на підставі виявлених порушень ТзОВ «Центр переробки та утилізації відходів», яке й будує піч, оштрафували на 1,305 млн грн та зобов'язали приписом зупинити будівельні роботи.

Нагадаємо, що поблизу луцького смітте-

ПІЧ У БРИЩІ ЗВОДИЛИ БЕЗ ДОЗВОЛІВ



Фірму-забудовника оштрафували на 1,305 млн грн та зобов'язали припинити роботи

звалища, через яке понад 30 років потерпають жителі Брища й навколишніх населених пунктів, хочуть звести сміттєспалювальний завод. Попри те, що ніхто не взяв до уваги категоричні протести селян, фундамент під завод уже заливали, попередньо викорчували там дерева. Тож під час зборів громади жителі навколишніх сіл ухвалили рішення заборонити спорудження печі поблизу полігону твердих побутових відходів, що загрожує здоров'ю місцевих. Аби влада дослухалася до їхнього прохання, селяни вирішили вдатися до акцій протесту.

Щоб прояснити ситуацію, депутати Волинської обласної та Луцької міської рад від УКРОПу нещодавно організували круглий

стіл «Проблеми зі сміттям: шляхи вирішення». До участі запросили громаду Рокинівської селищної ради, представників влади, «Центр переробки та утилізації відходів» та екологів. Що ж саме будує ТзОВ «Центр переробки та утилізації відходів», під час круглого столу його представники пояснити так і не змогли. За результатами обговорення, з ініціативи депутата Луцькради Ігоря Поліщука (УКРОП) створили робочу групу, до складу якої увійшли депутати та чиновники. Вона і вивчатиме ситуацію щодо Брищенського полігону, перевірить роботу спільного підприємства «Луцьк ЕКО» (якому разом з КП «Луцькспецкомунтранс» належить сміттєсортувальна лінія), вивчатиме перспективи луцького полігону.

поза законом

НЕБЕЗПЕЧНА КОЛЕКЦІЯ: РУШНИЦІ, ПІСТОЛЕТИ ТА ОБРІЗ

Луцьк

Пістолети, рушниці, мисливський обріз та набой – і це ще не повна колекція зброярського начиння, яке поліцейські разом із прокуратурою знайшли у квартирі 20-річного лучанина.

Документів для зберігання арсеналу чоловік не мав. «У помешканні громадянина правоохоронці вилучили два пістолети, дві помпові рушниці, а також мисливський обріз та набой. Вирішується питання про відкриття кримінального провадження за



Зброю виявили у квартирі 20-річного лучанина

ознаками злочину, передбаченого ст. 263 (незаконне поводження зі зброєю, бойовими припасами або вибуховими речовинами) Кримінального кодексу України та обрання стосовно правопорушника міри запобіжного заходу», – зазначив керівник волинських поліцейських Петро Шпиго.

Окрім зброї та боєприпасів, поліція вилучила в лучанина, зокрема, три комплекти форменого військового одягу, глушник до пістолета й чорні маски з прорізами для очей. Увесь комплект відправили на експертизу.

спритники

Старовижівський район

За три місяці комунальне підприємство «Рокитянський цегельний завод» примудрилося незаконно видобути 620 тонн глини. Події відбувалися у липні-жовтні 2015 року на території земельної ділянки, розташованої поблизу села Рокита Старовижівського району.

Видобуток корисних копалин загальнодержавного значення працівники заводу

ДОБУЛИ ПОНАД ПІВТИСЯЧІ ТОНН ГЛИНИ – ЗАПЛАТИЛИ ШТРАФ

продовжували попри зупинення у встановленому законом порядку умов користування надрами для підприємства, передбачених спеціальним дозволом, повідомляє пресслужба прокуратури Волинської області.

Відтак стосовно керівника підприємства було розпочато кримінальне провадження. Нині вироком Старовижівського районного суду затверджено угоду про

визнання директора КП «Рокитянський цегельний завод» винним у незаконному видобуванні корисних копалин загальнодержавного значення (кримінальне правопорушення, передбачене ст. 240 Кримінального кодексу України) та призначено йому покарання у вигляді штрафу в розмірі 450 неоподатковуваних мінімумів доходів громадян (7650 грн).

із новосіллям!

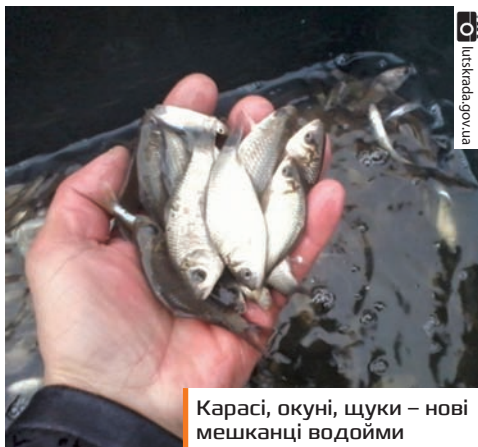
У ТЕРЕМНІВСЬКИЙ СТАВ ШУБОВСНУЛИ ТОННУ МАЛЬКА

Луцьк

Понад тону малька, в основному карася, запустили в Теремнівський ставок. Чергове зариблення водойми здійснили 2 листопада, повідомляє відділ екології міської ради.

Зарибок безплатно надало приватне підприємство «Садівська дача» з Луцького району, яке займається промисловим риборозведенням на загальній площі більш як 100 га водних об'єктів та веденням мисливського господарства в лісовому урочищі «Садівська дача».

До місця малька доправили спеціальним автомобілем для перевезення живої риби. Окрім карася, нову оселю знайшли краснопірка, плотва, окунь, короп та щука.



Карасі, окуні, щуки – нові мешканці водойми

будьте пильними

ШАХРАЇ ВДАЮТЬ ФІСКАЛІВ

Володимир-Волинський

Невідомий телефоном повідомив бізнесмену з Володимира-Волинського неприємну звістку: його підприємство накриють з обшуком податківці. Але згодом сам і запропонував вихід із ситуації: мовляв, дай гроші, справу прикрию. Виявилося, що це був шахрай, інформує пресслужба головного управління Державної фіскальної служби області.

Тож Володимир-Волинська обласна державна податкова адміністрація звертається до громадян із закликом бути обережними та не піддаватися на такі провокації. Окрім того, податківці просять повідомляти про такі факти.

українська хроніка

ПАСПОРТИ – ЗА НОВОЮ ЦІНОЮ

Уряд затвердив вартість оформлення та обміну національного паспорта і документів для виїзду за кордон. Тож закордонний паспорт буде коштувати 253 гривні при оформленні за 20 днів і 506 гривень при оформленні за 3 дні. Оформлення (у тому числі замість втраченого або викраденого) та обмін паспорта громадянина України (у формі ID-карти), крім оформлення паспорта громадянина України вперше, буде коштувати 87 гривень за оформлення протягом 20 робочих днів і 174 гривні за оформлення за 10 днів.

УКРАЇНЦЯМ ОБІЦЯЮТЬ 11 ДНІВ СВЯТ

На прийдешні новорічні свята українці відпочиватимуть 11 днів. У 2017 році вихідний день у неділю, 1 січня, має бути перенесений на понеділок, 2 січня, а вихідний день у суботу, 7 січня, – на понеділок, 9 січня.

З 1 ГРУДНЯ В УКРАЇНІ ПІДВИЩАТЬ ПЕНСІЇ

Віце-прем'єр-міністр Павло Розенко розповів, що з наступного місяця розмір мінімальної пенсії збільшиться на 10%. Тобто до 1247 гривень. Упродовж наступного року відбудеться зростання пенсії ще на 10%.

НА ДОНБАСІ ЗНИЩЕНО ТРЕТИНУ ТЕРИТОРІЙ ЗАПОВІДНОГО ФОНДУ

Більш як третина природно-заповідного фонду Донецької та Луганської областей (37%) згоріла з початку конфлікту на сході України. Такі дані наводить правозахисна організація «Екологія-Право-Людина».

ПРЕЗИДЕНТ ПОНАД РІК ІГНОРУЄ ДАВАННЯ СВІДЧЕНЬ

Президент України Петро Порошенко більш як рік не приходить до Генеральної прокуратури для давання свідчень у справі про злочини на Євромайдані. Про це в інтерв'ю «Громадському радіо» повідомив начальник департаменту спецрозслідувань Генпрокуратури Сергій Горбатюк.

В АЛБАНІЮ – БЕЗ ВІЗИ

Україна та Албанія підписали угоду про взаємне скасування візових вимог. Це відбулося в рамках зустрічі міністра закордонних справ України Павла Клімкіна з високопосадовцями Албанії.

ВІД СУРОГАТНОГО АЛКОГОЛЮ ПОМЕРЛО 67 ОСІБ

Станом на 3 листопада в Україні 144 людини отруїлися фальсифікованим алкоголем, із них 67 загинули, йдеться у повідомленні Державної служби України з питань безпеки харчових продуктів та захисту споживачів.

БІЗНЕСУ – МОРАТОРІЙ НА ПЕРЕВІРКИ

Рада продовжила мораторій на перевірки бізнесу до 31 грудня 2017 року, встановивши повне обмеження на проведення планових заходів зі здійснення державного нагляду (крім проведення планових заходів Держветслужби та фітосанітарної служби в частині перевірки безпечності та якості харчових продуктів), повідомляє «РБК-Україна».

СЕМЕНЧЕНКА ПОЗБАВИЛИ ЗВАННЯ МАЙОРА

Київський апеляційний адмінсуд визнав законним наказ колишнього виконувача обов'язків командувача Національної гвардії Миколи Балана про позбавлення народного депутата Семена Семенченка (фракція «Самопоміч») військового звання «майор резерву», повідомляють «Українські новини».

НЕ ДОМОВИЛИСЯ

Дарина ГОГОДЗА
Ківерцівський район

Після тривалої дискусії члени профільної тимчасової комісії Волинської обласної ради так і не ухвалили рішення щодо перевірки санаторію матері та дитини «Пролісок». Раніше податківці зафіксували тут факт незаконного продажу алкогольних напоїв без акцизних марок. Про це під час останньої сесії облради говорив і її голова Ігор Палиця.

Згодом такий бізнес на території санаторію матері та дитини обурило представників кількох громадських ветеранських організацій – Спілки воїнів АТО Волині та обласної організації української спілки ветеранів Афганістану. Мовляв, у здравниці

РЕВІЗІЮ ВІДКЛАДЕНО – ДЕПУТАТИ НЕ ДІЙШЛИ ЗГОДИ



проходять реабілітацію бійці, які часто мають проблеми з алкоголем. Тому продаж хмільних напоїв недоцільний, а контракт із директором санаторію Валентиною Касардою, яка допустила таку ситуацію, варто розірвати.

Тож питання перевірки й постало на порядку денному засідання тимчасової контрольної комісії обласної ради з питань проведення перевірки діяльності підприємств, установ та організацій, які перебувають у

спільній власності територіальних громад, сіл, селищ, міст Волинської області.

Попри те, що в проекті рішення, який пропонували ухвалити членами комісії, не йшлося про звільнення директора, під час засідання озвучили й інше звернення, яке підписали представники 29 громадських організацій, що представляють волонтерські та ветеранські спілки. Вони наполягали, що Касарду потрібно залишити при посаді.

Думки членів комісії щодо ситуації розділилися. Одні наголошували, що позачергово перевіряти санаторій не потрібно, мовляв, перевірка жодних нових порушень не знайде, нарікали, що ситуація може призвести до приватизації санаторію. Інші обранці зауважували, що факти, які оприлюднили податківці, треба вивчити додатково. А вже за керівником санаторію прослідковується не перша сумнівна історія. Наприклад, свого часу вона допустила здавання в оренду санаторію політичним партіям під час виборчої кампанії за значно нижчою ціною, ніж релігійним організаціям.

Для того щоб не виникало інсинуацій щодо санаторіїв, голова комісії Вячеслав Рубльов (УКРОП) пропонував перевірити всі оздоровниці, які підпорядковуються обласній раді. А остаточно рішення, з його

слів, ухвалюватиме депутатський корпус після з'ясування всіх обставин. Водночас він запевнив, що доки обласну раду очолює Ігор Палиця, жоден комунальний заклад не буде приватизовано.

Утім проект рішення про перевірку «Проліска» не здобув підтримки більшості членів комісії. Не підтримали його представник БПП «Солідарність» Володимир Дейна, «Самопоміч» Костянтин Зінкевич, ВО «Батьківщина» Сергій Слабенко та «Свободи» Юрій Полішук.

Альтернативний проект рішення озвучив Сергій Слабенко. Він пропонував рекомендувати голові облради внести зміни до документів щодо заборони реалізації алкоголю на комунальних підприємствах та надати відповідь, хто ж його продавав. Утім цю пропозицію члени комісії також не підтримали.

Таким чином, після тривалої запеклої дискусії члени комісії не спромоглися ухвалити жодного рішення щодо санаторію матері та дитини, де незаконно відбувався продаж алкоголю.

ДОВГООЧІКУВАНЕ РІШЕННЯ

СААКАШВІЛІ ПІШОВ. ЧИ ДАЛЕКО?

Підготувала Алла САДЕЦЬКА
Україна

Керівник Одеської обласної державної адміністрації Міхеїл Саакашвілі подає у відставку. Про це він заявив 7 листопада під час брифінгу в Одесі, повідомляє «Радіо Свобода».

«Я вирішив подати у відставку і почати новий етап боротьби», – сказав Саакашвілі.

Ці рішення він пояснив корупцією в регіоні. А також тим, що його ніколи не обманували стільки, як в Україні, і що йому набридли невиконані обіцянки президента Петра Порошенка. Водночас сьогодні сам президент говорить про те, що колишній соратник іде в опозицію.

Посаду губернатора колишній президент Грузії отримав після того, як у травні 2015 року Порошенко своїм указом надав українське громадянство Саакашвілі.

«Я пам'ятаю, що Батумі ми стали розвивати лише тоді, коли звільнили Тбілісі від корупціонерів. І Одеса розвиватиметься лише тоді, коли Київ буде звільнений від корупціонерів, які прямо підтримують корупцію й бандитизм, у тому числі і в Одеській області», – пояснив він.

Раніше стало відомо, що подав у відставку й начальник поліції Одещини Гіоргі Лорткіпідзе.

8 листопада Президент Петро Порошенко зазначив, що экс-голова Грузії тепер може узятися за опозиційну діяльність, а також висловив сподівання, що заяву про відставку уряд прийме схвально. Більше того, виявилось, що заміну грузину шукали ще влітку. Втім чекали, доки він виконає зобов'язання, що їх узяв на себе, щодо розбудови дороги, будівництва інфраструктурних об'єктів, але він цього не зробив.

Такі рішення були очікуваними, пише у своєму блозі Сергій Фурса. Він зазначає, що відставки можна було би очікувати одразу після



Міхеїл Саакашвілі

ля зміни уряду, однак команда Саакашвілі чекала результатів виборів у Грузії. Як відомо, тут нещодавно провели волевиявлення до парламенту. Цю позицію підтримує і нардеп Антон Геращенко, пишучи у Facebook, що Порошенко використав Саакашвілі як таран проти колишнього очільника уряду Арсенія Яценюка.

«Йому обіцяли, що якщо Яценюк буде чіплятися за своє місце, то президент розпустить парламент, будуть нові вибори і Саакашвілі приведе до парламенту цілу партію, а потім може стати прем'єр-міністром України», – написав Геращенко.

Утім, як відомо, в політиці немає друзів чи ворогів, а є спільні інтереси. Нині вони у Порошенка й Саакашвілі різняться. Як один із варіантів розвитку подій – грузин візьметься за свій новий політичний проект, домагаючись позачергових виборів до парламенту, використовуючи тему підняття тарифів, електронного декларування. Імовірно, у цій справі Саакашвілі заручиться підтримкою політсил, які також спекулюють на темі виборів.

Чи великі шанси на успіх у цьому напрямку, говорити поки що важко. Адже й сама постанова грузина, на якого сподівалися як на політика-реформатора, що зможе зробити своєрідне «грузинське диво» в Україні чи хоча б на півдні – не виправдала себе. Далі від популярних заяв діло не пішло, та й місцеве населення його не прийняло за свого. А сумнівні успіхи людей із команди Саакашвілі кидають тінь і на колишнього президента Грузії.

ПОЛІТИКА

СУПЕРЕЧЛИВИЙ ВІЗИТ НАДІЇ

Підготував Борис ХВИЦЬ
Україна

Народний депутат від «Батьківщини» Надія Савченко 26 жовтня відвідала Москву. Пояснила, що приїхала на апеляційний розгляд справ українських політ'в'язнів Миколи Карпенка та Станіслава Клиха у Верховному суді.

Їх у травні 2016 року засудив Верховний суд Чечні на 20 і 22,5 року ув'язнення відповідно. Українці не визнають провини, заявляють, що ніколи не були в Чечні, що російські силовики захопили їх незаконно і катували під час слідства. Апеляцію захисту суд відхилив.

Савченко розповіла, мовляв, могла їхати її сестра, втім кримінальну справу проти неї в Росії не відкрили. Тому вирішили, що поїде Надія. Попри те, що підтримка українців-політ'в'язнів украї важлива, але рішення колишньої полоненої їхати до Кремля багато кого здивувало. Російський адвокат Марк Фейгін приїзд до Москви своєї колишньої підзахисної назвав щонайменше дивним.

«Враховуючи, що Надію Савченко засудили в Російській Федерації, серед іншого – і за незаконний перетин кордону, це дивно. Дуже...» – написав Фейгін у Twitter. Звернімо увагу й на те, що фактично визнана винною на території Росії особа вільно перетнула кордон та не побоюлася за власну безпеку, хоча Україна вже і заплатила за це високу ціну.

Тому й колеги Савченко давали різкі оцінки такому візиту. Мовляв, це піар-хід, причому досить сумнівний. Її рідні однопартійці й узагалі були здивовані цим вчинком, хоч, як



Надія Савченко

пояснювала нардеп пізніше, голову політсили Юлію Тимошенко про своє рішення вона повідомила. Втім, як висловлювалися неодноразово експерти, й усередині партії вчинки своєї колеги керівництву важко контролювати. Як-то гостини до бойових місць чи Москви.

«Якщо я, або, наприклад, Георгій Логвинський (нардеп, – ВН) прилетимо до Москви, то будемо арештовані за нашу позицію та дії. Ірині Геращенко (нардеп, – ВН) заборонили в'їзд до Росії офіційно. Володимир Ар'єву (нардеп, – ВН) закрито в'їзд із 2008 року. І це стосується майже усіх членів української делегації ПАРЕ (Парламентська асамблея Ради Європи, – ВН). Але ми й не намагаємося летіти до Мордору. Навіщо давати їм можливість захопити заручників? Але і Савченко не мала би їхати до Москви. Кремль пускає українців лише для своїх ігор. І якщо вас пустили, то будуть використовувати. Явно чи приховано – не важливо, але використовувати будуть», – зазначив нардеп Борислав Береза у своєму Facebook.

Іншим фактором, на який варто звернути увагу, є той, що Надія Савченко, будучи членом депкомісії з питань національної безпеки та оборони, має доступ до інформації з обмеженим доступом. Тому її візит до Росії і його доцільність залишає ще більше запитань.

НА ПРАВАХ РЕКЛАМИ

Шукаєте позику?

Є ідеї, але обмаль коштів для їх втілення? Потрібно розв'язати фінансові питання, але немає змоги оформити кредит у банку?

З такими історіями до нас щодня приходять люди. Багато з них скористалися нашою допомогою та отримали гроші в позику на тривалий період з прийнятними платежами. З 2011 року діє Програма, яка допомагає людям отримати кошти у безвідсоткову* позику на тривалий термін. Наявність у вас кредитів не є перешкодою, адже розрахунки здійснюються невеликими місячними платежами. Такі умови можуть підійти кожному (від 222,22 грн/міс. до 833,33 грн/міс. залежно від розміру позики).

Вимоги до вас: паспорт громадянина України та ідентифікаційний код, вік від 18 до 65 років. Кваліфіковані спеціалісти нададуть вам юридичні послуги зі складання договору, з урахуванням ваших побажань і можливостей, а також – юридичні консультації щодо законодавства та оподаткування.

Передовсім потрібно бути впевненим у тому, що все задумане здійсниться.

Для цього потрібно діяти!

*без врахування вартості послуг юридичного супроводу

По детальну інформацію щодо умов програми звертайтеся до консультантського пункту за тел.: (067) 411-92-95, (067) 411-79-94, (096) 512-99-21.

Виписка з ЄДР серії АГ № 285371 від 20.01.11 р.

Свідоцтво про Державну реєстрацію серії А01 № 467928 від 20.01.11 р.

ЗАКОНОПРОЕКТ

ТРОЄ ДІТЕЙ? НА ПЕНСІЮ РАНІШЕ

Україна

У Верховній Раді зареєстровано законопроект, у якому пропонують надати право дострокового виходу на пенсію жінкам, які народили та виховали трьох і більше дітей. Проект підготували народні депутати з УКРОПу Тарас Батенко, Ірина Констанкевич, Валентин Дідич, Олександр Шевченко, Олександр Дубінін, Віталій Купрій, Андрій Денисенко та Віктор Шевченко.

У разі його ухвалення багатодітні жінки матимуть право на призначення дострокової пенсії за віком після досягнення 55 років та за наявності не менш як 20 років страхового стажу.

«Наша ініціатива має соціальний характер. Ми хочемо, щоб суспільство звернуло увагу на жінок, які народили та виховали трьох і більше дітей. Нині потрібно підтримати інститут сім'ї, роль жінки-матері. Крім того, ці жінки часто

поєднують сім'ю та роботу, тому заслуговують на право раніше вийти на відпочинок», – пояснила Ірина Констанкевич і додала, що запровадження цієї норми буде додатковим стимулом для жінок народжувати дітей.

Відповідно до тексту законопроекту, норма про достроковий вихід на пенсію не поширюватиметься на жінок, які ухиляються від виконання своїх обов'язків із виховання дитини чи позбавлені батьківських прав, жорстоко поводяться з дітьми, вдаються до їхньої експлуатації, страждають на хронічний алкоголізм чи наркоманію, мають непогашену судимість за вчинення умисного злочину. Не зменшуватимуть пенсійний вік також матерям, чиї діти вчинили умисний злочин.

«Ми будемо доносити нашу позицію до колег з парламенту. І сподіваємося, що здоровий глузд та знання реального стану справ у суспільстві візьмуть гору», – зауважила волинянка Ірина Констанкевич.

по-чесному

Підготувала
Дарина ГОГОДЗА

Упродовж кількох останніх тижнів українці були щедрими на зойки, подив та нарікання. Спершу емоції лунали з вуст чиновників, які уперше заповнювали електронні декларації. Процедура, мовляв, складна, заплутана та недопрацьована. А згодом, коли декларації таки побачили українці, дивуватися надійшла черга і їм, і світовому товариству. Якщо йдеться про осіб, які провадили бізнес чи працювали на топ-посадах у приватних структурах – тут одна справа. Питання до тих, хто встиг накопичити статки, обіймаючи все життя посади держслужбовців.

ЩО ДЕКЛАРУЄМО?

У серпні Національне агентство з питань запобігання корупції (НАЗК) запустило систему електронного декларування. Це – обов'язкова вимога для введення безвізового режиму з ЄС та крок до подолання корупції. Відповідно до закону «Про запобігання корупції», всі високопосадовці, тобто, нардепи, міські голови, посадові особи збройних сил України, судді, співробітники податкової служби, посадові та службові особи органів прокуратури, НАБУ, члени Національного агентства з питань запобігання корупції, Центральної виборчої комісії, поліцейські та інші мали подати декларації до 24:00 30 жовтня 2016 року. А з наступного року стартує другий етап електронного декларування. Документи подаватимуть усі інші держслужбовці, а також депутати місцевих рад, керівники комунальних підприємств.

Цікаво, що нині заговорили і про обов'язкове декларування всіма громадянами. Однак така думка має мінуси: порушує право на приватність, та й усі дані про власність громадян уже є в урядових базах. Інша ситуація з чиновниками – вони поки що мають тісний зв'язок із державними грошима та використанням службового становища.

В е-деклараціях, на відміну від паперових, посадовці також, окрім майна та доходів, мають зазначити цінне рухоме майно, яке коштує понад 100 мінімальних зарплат, встановлених на 1 січня звітного року (для декларацій за 2015 рік – це сума, більша за 120 тисяч гривень). Окрім цього, мають зазначити доходи і майно членів сім'ї.

ЯКА ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ?

Попри те, що відповідальність за незаконне збагачення є, стоїть велике питання щодо того, хто буде перевіряти походження статків. Адже подано понад 100 тисяч декларацій. Перевірка є обов'язком Національного агентства з питань запобігання корупції, але тут працює трішки більш ніж 300 осіб.

Утім, як цитує генпрокурора Юрія Луценка «Телеканал новин 24», Генпрокуратура теж докладе руку – перевірятиме всіх посадовців, які задекларували більш ніж \$100 тисяч готівкою або на банківських рахунках, а також мають подарунків вартістю понад \$10 тисяч.

Долучатиметься до перевірки Національне антикорупційне бюро України (НАБУ), але в тих випадках, коли буде звернення самого НАЗК, публікації у ЗМІ, якщо виявляться

ІЗ ШИРОКО ВІДКРИТИМИ КИШЕННЯМИ

ЩО ЗАДЕКЛАРУВАЛИ ДЕРЖАВНІ МУЖІ ЗА 2015 РІК



Ігор ПАЛИЧА

голова
Волинської
обласної ради

НЕРУХОМІСТЬ



КВАРТИРИ

площа 303,4 м²
та 246,7 м²
(оренда)

МАШИНОМІСЦЯ

20 м², 19 м²
та 20,9 м² (оренда)

ІНШІ НЕЖИЛІ ПРИМІЩЕННЯ
267,8 м²
(у власності)

ТРАНСПОРТ



АВТОМОБІЛІ

Mercedes-Benz
(2006 та 2007 р. в.)
та **Lexus** (2011 р. в.)

ДОХІД



ЗАРОБІТНА ПЛАТА

37 339 грн

ЗА ДОГОВОРМ УПРАВЛІННЯ МАЙНОМ
468 тис. грн

ГРОШОВІ АКТИВИ



У БАНКУ
4 082 222 грн

ГОТІВКА
19 млн грн
та 750 тис. доларів



Володимир ГУНЧИК

голова
Волинської
обласної
державної
адміністрації

НЕРУХОМІСТЬ



КВАРТИРА

80,7 м²
(інше право користування)

САДОВИЙ БУДИНОК

49 м² (власність)

ЗЕМЕЛЬНІ ДІЛЯНКИ

1799, 182, 2500 м²
(власність)

ОБ'ЄКТИ НЕЗАВЕРШЕНОГО БУДІВНИЦТВА

ЖИТЛОВИЙ БУДИНОК
688,19 м² (інше право користування)

ЖИТЛОВИЙ БУДИНОК
173,2 м²
(власність)

ТРАНСПОРТ



АВТОМОБІЛІ

ВАЗ (власність),
Toyota Land Cruiser та **Lexus**
(інше право користування)

ЦІННІ ПАПЕРИ

2000 акцій
у ПАТ
«Автомобільна компанія Богдан Моторс»

ДОХІД



ЗАРОБІТНА ПЛАТА

96 321 грн

ПРОЦЕНТИ
1 537 088 грн
ВІДШКОДУВАННЯ ЧАСТИНИ СУМИ КРЕДИТУ
8820 грн

ГРОШОВІ АКТИВИ



У БАНКУ
14 185 010 грн

ГОТІВКА
4,5 млн грн,
150 тис. доларів,
30 тис. євро

КРЕДИТИ
47 110 грн



Микола РОМАНЮК

міський
голова Луцька

НЕРУХОМІСТЬ



КВАРТИРИ

58,1 м²
(у спільній власності)
79,1 та 74,5 м²
(у власності дружини)

БУДИНКИ

282 та 73,6 м²
(у власності),
53,7 м²
(у власності дружини)

САДОВИЙ БУДИНОК

120,6 м²
(у власності дружини)

ЗЕМЕЛЬНІ ДІЛЯНКИ

1443 м² та 420 м²
(у власності),
1200, 1800 та 1000 м² (у власності дружини)

ТРАНСПОРТ



АВТОМОБІЛЬ

TOYOTA PRADO
(спільна власність)

ЦІННІ ПАПЕРИ

19135 акцій у ПАТ КБ «ПриватБанк»
10 акцій у ПАТ «СКФ Україна»
2000 акцій у ПАТ «Луцький меблевий комбінат» (власність дружини)
100 акцій у ПАТ «Володимир-Волинський консервний завод» (власність дружини)

ДОХІД

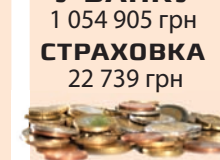


ЗАРОБІТНА ПЛАТА

156 671 грн

ПРОЦЕНТИ
103 058 грн

ГРОШОВІ АКТИВИ



У БАНКУ
1 054 905 грн

СТРАХОВКА
22 739 грн

ГОТІВКА
2,5 млн грн,
98 тис. доларів,
25 тис. євро

СПЛАСНЕНІ КРЕДИТИ
1 154 451 грн

відомості, що можуть свідчити про незаконне збагачення чи внесення завідомо недостовірних даних фігурантами провадження, які розслідують детективи НАБУ.

У разі несвоєчасного подання декларацій фігурантам загрожує штраф, а якщо декларацію не подати узагалі, то кримінальна відповідальність – від 150 до 240 годин громадських робіт, або ж позбавлення волі до двох років з позбавленням права обіймати посади до трьох років.

СВІТ ШОКОВАНИЙ

Статки народних обранців та посадовців дивували не лише українців (хоча нам після маєтків Пшонки хіба є чому дивуватися?), а й світову спільноту.

«Поки чиновники в США гарують щодня з ранку до ночі, платять податки, з яких їхній уряд допомагає таким бідним країнам, як Україна, чиновники тої країни запасаються мільйонами під матрацом. Мені подобаються наші урядовці,

чиновники, депутати. Американські урядовці та чиновники ще просто не читали українських декларацій. Як дізнаються – можуть влаштувати Вашингтонський Майдан», – написала у своєму Facebook журналістка передачі «Голос Америки» Мирослава Гонгадзе.

Подивування поляків передав голова «Укрзалізниці» Войцех Бальчун: «Щойно з Варшави і особисто відчув тамтешню реакцію та настрої. І не ризикнув би, навіть приблизно, переказувати враження поляків від задекларованих мільярдів у панчохах, приватних церков, антикваріату, годинників, автомобілів».

Свою чергою, у Департаменті США відзначили важливість розслідування та притягування до відповідальності посадових осіб, які використовують свої посади для отримання фінансової вигоди.

ЦІКАВИНКИ

У ЗМІ смакують деклараційними нонсенсами. У своїй підбірці блогер

Олексій Мінаков розповідає, що міністр МВС Арсен Аваков задекларував 760 пляшок вина. Нардеп Володимир Парасюк (позафракційний) в офіційному документі записав, що годинник йому приніс святий Миколай. Але згодом цей жарт виправив. Проросійський олігарх-депутат від «Опозиційного блоку» Вадим Новинський записав у власність 30 ікон XIX-XXI століть, а Анатолій Матвієнко з фракції партії «БПП» має власний храм. Нерухомість нардепа Ігоря Кононенка (БПП) коштує два мільярди гривень, при чому один із будинків більший, ніж дім Януковича у Межигір'ї, втричі. Цікаво, що голова Нацбанку Валерія Гонтарева, яка закликала співвітчизників використовувати національну валюту, задекларувала у банку 1,5 мільйона доларів.

А пізніше член «Демократичного Альянсу» Андрій Лисенко повідомив, що лідер фракції «Блок Петра Порошенка» у Верховній

Раді Ігор Гринів задекларував книгу «Апостол» Івана Федорова, надруковану 1574 року, яку раніше було вкрадено з Національної бібліотеки імені Вернадського. А зі слів нардепа Сергія Лещенка, президент Петро Порошенко є власником творів мистецтва вартістю «мільйони доларів кожний», однак не усі зазначив.

У системі можна відшукати й декларації волинських посадовців. Однак станом на 3 листопада відсутніми були декларації міського голови Ковеля Олега Кіндера, його заступників Михайла Гетьмана, Андрія Товстиги, Ігоря Прокопіва та Володимира Бойка. Отримати коментар у ковельських чиновників щодо затримки не вдалося. Втім, як зазначає законодавець, якщо чиновник не подав документи вчасно, його письмово про це попереджають та дають десять днів на те, щоб виправитися. Тож, можливо, у місті залізничників ще встигнуть застрибнути в останній вагон.

публічні гроші

Тетяна ГРІШИНА
Волинь

З 1 серпня в Україні для бюджетних установ стало обов'язковим використовувати майданчик для електронних закупівель ProZorro. Систему створили для того, аби будь-хто міг бачити, як відбувається витрачання бюджетних коштів, та аби цими коштами розпоряджалися максимально ефективно. При цій ініціаторами створення майданчика стали люди з середовища Майдану.

Оскільки держзакупівлі довгий час вважалися однією з найбільш корумпованих сфер економіки України, не дивно, що систему дискредитовували та критикували. Однак статистика не обманює: за три місяці лише у Волинській області вдалося зекономити більш як 17 млн грн. У масштабах держави ця сума набуває мільярдних величин.

Запровадження такої системи можна оцінювати як одну зі складових завдань України в рамках наближення до європейських стандартів. Угода про Асоціацію України та Євросоюзу містить конкретні вимоги, що стосуються державних закупівель. Вони полягають у тому, щоб адаптувати вітчизняне законодавство до загальних принципів законодавства ЄС. Перехідний період включатиме вісім років. І як наслідок, закупівлі товарів та послуг, дорожчі ніж 0,13-0,4 млн євро та 5 млн для робіт, проходять за європейськими процедурами. Українські та європейські компанії отримають повний взаємний доступ до ринку держзакупівель. Якщо говорити про ЄС, то щороку понад 250 тисяч держорганів країн проводять закупівлю, що дорівнює 14% їхнього ВВП. Тож такі можливості розвинути конкуренцію та водночас рівний доступ для всіх учасників ринку.

У 2015 році відповідно до Стратегії реформування системи державних закупівель («дорожньої карти») було ухвалено закон «Про публічні закупівлі», який увів систему електронних закупівель та оскарження. Надалі заплановано переведення всіх закупівель в електронний формат, навчання замовників, гармонізацію законодавства з нормами ЄС, централізацію тендерних процедур. Кінцевий термін реалізації державної стратегії у цьому напрямку – 2022 рік. Одна з найважливіших змін – закупівлі відбуватимуться за тендерними процедурами з обов'язковими публікаціями результатів.

ЯК ПРАЦЮЄ?

Система ProZorro акумулює всю інформацію щодо закупівель. Якщо сума закупівлі перевищує 50 тис. грн на рік, то замовник зобов'язаний проводити її через систему або публікувати звіт. А якщо йдеться про закупівлю, що перевищує мінімальний поріг у 1,5 млн грн для послуг та 1,2 млн грн для товарів, то обов'язково проводять тендерну процедуру. При цій у системі ProZorro це відбувається у вигляді аукціону, де кожен учасник заявляє власну ціну. Більше того, Міністерство економічного розвитку і торгівлі наполегливо радить використовувати ProZorro навіть на закупівлях вартістю від 5 тис. грн, оскільки на таких невеликих тендерах теж можна зекономити. Для

ЧИ ЛАГОДЯТЬ ДОРОГИ ВОЛИНСЬКИХ МІСТ PROZORRO?

КІЛЬКІСТЬ ПРОЦЕДУР

4,83 тис.

ЕКОНОМІЯ

17,07 млн

КІЛЬКІСТЬ ОРГАНІЗАТОРІВ

466

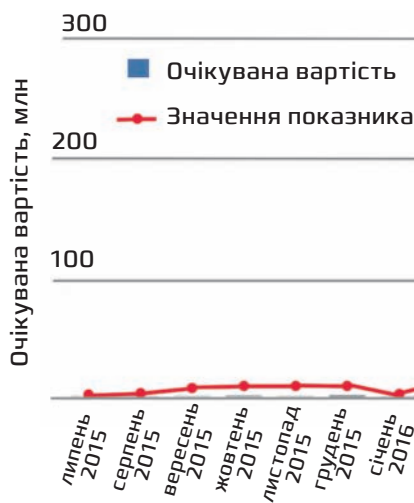
КІЛЬКІСТЬ УЧАСНИКІВ

1,82 тис.

ОЧІКУВАНА ВАРТІСТЬ

584,75 млн

ДИНАМІКА



Інформація стосується Волинської області станом на 2 листопада 2016 року з ресурсу bi.prozorro.org.

Державне підприємство «ПРОЗОРРО», яке є власником бази даних ProZorro, засноване на державній власності та належить до сфери управління Міністерства економічного розвитку і торгівлі України.

бізнесу торги дають можливість отримати частку від ринку, а державі – економію.

Як упроваджують реформу та як користуються системою, спробували проаналізувати і ми, піднявши знайому та наболілу кожному тему: ремонт дорожнього покриття й тротуарів. Тож із якими виконавцями робіт міські ради волинських міст чи їх виконавчі структури уклали договори і чи було це прозоро, ми спробували дослідити. Аналізували період із серпня до жовтня за допомогою модуля аналітики bi.prozorro.org.

ФЕРМЕР-ДОРОЖНИК ТА РЕМОНТНИКИ ЗІ СТАЖЕМ

У Горохові міська рада дев'ять разів проводила процедуру закупівлі послуг поточного ремонту доріг вулиць. Усі вони були неконкурентними та в усіх визначений єдиний учасник-переможець – ФОП Асатурян Карапет Володяйович.

Цікаво, що цей чоловік також є відомим на Горохівщині фермером (голова фермерського господарства «Гаїк») та депутатом місцевої районної ради (балотувався від БПП «Солідарність»).

Загальна сума укладених договорів упродовж серпня-жовтня становить 1 млн 550 тис. грн.

У Ковелі впродовж вказаного терміну відбулися три закупівлі, пов'язані з ремонтом вулиць. Дві з них виконувало ПАТ «Ковельське ШБУ-63», одну – ТзОВ «Унідор Сервіс». Акціонерне товариство ремонтувало вулиці Липинського та Грушевського, місто сумарно домовилося заплатити за ці об'єкти близько 1,5 млн грн.

Цікаво, що один із засновників підприємства, Настін Микола Мамонтович, до 2007 року очолював Служ-

бу автомобільних доріг в області.

А «Унідор-сервіс» вихопив тендер на 679,8 тис. грн – ремонт вулиці Володимирської. До слова, нещодавно ця компанія потрапила у скандал. Як писало видання «Громадське.Волинь», попри виплату грошей, воно не виконало належне грейдерування у Ківерцях.

МАСТОДОНТИ Й НОВАЧКИ

В Устилузі усі три закупівлі здійснює ТзОВ «Луцька дорожня пересувна механізована колона». Загальна сума угоди – 255,3 тис. грн. Фірма цікава тим, що серед її засновників – Кобак Іван Іванович, син колишнього двічі депутата Волинської обласної ради Івана Кобака.

У Володимирі-Волинському за вказаний період відбувся лише поточний ремонт з'їзду з вулиці Устилузької до Федорівського кладовища, який виконало місцеве комунальне підприємство «Полігон» за 127,5 тис. грн.

У Ківерцях теж протягом вказаного періоду в системі зазначена лише одна закупівля – «Капітальний ремонт тротуарної доріжки вулиці Соборності (від вулиці Пушкіна до вулиці Кузнецова)» вартістю майже 400 тис. грн. Виконавцем став «Луцькавтодор-Сервіс».

У Любомлі впродовж зазначеного терміну ми знайшли лише один тендер. Попри те, що процедура допорогова, він був конкурентний. Аукціон оголосили у серпні і стосувався він капітального ремонту вулиці Української Армії на ділянці від вулиці Незалежності до вулиці Самохіна. Перший раз тендер відмінили, оскільки змінилася сума очікуваної вартості закупівлі – вона стала меншою. Удруге претендентів було два: «Луцькавтодор-Сервіс» та ПАТ «Ковельське ШБУ-63». Виграли ковальчани. Розмір угоди – понад 1,1 млн грн за початкової виставле-

ної ціни 1,3 млн грн. Тобто бюджет громади зміг зекономити завдяки проведенню конкурсу близько 200 тис. грн. Цікаво, що в процесі торгів між конкурентами виник спір, адже спочатку визнали переможцем луцьке підприємство, утім, зваживши на місце розташування, перевагу віддали ковальському.

У Нововолинську зазначений лише один поточний ремонт вулиці Ломоносова. Договір на 198 тис. грн уклали з ПП «Мале підприємство «Сантехмонтаж». Цікаво, що в компанії лише 4 тис. грн статутного капіталу. Основний вид діяльності – «Монтаж водопровідних мереж, систем опалення та кондиціонування». Але, що примітно, керівник – Анатолій Васильович Коптюк – зміг набути певної публічності – «Монтаж водопровідних мереж, систем опалення та кондиціонування». Але, що примітно, керівник – Анатолій Васильович Коптюк – зміг набути певної публічності – «Монтаж водопровідних мереж, систем опалення та кондиціонування». Але, що примітно, керівник – Анатолій Васильович Коптюк – зміг набути певної публічності – «Монтаж водопровідних мереж, систем опалення та кондиціонування».

ШИРОКІ МОЖЛИВОСТІ

У Луцьку в капітальному та поточних ремонтах, якщо проаналізувати оприлюднені закупівлі впродовж трьох місяців, конкурують кілька фірм: «Луцькавтодор-Сервіс», «Луцька ДПМК», ПП «Транс-Дор-Сервіс», «Вишків-Брук», «Унідор-Сервіс» та «Ространс». Сума підписаних контрактів – 24,5 млн грн.

Із «Луцькавтодор-Сервісом» уклали договорів на понад 11 млн грн. При цій деяким проектам не вистачило лише кілька тисяч, аби закупівля вважалася понадпороговою, а отже, будівельники змагалися за проект. Так, лот «Капітальний ремонт проїзної частини ділянки від вулиці Гордіюк навпроти будинку №4а» вартує 1,46 млн грн.

Що цікаво, ця ж фірма капітально відремонтує тротуари на вулиці Гордіюк на ділянці від вулиці Конякіна до шляхопроводу. Вартість об'єкта – близько 800 тис. грн. Якщо поглянути на карту, то будинок №4а зовсім поряд зі шляхопроводом. Тобто, якби ремонт відбувся комплексно, його сума була б понад порогом.

Схожа ситуація і з ремонтами, які виконує компанія «Транс-Дор-Сервіс», що має угоди на понад

7 млн грн. Серед договорів теж є такі, що майже дотягують до порога: наприклад, капітальний ремонт тротуарів на проспекті Відродження від будинку №10 до будинку №22 за 1,4 млн грн, капітальний ремонт тротуарів на вулиці Ветеранів (лівий бік від проспекту Відродження до заїзду в ЗОШ №10) за 1,3 млн грн, капітальний ремонт тротуару від будинку №5 на проспекті Молоді до будинку №39 на проспекті Відродження за 1,2 млн грн, капітальний ремонт заїзду та тротуарів до загальноосвітньої школи №19 з вулиці Ветеранів за 1,2 млн грн. Ці об'єкти теж практично межують один з одним. Утім знову ж такі – процедура неконкурентна.

ТзОВ «Луцька ДПМК» уклала вісім договорів на суму трошки більш як 4 млн грн. Найбільший лот – це капітальний ремонт прибудинкових територій на вулиці Чорновола, 26, 2в (1,3 млн грн).

Із «Вишків-Брук» укладено два договори на поточні ремонти пішохідної доріжки від ЗОШ №16 до вулиці Польової на суму 83 тис. грн та на поточний ремонт пішохідної доріжки вздовж будинку №4 на вул. Кравчука. Сума угоди – 159,8 тис. грн.

ПП «Ространс» теж має в активі одне замовлення: поточний ремонт вулиці Мамсурова на суму в майже 145 тис. грн.

Компанія «Унідор Сервіс» має чотири замовлення на суму в 726,7 тис. грн. Цікаво, що за одне з них (ремонт вулиці Ершова) товариство змагалася із компанією ТОВ «Рівнеекспресбуд». Тож попри те, що заявлена ціна була в 374,4 тис. грн, вдалося доторгуватися до 357,7 тис. грн.

Судячи з аналізу закупівель принаймні в Луцьку, характерною стає звичка ділити певні об'єкти на більш дрібні, аби уникнути обов'язкової тендерної процедури. Однак досвід тих, хто навіть при менших сумах, аніж «обов'язковий поріг», проводить аукціон, свідчить, що таким чином можна зекономити. А що більше бізнес долучатиметься до системи закупівель, то якіснішою буде конкуренція.

Анна ВОЛОЩУК
Фото автора
Маневицький район

У селі Прилісному Маневицького району мешканці житлового масиву «Грибни» за електрику платять гуртом і шалені суми. На всіх – один лічильник на електроенергію. Ці люди – заручники хитромудрої афери. Селяни за світло платять за тарифом, як для юридичних осіб, а це в кілька разів більше, ніж для звичайних споживачів.

Історія закрутилася у 2000-х роках, коли в Прилісному земельні ділянки під будівництво отримали ті, хто постраждав унаслідок Чорнобильської катастрофи. Місцевий житель Володимир Монастирний розповідає, що на новому житловому масиві отримав землю в 2008 році, разом із дружиною вирішили звести невеличкий будинок.

«Ми хотіли лишити квартиру дітям, а в селі збудувати хатину та жити тут на старості літ», – каже Володимир.

Коли почали будуватися, виникло питання з електрифікацією житлового будинку. Щоправда, того року, за словами Володимира Монастирного, «Волинсьобленерго» не дало дозволу на електрифікацію новобудов. Жителі були готові чекати. Та тодішній сільський голова пообіцяв допомогти селянам підвести світло в кожен дім.

«Сільський голова Ігор Терещенко знайшов підрядника, який нам пообіцяв провести світло. Але пояснив, що для цього маємо створити громадську організацію, тому що підрядник з кожним індивідуально працювати не буде. Так, створили громадську організацію «Довіра громади», уклали договір», – додає багатодітна матір Олена Балай.

Підрядником, якого селянам «насватав» Ігор Терещенко, виявилася фірма з луцькою пропискою «Енерго-Світ», директором якої була Мар'яна Козік. Із нею 4 жовтня 2011 року новостворена Маневицька районна громадська організація «Довіра громади» підписала договір. Згідно із документом, підрядник зобов'язався з власних матеріалів виконати електромонтажні роботи із підключення житлових будинків. Послугу оцінили у 156 тисяч гривень, термін виконання – 40 днів.

«Ми почали працювати з цією приватною фірмою, сплатили всі гроші, вона пообіцяла передати потрібні документи в РЕС, аби нам забезпечили індивідуальне підключення. Але нас обманули. Тим більше, ми сплатили частину грошей на рахунки фірми «Енерго-Світ», а частину давали в руки саме сільському голові», – розповідає Олена Балай.

«Сільський голова бив себе кулаком у груди й обіцяв, що все передасть у сільську раду. А натомисть повернули цю аферу», – додає Володимир Монастирний.

Уже пізніше, в березні 2012 року, між сільською радою в особі сільського голови Ігоря Терещенка та фірмою «Енерго-Світ» було укладено ще один договір на встановлення трансформаторної підстанції. Її вартість оцінили у 80 тисяч гривень.

За підрахунками людей, кожній сім'ї таке благо цивілізації, як електроенергія, обійшлося у 12 тисяч гривень.

«Документально можу підтвердити сплату шести тисяч гривень.



Місцеві перед вибором: купити їжу чи заплатити за світло



Електрика у Прилісному – «незаконна»

АФЕРА У СЕЛІ: СВІТЛО ДЛЯ ЛЮДЕЙ ЗА КОСМІЧНОЮ ЦІНОЮ



Матір чотирьох дітей Олена Балай економить на всьому, аби заплатити за світло



Володимир Монастирний чекає світло в хату чотири роки

«НА МЕЖІ» – соціально-інформаційний проект

Інформаційне агентство «Волинські Новини» у партнерстві з Волинською обласною організацією політичної партії «Українське об'єднання патріотів – УКРОП» реалізовує соціально-інформаційний проект «НА МЕЖІ». Якщо у вашому селі чи місті є школа, дитячий садочок, амбулаторія, ФАП, клуб у незадовільному стані, якщо ви втомилася оббивати пороги органів влади, розповідаючи про ці проблеми, якщо ваша громада опинилася на межі, зателефонуйте нам: волинський УКРОП – **(099) 637-14-15**, редакція – **(068) 816-90-46, (066) 342-23-22**.

Усе решту – ні, бо ці кошти йшли не через банк, а через приватні руки. За підключення лічильників ми мали заплатити 3700 гривень. Ці гроші особисто передавав голові сільради, бо ж він тут перед нами на коліна ставав і просив – дайте 3700», – провадить Володимир Монастирний.

Багатодітна мати Тетяна Бастркович, яка теж тут зводить будинок, розповідає, що у 2012 році проведення електроенергії обійшлося їй у 15 тисяч гривень.

«Я мусила кредит брати, бо треба було гроші: то три тисячі, то дві тисячі. Ми склалися на трансформатор, на стовпи, на драти», – каже жінка.

Попри те, що всі суми було сплачено, електрифікацію будинків ніхто робити не поспішав. Без світла жителі були чотири (!) роки.

«СЛІПА» ПРОКУРАТУРА

У 2014 році терпечь людей увірвався – селяни вирішили написати колективну скаргу в прокуратуру. «Просимо порушити кримі-

нальну справу проти посадової особи Прилісненської сільської ради Терещенка Ігоря Ілліча за порушення та виконання підприємницької діяльності підприємства «Енерго-Світ». Сільський голова, зловживаючи владою, зібрав кошти в сумі 150 тисяч гривень. Наші гроші використали, а електромонтажні роботи до цього дня не виконали», – зачитує уривок з листа правоохоронцям Володимир Монастирний.

У відповідь людям надійшов лист від слідчого тодішнього Маневицького райвідділку міліції, що кримінальне провадження щодо шахрайських дій закрили. Мовляв, вони допитали директорку підприємства-підрядника, вивчили кошторис робіт і жодних зловживань не виявили.

«Складу злочину прокуратура не знайшла, і в діях Терещенка складу злочину вони не знайшли», – констатує Володимир Монастирний.

По тому люди звернулися до тодішньої голови Маневицької рай-

держадміністрації Людмили Кирди (нині вона – депутат Волинської обласної ради). Щоправда, кажуть, Людмила Федорівна фактично палець об палець не вдарила, аби допомогти їм.

«Вона при мені подзвонила до директорки «Енерго-Світ», та їй пообіцяла все зробити – і на тому все закінчилося», – розповів Володимир Монастирний.

Згодом була відписка від Людмили Кирди. Вона повідомила селянам те, що вони й самі знали: об'єкти готові до електропостачання і як тільки будуть передані на баланс Маневицької філії ПАТ «Волинсьобленерго», забудовники зможуть отримати світло.

«Ми зверталися і до нашого колишнього сільського голови Ігоря Терещенка. Він зараз – заступник голови Маневицької райради. Від людей цей чоловік тікає», – додає пан Володимир.

ЕКОНОМИТИ НА ВСЬОМУ, АБИ СПЛАТИТИ ЗА СВІТЛО

Перша платіжка за світло селянам надійшла тільки 2015 року. Маневицька філія ПАТ «Волинсьобленерго» здійснює облік електрики лише за показами одного лічильника, який значиться за громадською організацією «Довіра громади». Загальну суму людям доводиться ділити між собою та скидатися грішми, які потім перераховують на рахунок «Волинсьобленерго».

Матір чотирьох дітей Олена Балай розповідає: щомісяця за

світло доводиться викладати 500 гривень. Каже, що змушена весь час економити на електроенергії – зайвий раз не вмикає чайник та електроплиту, вимикає холодильник. Про встановлення електротокла навіть не йдеться. Через те, що в людей немає документів, вони у власному домі нічого не можуть зробити.

«Нам не дають технічні умови. Я хотів зробити в будинку теплу підлогу, але не можу, бо не маю жодних документів на руках. Мені треба звертатися в РЕС, аби зробили проект, узаконили, дали тариф. Але я не можу цього зробити, бо в мене незаконне світло», – бідкається Володимир Монастирний.

Додає: його сім'я в літній час електрика обходиться у 300 гривень, а взимку доводиться платити від 700-800 гривень щомісяця.

Помічник народного депутата Ірини Констанкевич («Українське об'єднання патріотів – УКРОП») Олександр Самчук каже, що для жителів села такі суми за електрику непосильні. Упевнений, що в цій ситуації треба шукати інші важелі впливу для розв'язання проблеми.

«До нас звернулися люди з цього масиву. І ми не можемо стояти осторонь», – переконує Олександр Самчук. – Зараз готуємо звернення від депутата Волинської обласної ради Івана Киричка до облради, правоохоронних органів, антимонopolного комітету. Також ініціюватимемо розгляд цього питання на профільній депутатській комісії облради».

справа всього життя

▲ Оксана БУБЕНЩИКОВА
Луцьк

Знайомство 28-річного Зоряна Завербного та світоча української медицини Миколи Амосова відбулося ще далекого 1975-го. На той час молодий лікар повернувся із Сибіру, де працював за направленням, до рідного Львова. Прочитав у газеті оголошення «Інститут туберкульозу і хірургії запрошує молодих спеціалістів» та без жодних попередніх домовлень вирушив до Києва.

ЗАПОРУКА УСПІШНОЇ ОПЕРАЦІЇ – ТОЧІСТЬ РУХІВ І ХОЛОДНОКРОВІСТЬ РОЗРАХУНКІВ

– Як зараз пам'ятаю: разом із мамою ми постукали у двері ординатури. Заходимо – Амосов! «Добрий день, Миколо Михайловичу. Ми зі Львова», – привіталися. Лікар, який уже тоді здобув світову славу, сидів за столом і спокійно пив чай із сушених яблук. Вислухав. Узяв до рук мій рекомендаційний (його написав давній товариш Амосова, професор зі Львова). І так само спокійно промовив: «Обіцяти нічого не буду. Але... побачимо-подивимось».

Проводити операції на серці Зорян Завербний став не відразу. Спершу два роки відпрацював в ординатурі. Потім асистував у дитячому відділенні. А відтак і сам узяв до рук скальпель. На той час заклад, очолюваний академіком Амосовим, був фактично єдиним в Україні, де рятували найскладніших кардіохворих. Щоб потрапити на операційний стіл, пацієнти ставали в чергу за багато місяців наперед. Тож кардіохірургія працювала цілодобово сім днів на тиждень 12 місяців на рік.

– Графік – дуже напружений. Кардіохірург мав щомісяця виконувати від ста операцій і більше, кожна з яких тривала близько трьох із половиною годин. Але ми, спеціалісти, цьому лише раділи. Точність рухів під час операцій доходила до автоматизму. Ми чітко знали, що треба і як треба. Усвідомлюючи величезну відповідальність за кожного пацієнта (а наймолодшим із них було по кілька місяців), навчилися опановувати хвилювання, бо з тремтливими руками операцію не зробиш, – провадить лікар.

Згадуючи період 27-літньої роботи в Інституті Амосова, Зорян Завербний не приховує: летальні випадки також траплялися. Адже кожен пацієнт – індивідуальність. Бувало, серцевий клапан завеликий

ЗА ПЛЕЧИМА В КАРДІОХІРУРГА – 10 000 ОПЕРАЦІЙ

КАРДІОЛОГ ОБЛАСНОЇ КЛІНІЧНОЇ ЛІКАРНІ – ОДИН
ІЗ УЧНІВ ЛЕГЕНДАРНОГО АКАДЕМІКА АМОСОВА



Зорян Завербний створив волинський кардіоцентр з нуля

вшиєш – синдром малого викиду і...

– Особливо тяжко було лікарям, коли помирала дитина, – зізнається Зорян Михайлович. – Ще доки молодий спеціаліст, якимось не так боляче сприймаєш. А з віком усе більше ставишся до маленького пацієнта, як до власної дитини. І це негативно впливає на холонокровність, яка вкрай потрібна під час операції.

ВІН БУВ СЕРЕД ТИХ, ХТО «НАРОДИВ» КАРДІОЦЕНТР НА ВОЛИНІ

Отримавши досвід під час проведення 10 тисяч (!!) операцій, Зорян Завербний на запрошення головного лікаря Волинської обласної клінічної лікарні Івана Сидора став практикувати на Волині.

– Іван Миколайович запропонував узятися за створення кардіоцентру на Волині. Я трохи повагався. Адже починати потрібно було з нуля, – пригадує Зорян Михайлович. – Утім погодився і з 1999-го став працювати в обласній лікарні.

Відразу хірургічні втручання проводили без апарата штучного кровообігу, тобто на серці, яке працювало. Але це, за словами Зоряна Завербного, аж ніяк не свідчить про «вищий пілотаж» (наш співрозмовник в інституті Амосова провів цих операцій коло восьми сотень).

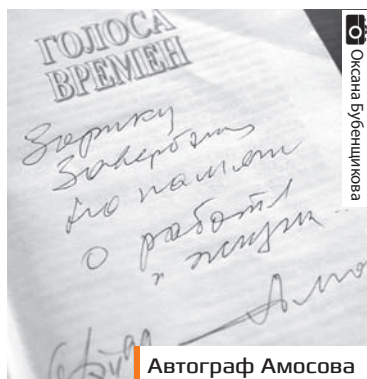
– Щоб удосконалювати роботу кардіоцентру, я запрошував колег із Києва, разом ми робили опера-

ЛІКИ ВІД МИКОЛИ АМОСОВА ДЛЯ ХОРОШОЇ РОБОТИ СЕРЦЯ

- ▲ 500 г меду
- ▲ 500 г родзинок
- ▲ 500 г кураги
- ▲ 500 г інжиру
- ▲ 500 г чорносливу без кісточок
- ▲ 2 скл волоських горіхів
- ▲ 1 лимон зі шкіркою

Лимон ретельно помити, ошпарити, щоб змити харчовий лак. Сухофрукти, горіхи та лимон подрібнити у блендері або перемолоти на м'ясорубці, змішати з медом (1:1) до однорідної маси, розкласти у скляні банки та зберігати в холодильнику.

Їсти по 1 ст. ложці тричі на день за 30 хв до їди.



Автограф Амосова

ції із зупинкою серця. Паралельно їздив до Польщі, аби врешті-решт привезти на Волинь апарат штучного кровообігу (він вартував близько 400 тисяч доларів). І так в обласній лікарні розпочалася нова віха розвитку кардіохірургії, – пригадує Зорян Михайлович.

Дебютного 2003-го волинським спеціалістам вдалося провести 50 операцій. Наступного року – 60. Іще через рік – 75. І ось так кількість

хворих, яким допомогли фахівці обласної клінічної лікарні, постійно збільшувалася.

– Звісно, в Києві я оперував значно більше. Але серед факторів порівняно невеликого числа пацієнтів – обережність хворих (як-не-як, столичні клініки давно вже завоювали авторитет), ціна операції (близько десяти тисяч гривень), – зізнається спеціаліст. – І якщо порівняти з розміром пенсії, то для багатьох хворих здорове серце було (та й лишається) недосяжною розкішшю.

Проте Зорян Завербний старався щосили. Хвилюючись за життя кожного пацієнта (а відтак, додає, і за свою репутацію), він упродовж п'яти літ працював без відпустки. Формував колектив професіоналів кардіохірургічного відділення. Учив навіть, як правильно скальпель у руках тримати. А коли піросло молоде покоління, Зорян Михайлович вирішив перейти на більш спокійну роботу: проводити прийом у поліклінічному відділенні при обласній лікарні, консультувати в Луцькому пологовому будинку, удосконалюватися в напрямку ехокардіографії. А на дозвіллі – перечитувати праці свого Вчителя Амосова.

НА СОРОКОВИЙ ДЕНЬ ПІСЛЯ СМЕРТІ АМОСОВ ПРИЙШОВ УВІ СНІ: ВПЕРШЕ І ВОСТАННЄ...

– Дуже часто беру до рук книгу, яку мені підписав Микола Амосов. Шукаю в ній відповіді на майже всі питання, які ставить нам дола. І назавжди лишуся вдячним Миколі Михайловичу. Бо він повірив у мене, дав розвинутися як спеціалісту. І нині, у свої 70, я можу озирнутися й сказати: літа прожито не дарма, – розмірковує оповідач і додає: – А ще дуже тішуся за тих жінок, яким вдалося повернути радість материнства. Є така в мене Лариса Жилко: молода жінка, ще 39 нема. Колись її прооперував. Після того вона двох дітей народила. Хотіла ще третю. Медики відмовляли. Мовляв, надто великий ризик. А вона сказала: «Якщо на пологах буде Зорян Михайлович, усе складеться добре». І справді, все минуло чудово.

...У грудні 2002-го академіка Амосова не стало. На 90-му році життя він відійшов у Вічність. Та до помічниці Зоряна Завербного, медсестри Галини Миколаївни, Амосов прийшов уві сні десь на сороковий день після смерті. Весь у довгому чорному вбранні, лікар промовив до жінки: «Не покидай його. Він учень мій. Допмагай. У всьому й завжди». Овернувся до вікна. І зник...

РЕЦЕПТИ ДОВГОЛІТТЯ ІЗ КНИГ АКАДЕМІКА АМОСОВА

▲ Найчастіше людина хворіє через лін і жадібність, але іноді через нерозумність.

▲ Не сподівайтесь на медицину. Вона непогано лікує багато хвороб, але не може зробити людину здоровою.

▲ Людина така досконала, що повернути здоров'я можна майже завжди. Зусилля зростають у міру її старіння та поглиблення хвороб.

▲ Здоров'я як важлива мета постає перед людиною, коли смерть стає близькою реальністю.

▲ Для здоров'я потрібні чотири умови: фізичні навантаження (достатньо 20-30 хв фізкультури на день), обмеження у харчуванні (підтримуйте вагу в співвідношенні зріст у сантиметрах мінус 100), загартовування, час відпочинку і вміння відпочивати.

▲ Кажуть, що здоров'я – щастя уже само по собі. Це неправильно. До здоров'я так легко звикнути й перестати його помічати. Однак воно допомагає домогтися щастя в сім'ї та роботі. Допмагає, але не визначає.



Упродовж п'яти літ Зорян Михайлович працював без відпустки



UA: ПЕРШИЙ

06.00, 07.00, 08.00, 13.00, 18.40, 21.00, 01.30, 05.00 Новини
06.10, 06.45, 08.10 Спорт
06.15, 08.15 АгроЕра
06.25, 08.25 Смакота
06.35 Ера будівництва
07.15 Ранок
08.35 Паспортний сервіс
09.00, 05.45 Вічне
09.10 Т/с «Травма»
09.55 Д/с «Китай на кінчику язика»
11.50 Чоловічий клуб.
13.15 Казки Лірника Сашка
13.25 Школа Мері Поппінс
13.50 Суспільний університет
14.20 Фольк-music
15.40 Твій дім-2
16.30 Д/с «Візит до Кореї»
17.00 Вікно в Америку
17.30 Мовами світу. Мистецький пульс Америки
18.25, 01.20 Новини. Світ
19.00 Новини. Культура
19.30 Про головне
20.00 Перша шпальта
20.30 Вересень
21.30 Новини. Спорт
21.50 Т/с «Епоха честі»
22.45 3 перших вуст
23.00 Підсумки
23.20 Золотий гусак
23.50 На слуху
02.00 Д/с «Увесь цей джаз»
03.00 Т/с «Чорна Рада»

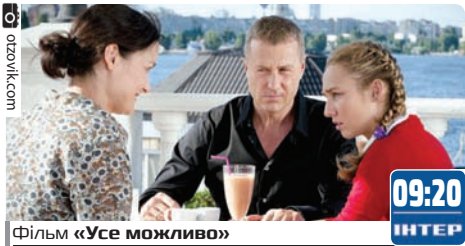
НОВИЙ КАНАЛ

03.00, 02.35 Зона ночі
05.05, 18.00 Абзац
06.00, 07.05 Kids Time
06.02 М/с «Губка Боб»
07.10 М/ф «Супершістка»
09.05 Х/ф «Людина зі стали»
12.00 Х/ф «Залізна людина 3»
14.25 Т/с «Не родись вродлива»
19.00 Ревізор
21.55 Страсті за ревізором
00.40 Х/ф «Хані»
02.30 Служба розшуку дітей

ПОНЕДІЛОК

1+1

06.00, 07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 16.45, 19.30, 23.15, 03.20 «ТСН»
06.45, 07.10, 08.10, 09.10 «Сніданок з 1+1»
09.30 «Чотири весілля»
10.50, 12.20 «Міняю жінку - 4»
14.10 «Спіна»
14.45 «Мольфар»
15.45 «Сімейні мелодрами - 6»
17.15 Т/с «Уламки щастя»
20.30 «Секретні матеріали»
21.00 Т/с «Кохана вчителька»
22.00 «Гроші»
23.35, 03.40 Т/с «Теорія брехні»
01.25 Х/ф «Переможець дракона»



Фільм «Усе можливо»

ІНТЕР

06.15, 11.15, 12.25, 14.40 «Слідство вели... з Леонідом Каневським»
07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 17.40 Новини
07.15, 08.10 «Ранок з ІНТЕРОм»
09.20 Х/ф «Усе можливо»
14.00 «Речдок»
15.20 «Чекай на мене»
18.00, 19.00 Ток-шоу «Стосується кожного»
20.00, 01.55, 05.20 «Подрибиці»
21.00 Т/с «Заборонене кохання»
00.00 Т/с «Одружити Казанову»
02.45 Х/ф «Все перемагає кохання»
03.55 Х/ф «Поет і княжна»

ICTV

05.55 Надзвичайні новини. Підсумки
06.45 Факти тижня
08.45, 12.45, 15.45 Факти
09.15, 17.45 Т/с «Штрафбат»
10.15 Х/ф «Злива»
12.00, 13.20 Х/ф «Термінатор-4. Нехай прийде спаситель»
14.50, 16.20 Х/ф «Термінатор-5. Генезис»
18.45, 21.05 Факти. Вечір
19.20 Надзвичайні новини
20.20 Більше ніж правда
21.40 Т/с «Поганий хороший коп»
22.30 Свобода слова
00.30 Т/с «Лас-Вегас»
01.25 Х/ф «Інші 48 годин»
03.05, 04.45 Провокатор



Прект «Загадки планети»

ТЕТ

06.00 Малюта-твінжата
06.45 Байдиківка
07.10 М/с «Дора-мандрівниця»
07.35 М/с «Ча'інгтон»
08.00 МультМІХ
09.35 Х/ф «Споконвіку назавжди»
11.55, 17.50 Панянка-селянка
12.55, 22.00 Танька і Володька
13.55, 21.00 Одного разу під Полтавою
14.55, 23.00 Т/с «Домашній арешт»
15.55 Віталька
16.50, 20.00 Країна У
00.00 Т/с «Світлофор»
01.00, 05.00 У ТЕТа тато!
01.55 Теорія зради
02.50 БарДак

НОВА ВОЛИНЬ

До 14:00 – профілактика технічно-передавальних засобів.
14.00 «Волинський тиждень» (сурдопереклад)
14.30 «Кошки творчих ідей»
14.55 «Такти і факти»
16.00 Новини. День
16.30, 22.50 Тема дня
17.00 «Дитячий світ»
17.15 Т/ц «Твій дім»
17.30, 21.05 Місто
18.00 «Дзвони Волині»
18.55 Служба розшуку дітей
19.00 Новини. Підсумок
19.25, 22.25 Погода
19.35 «Відкритість влади»
19.40 «Із перших уст»
19.45 «Варто знати»
20.45 «Вечірня казка»
21.00, 23.55 Молитва за Україну
21.30 «Час країни»
22.00 Новини. Підсумок (сурдопереклад)
22.35 Час-Time
23.15 «Спорт для всіх»

АНЕКДОТИ :)

80% чоловіків імітують смачний борщ...

Якщо хочеш змінити світ, зроби це до одруження; бо опісля ти сам не зможеш змінити навіть колір шпалер на кухні.

АВЕРС

07.00 Профілактика технічного обладнання ТРК «Аверс»
16.00, 17.20, 18.35, 19.50, 20.30, 22.05 Телебіржа. Ринок праці
16.10 Ломастер
16.30 Хіт-парад
17.00 Дружболандія
17.30 Рандеву
18.00 М/с «Хранителі історії»
18.20 Телемагазин
18.45, 21.30, 00.00, 02.30 Новини «На часі»
18.55 Погода
19.00 Т/с «Травма»
20.00 Т/с «У меншості»

20.40 Вечірня казочка
21.00 Благодна купель
22.15, 23.00 Д/с «Всесвіт»
23.45 Халі-галі
00.35 Ян Табачник: «Музика в чорнобілому»
01.30 Діагноз: здоров'я
02.00 МузейОк
03.05 Феєрія мандрів
03.30 Сад. Город. Квітник
03.45 Чоловічі розваги
04.00 Ретроспектива: «Учитель» 1
05.30 Грані музики
06.00 Детонація
06.30 М/с «Хранителі історії»

отакої!

ОРНЕЛЛА МУТІ ХОЧЕ СТАТИ РОСІЯНКОЮ

Італійська акторка, зірка стрічок «Приборкання норовливого» та «Шалено закоханий» Орнелла Муті хоче стати громадянкою Росії.

Про наміри зірки розповів російський шоумен Олександр Ревва. Днями артист відзняв кліп на пісню «Как Челентано», в якому головну роль виконала Муті. У відео Ревва втілює образ Адріано Челентано зі стрічки «Приборкання норовливого», а Муті зіграла саму себе. Під час презентації кліпу Ревва розповів, що наразі Орнелла є резидентом Російської Федерації і готує документи для отримання громадянства.



OrnellaMuti

UA: ПЕРШИЙ

06.00, 07.00, 08.00, 13.00, 18.40, 21.00, 01.30, 05.00 Новини
06.10, 06.45, 08.10 Спорт
06.15, 08.15 Ера бізнесу
06.20, 08.20 АгроЕра
06.30, 08.30 Смакота
07.15 Ранок
09.00, 05.45 Вічне
09.10 Т/с «Травма»
09.50 Уряд на зв'язку з громадянами
10.25, 19.30 Про головне
10.55 Спорт. Тиждень
11.25 Війна і мир
12.05 Вікно в Америку
12.30 Вересень
13.15 Казки Лірника Сашка
13.25 Хто в домі хазяїн?
13.50 Суспільний університет
14.20 Подорожні
15.40 Борхес. Україна на картках: географія з історією
16.15 Д/с «Клуб пригод»
17.15 Д/с «Увесь цей джаз»
18.25, 01.20 Новини. Світ
19.00 Новини. Культура
20.00 Утеодин з Майклом Шуром
20.30 Наші гроші
21.30 Новини. Спорт
21.50 Т/с «Епоха честі»
22.45 3 перших вуст
23.00 Підсумки
23.20 Золотий гусак
23.50 На слуху
03.00 Т/с «Чорна Рада»

НОВИЙ КАНАЛ

03.00, 01.50 Зона ночі
04.40 Дорослі як діти
05.55, 18.00 Абзац
06.50, 08.10 Kids Time
06.52 М/с «Історії Тома і Джеррі»
08.12 Т/с «Спецзагін Кобра»
10.05 Т/с «Моя прекрасна нянька»
14.25 Т/с «Не родись вродлива»
19.00, 19.55 Аферисти в мережах - 2
20.55 Київ вдень і вночі
22.00 Зірки під гіпнозом
00.00 Любов на виживання

ВІВТОРОК

1+1

06.00, 07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 16.45, 19.30, 23.15, 03.05 «ТСН»
06.45, 07.10, 08.10, 09.10 «Сніданок з 1+1»
09.30 «Чотири весілля»
10.50, 12.20 «Міняю жінку - 4»
14.10 «Спіна»
14.45 «Мольфар»
15.45 «Сімейні мелодрами - 6»
17.15 Т/с «Уламки щастя - 2»
20.30 «Секретні матеріали»
21.00 Т/с «Кохана вчителька»
22.00 «Новий інспектор Фреймут. Міста»
23.35, 03.25 Т/с «Теорія брехні»
01.25 Х/ф «Три дні»



Серіал «Віталька»

ІНТЕР

06.05, 13.05 «Слідство вели... з Леонідом Каневським»
07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 17.40 Новини
07.15, 08.10 «Ранок з ІНТЕРОм»
09.20, 12.25, 21.00 Т/с «Заборонене кохання»
14.00 «Речдок»
14.40 «Судові справи»
15.45 «Сімейний суд»
16.40 «Давай одружимося»
18.00, 19.00 Ток-шоу «Стосується кожного»
20.00, 01.55, 05.20 «Подрибиці»
00.00 Т/с «Одружити Казанову»
02.45 Х/ф «Поет і княжна»
04.05 Х/ф «Москаль-чарівник»



Фільм «Крикуни»

ICTV

06.30 Ранок у великому місті
08.45, 12.45, 15.45, 04.25 Факти
09.15, 19.20 Надзвичайні новини
09.45 Т/с «Сильніше вогню»
10.50, 17.45 Т/с «Штрафбат»
11.50, 13.20 Х/ф «Злива»
14.00 Т/с «Відділ 44»
15.00, 16.20, 21.40 Т/с «Поганий хороший коп»
16.45 Т/с «Під зливою куль»
18.45, 21.05 Факти. Вечір
22.30 Х/ф «Крикуни»
00.50 Т/с «Лас-Вегас»
02.20 Т/с «Перетинаючи межу»
04.15 Служба розшуку дітей

УКРАЇНА

06.00, 13.20, 15.30, 05.10 Агенти справедливості
07.00, 08.00, 09.00, 15.00, 19.00, 01.20 Події
07.15, 08.15 Ранок з Україною
09.15 Зірковий шлях
11.20 Реальна містика
16.00 Т/с «Я дарую тобі щастя»
18.00 Т/с «Співачка і султан»
19.45 «Говорить Україна»
20.55 Футбол. Товариський матч. Україна - Сербія
23.00 Події дня
23.30 Т/с «С.І. Нью-Йорк»
02.10 Х/ф «Подвійний форсаж»

ТЕТ

07.10 М/с «Дора-мандрівниця»
07.35 М/с «Ча'інгтон»
08.00 МультМІХ
09.45 М/с «Клуб Вінкс: Школа чарівниць»
10.15 Х/ф «Герцог»
11.55, 17.50 Панянка-селянка
12.55, 22.00 Танька і Володька
13.55, 21.00 Одного разу під Полтавою
14.55, 23.00 Т/с «Домашній арешт»
15.55 Віталька
16.50, 20.00 Країна У
00.00 Т/с «Світлофор»
01.00, 05.00 У ТЕТа тато!
01.55 Теорія зради
02.50 БарДак
03.55 Т/с «Щоденники Темного»

МЕГА

07.30 Дзеркало історії
08.20, 12.50 Правила життя
09.10 Правда життя
10.10, 16.10 У пошуках скарбів
11.00, 21.40 Дика планета
11.50 Рідні домівки
13.40, 19.50 У пошуках істини
14.30 Містична Україна
15.20, 23.30 Повітряні бої
17.00, 20.40 Екстремальний світ
18.00, 22.40 Загадки планети
19.00 Прихована реальність
00.20, 05.10 Смертельний двобій
01.10 В.Басов. Бігун на довгі дистанції
02.00 Два Мировихих
02.50 Л.Биков. Зустрічна смуга

НОВА ВОЛИНЬ

07.00, 21.00, 23.55 Молитва за Україну
07.05 Новини. Ранок (сурдопереклад)
07.30, 22.35 Час-Time
07.45 «Спорт для всіх»
08.20 Крок назустріч
09.00 «Ранок «Нової Волині»
10.05 «Такти і факти»
11.00 Новини
11.25 «Відкритість влади»
11.30 Тема дня
12.00 «Дитячий світ»
12.15 Т/ц «Твій дім»
12.30 «Варто знати»
13.25 «Крим LIVE»
14.05 Т/ц «Хочу бути»
14.30 «Сім нот»
15.10 Т/ц «4+1»
15.25 «Реліквія з сімейного фотоальбому»
16.00 Новини. День
16.30, 22.50 «Схід і Захід - разом!»
17.00 «Дитячий світ»
17.20 «Ми вас обирали»
17.45 «Казки Сашка Лірника»
18.00 Т/ц «Герої Небесної сотні. Едуард Гриневич»
18.30 Т/ц «Твій дім»
18.55 Служба розшуку дітей
19.00 Новини. Підсумок
19.25, 22.25 Погода
19.35 «Відкритість влади»
19.40 «З добром у серці»
19.45 «Влада громади»
20.45 «Вечірня казка»
21.05 «Луцький депутат» (М.Дендіберін)
21.30 «Тільки разом!» (дайджест)
22.00 Новини. Підсумок (сурдопереклад)
23.15 «Неделя Донбасса»
23.45 «Хроніка війни»

АВЕРС

07.00, 08.00, 18.45, 21.30, 00.00, 02.30 Новини «На часі»
07.35, 12.00, 18.35, 19.50, 20.30, 22.05 Телебіржа. Ринок праці
07.45, 09.45, 12.30 Телемагазин
08.35, 01.10, 03.05 Феєрія мандрів
09.00 Т/с «Травма»
10.00, 15.00 Програми ЕКО-ТВ
12.10 М/с «Авто про добро»
12.45 Ян Табачник: «Музика в чорнобілому»
14.00 Т/с «У меншості»
14.30 Чоловічі розваги
14.45 Смак здоров'я
17.00 Дружболандія

17.20 Англійські КЛАСи
17.30 СмачнОГО!
18.00 Програма «Відкрита Біблія»
18.55 Погода
19.00 Т/с «Травма»
20.00 Т/с «У меншості»
20.40 Вечірня казочка
21.00 У фокусі Європа
22.15, 23.00 Д/с «Всесвіт»
23.45 Халі галі
00.35 Концерт В.Попадюка 1 ч.
01.30 Діагноз: здоров'я
02.00 МузейОк
03.20 Сад. Город. Квітник
03.45 Чоловічі розваги
04.00 Ретроспектива: «Інтриган» 1
05.30 Грані музики
06.00 Детонація
06.30 М/с «Хранителі історії»

у світі кіно

У КЛЕВАНІ ЗНИМАЮТЬ ІНДІЙСЬКИЙ ФІЛЬМ

У «Тунелі кохання», що на Рівненщині, розпочалися знімання індійського кіно, повідомляє «УНН».

Творча група вже завезла до тунелю обладнання, там вишикувалися автомобільні вагони, де проживають персонал та актори. Відтак кіно «Переможець» стане першою індійською стрічкою, яку зніматимуть в Україні.

Окрім Рівненщини, знімання відбудуться у Львові та Києві. Виробництво фільму почалося цьогоріч у березні. Головні ролі виконують актор Сай Дхарам Тей Панья та актриса Ракул Пріт Каур. Режисер – Гопічанд Малінемі.



PrimeLife



АВЕРС

07.00, 08.00, 18.45, 21.30, 00.00, 02.30 Новини «На часі»
07.35, 12.00, 18.35, 19.50, 20.30, 22.05 Телебiржа. Ринок працi
08.35 У фокусi Європа
09.00 Т/с «Травма»
10.00, 15.00 ЕКО-ТВ
12.10 М/с «Авто про добро»
13.00 Концерт В.Попадюка 1 ч.
14.00 Т/с «У меншостi»
14.30, 03.30 Сад. Город. Квiтники
14.45 Чоловiчi розваги
17.00 Дружболандiя
17.20 Англiйськi КЛАСи
17.30 Рандеву
18.00 М/с «Хранителi iсторiї»

18.55 Погода
19.00 Т/с «Травма»
20.00 Т/с «У меншостi»
20.40 Вечiрня казочка
21.00 Твiй дiм
22.15, 23.00 Д/с «Всесвiт»
23.45 Халi галi
00.35 Концерт В.Попадюка ч2
01.10, 03.05 Феерiя мандрiв
01.30 Дiагноз: здоров'я
02.00 Волинськiй портрет
03.45 Чоловiчi розваги
04.00 Ретроспектива: «Прометей» 1
05.20 Чоловiчi розваги
05.35 По ту сторону пригод
06.00 Музична скринька
06.30 М/с «Хранителi iсторiї»

свiжачок

«ДАХАБРАХА» ТА ДЖАМАЛА ЗАПИСАЛИ ПIСНЮ

Етно-хаос гурт «ДахаБраха» та спiвачка Джамала презентували пiсню «Заманили».

«Ми давно стежили за творчiстю одне одного, вiдчували взаємну симпатiю, – розповiла Джамала. – Рiк тому гурт запропонував спiвпрацю. Це був дуже цiкавий досвiд, процес нас вiдразу захопив».

Для створення треку «Заманили» музикантам знадобилося двi репетицiї. Джамала виступила автором тексту композицiї, а за музику вiдповiдали учасники гурту, якi використали мотив народної пiснi «На добранiч, Галю». Саундпродюсером синглу став Юрiй Хусточка.



UA: ПЕРШИЙ

06.00, 07.00, 08.00, 13.00, 18.40, 21.00, 01.30, 05.00 Новини
06.10, 06.45, 08.10 Спорт
06.15, 08.15 АгроЕра
06.25, 08.25 Смакота
06.35 Ера будiвництва
07.15 Ранок
09.00, 05.45 Вiчне
09.10 Т/с «Травма»
09.50 Нашi грошi
10.25, 19.30 Про головне
11.00 Засiдання Кабiнету Мiнiстрiв Украiни
13.15 Казки Лiрника Сашка
13.25 Хто в доми хазяiн?
13.50 Суспiльний унiверситет
14.20 Свiтло
15.25 Гра долi
15.55 Мистецькi iсторiї
16.15 Д/с «Клуб пригод»
17.15 Д/с «Увесь цей джаз»
18.25, 01.20 Новини. Свiт
19.00 Новини. Культура
20.00 Д/ф «Reforms United» iз документальної трилогiї «Неймовiрнi украiнцi»
20.30 Слiдство. Інфо
21.30 Новини. Спорт
21.35, 22.45 З перших вуст
21.50 Т/с «Епоха честi»
22.40 Мегалот
23.00 Пiдсумки
23.20 Золотий гусак
23.50 На слуху
03.00 Т/с «Чорна Рада»
04.45 Класики свiтової лiтератури

НОВИЙ КАНАЛ

03.00, 01.55 Зона ночi
04.10 Х/ф «Явище»
05.55, 18.00 Абзац
06.50, 08.10 Kids Time
06.52 М/с «iсторiї Тома i Джеррi»
08.12 Т/с «Спецзагiн Кобра»
10.05 Т/с «Моя прекрасна нянька»
14.25 Т/с «Не родись вродлива»
19.00, 21.55 Вар'яти
20.55 Киiв вдень i вночi
23.55 Хто зверху? - 5
01.50 Служба розшуку дiтей

UA: ПЕРШИЙ

06.00, 07.00, 08.00, 13.00, 18.40, 21.00, 01.30, 05.00 Новини
06.15, 08.15 Ера бiзнесу
06.20, 08.20 АгроЕра
06.30, 08.30 Смакота
07.15 Ранок
09.00, 05.45 Вiчне
09.10 Т/с «Травма»
09.50 «План на завтра»
11.00 Чоловiчий клуб
11.35 Розсекречена iсторiя
12.30 Слiдство. Інфо
13.15 Казки Лiрника Сашка
13.25 Як це?
13.50 Суспiльний унiверситет
14.20 Надвечiр'я. Долi
15.40 Спогади
16.15 Д/с «Клуб пригод»
17.15, 02.00 Д/с «Увесь цей джаз»
18.25, 01.20 Новини. Свiт
19.00 Новини. Культура
19.30 Про головне
20.00 Prime time з Мирославою Гонгадзе
20.30 «Схеми»
21.30, 05.25 Новини. Спорт
21.50 Т/с «Епоха честi»
22.45 З перших вуст
23.00 Пiдсумки
23.20 Золотий гусак
23.50 На слуху
03.00 Т/с «Чорна Рада»
04.45 Класики свiтової лiтератури

НОВИЙ КАНАЛ

03.00, 01.25 Зона ночi
04.20 Х/ф «Посейдон Рекс»
05.55, 18.00 Абзац
06.50, 08.10 Kids Time
06.52 М/с «iсторiї Тома i Джеррi»
08.12 Т/с «Спецзагiн Кобра»
10.05 Т/с «Моя прекрасна нянька»
14.25 Т/с «Не родись вродлива»
19.00 Зiрки пiд гiпнозом
20.55 Киiв вдень i вночi
22.00 Суперiнтюiцiя
23.20 Вар'яти
01.20 Служба розшуку дiтей

СЕРЕДА



1+1

06.00, 07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 16.45, 19.30, 23.15, 03.05 «ТСН»
06.45, 07.10, 08.10, 09.10 «Снiданок з 1+1»
09.30 «Чотири весiлля»
10.50, 12.20 «Мiняю жiнку - 4»
14.10 «Слiпа»
14.45 «Мольфар»
15.45 «Сiмейнi мелодрами - 6»
17.15 Т/с «Уламки щастя»
20.30 «Секретнi матерiали»
21.00 Т/с «Кохана вчителька»
22.00 «Повернiть менi красу 2»
23.35, 03.25 Т/с «Теорiя брехнi»
01.25 Х/ф «Чорна стрiла»

ІНТЕР

06.10, 13.05 «Слiдство вели... з Леонiдом Каневським»
07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 17.40 Новини
07.15, 08.10 «Ранок з ІНТЕРОм»
09.20, 12.25, 21.00 Т/с «Заборонене кохання»
14.00 «Речдок»
14.40 «Судовi справи»
15.45 «Сiмейний суд»
16.40 «Давай одружимося»
18.00, 19.00 Ток-шоу «Стосується кожного»
20.00, 01.55, 05.20 «Подробицi»
00.00 Т/с «Одружити Казанову»
02.40 Х/ф «Москаль-чарiвник»
03.55 Х/ф «Для домашнього вогнища»

СТБ

07.00, 16.00 «Все буде добре!»
09.00, 18.30 «За живе!»
10.20 «МастерШеф - 5»
18.00, 22.00 Вiкна-Новини
20.00, 22.45 «МастерШеф - 6»
23.15 «Давай поговоримо про секс 2»
01.10 «Слiдство ведуть екстрасенси»

ЧЕТВЕР



1+1

06.00, 07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 16.45, 19.30, 00.30, 03.00 «ТСН»
06.45, 07.10, 08.10, 09.10 «Снiданок з 1+1»
09.30 «Чотири весiлля - 4»
10.50, 12.20 «Мiняю жiнку - 4»
14.10 «Слiпа»
14.45 «Мольфар»
15.45 «Сiмейнi мелодрами - 6»
17.15 Т/с «Уламки щастя - 2»
20.30 «Секретнi матерiали»
21.00 Т/с «Кохана вчителька»
22.00 «Свiт навиворiт - 8»
23.00 «Право на владу 2016»
00.45, 03.20 Х/ф «Ед Вуд»

ІНТЕР

06.10, 13.05 «Слiдство вели... з Леонiдом Каневським»
07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 17.40 Новини
07.15, 08.10 «Ранок з ІНТЕРОм»
09.20, 12.25, 21.00 Т/с «Заборонене кохання»
14.00 «Речдок»
14.40 «Судовi справи»
15.45 «Сiмейний суд»
16.40 «Давай одружимося»
18.00, 19.00 Ток-шоу «Стосується кожного»
20.00, 01.55, 05.25 «Подробицi»
00.00 Т/с «Одружити Казанову»
02.40 Х/ф «Для домашнього вогнища»
04.05 Х/ф «Сватання на Гончарiвцi»

СТБ

06.55, 16.00 «Все буде добре!»
08.55 «Все буде смачно!»
10.50, 18.30 «За живе!»
12.10 «МастерШеф Дiти»
18.00, 22.00 Вiкна-Новини
20.00, 22.45 «Зваженi та щасливi - 6»
00.00 «Один за всiх»
01.10 «Слiдство ведуть екстрасенси»

К1

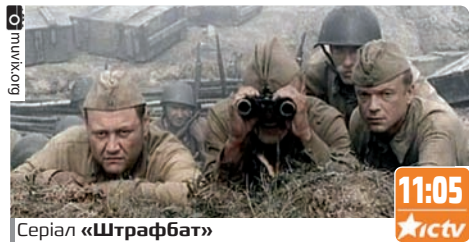
05.10 «Рецепти щастя. Нова iсторiя»
07.40 «Чи знаєте ви, що...»
09.20 «Топ-модель по-американськи»
10.15 Т/с «Дикий ангел»
11.10 Т/с «Ти - мое життя»
12.00 «Орел i Решка. Шопiнг»
14.00, 21.00 «Орел i Решка. Ювiлейний 2»
15.00, 20.00 «Орел i Решка. На краю свiту»
16.00 «Файна Юкрайна»
18.00 «Звана вечеря»
19.00 «Розсiмши комiка»
22.00 «КВН на БiС»
23.00 Т/с «Лiкар Хаус»
00.50 Т/с «Комiсар Рекс»
02.40 «Нiчне життя»

ICTV

06.30 Ранок у великому мiстi
08.45, 12.45, 15.45, 04.20 Факти
09.15, 19.20 Надзвичайнi новини
10.00, 15.30, 16.20 Т/с «Пiд зливою куль»
11.05, 17.00 Т/с «Штрафбат»
12.05, 13.20 Х/ф «Останнi дня планети Земля-1»
14.25, 21.40 Т/с «Поганий хороший коп»
18.45, 21.05 Факти. Вечiр
20.20 Секретний фронт
22.30 Х/ф «Крикуни-2. Полювання»
00.25 Т/с «Лас-Вегас»
02.05 Х/ф «Крикуни»
04.15 Студiя Вашингтон
04.45 Провокатор

ТЕТ

06.00 Малюта-твiйнята
06.45 Байдикiвка
07.10 М/с «Дора-мандрiвниця»
07.35 М/с «Ча'iнгтон»
08.00 МультиМiХ
09.45 М/с «Клуб Вiнкс: Школа чарiвницi»
10.15 Х/ф «Заповiтне бажання»
11.55, 17.50 Панянка-селянка
12.55, 22.00 Танька i Володька
13.55, 21.00 Одного разу пiд Полтавою
14.55, 23.00 Т/с «Домашнiй арешт»
15.55 Вiталька
16.50, 20.00 Краiна У
00.00 Т/с «Свiтлофор»
01.00, 05.00 У ТЕТа тато!
01.55 Теорiя зради



УКРАЇНА

06.00, 13.20, 15.30, 05.10 Агенти справедливостi
07.00, 08.00, 09.00, 15.00, 19.00, 02.50 Подiї
07.15, 08.15 Ранок з Украiною
09.15, 03.40 Зiрковий шлях
11.20, 04.20 Реальна мiстика
16.00, 21.00 Т/с «Я дарую тобi щастя»
18.00 Т/с «Спiвачка i султан»
19.45 Ток-шоу «Говорить Украiна»
23.00 Подiї дня
23.30 Т/с «C.S.I.: Нью-Йорк»

МЕГА

06.00 Бандитська Одеса
07.30, 01.10 Дзеркало iсторiї
08.20, 12.50 Правила життя
09.10 Правда життя
10.10, 16.10 У пошуках скарбiв
11.00, 21.40 Дика планета
11.50 Рiднi домiвки
13.40, 19.50 У пошуках iстини
14.30 Мiстична Украiна
15.20 Повiтрянi боi
17.00, 20.40 Екстремальний свiт
18.00, 22.40 Загадки планети
19.00 Прихована реальнiсть
23.30 Покер
00.20, 05.10 Смертельний двобiй

АВЕРС

07.00, 08.00, 18.45, 21.30, 00.00, 02.30 Новини «На часі»
07.35, 12.00, 18.35, 20.30, 22.05, 23.00 Телебiржа. Ринок працi
07.45, 09.45, 12.45, 18.25 Телемагазин
08.35 Твiй дiм
09.00 Т/с «Травма»
10.00, 15.00 Програми ЕКО-ТВ
12.10 М/с «Авто про добро»
13.00 Концерт В.Попадюка ч2
14.00 Т/с «У меншостi»
14.30 По ту сторону пригод
14.45 Чоловiчi розваги
17.00 Дружболандiя

17.20 Англiйськi КЛАСи
17.30 Смачного!
18.00 М/с «Хранителi iсторiї»
18.55 Погода
19.00 Т/с «Травма»
20.40 Вечiрня казочка
21.00 Слiдство Інфо
22.15, 23.10 Д/с «Всесвiт»
00.35 Украiнська музика у свiтовiй культурi 1 ч.
03.05 Феерiя мандрiв
03.30 Сад. Город. Квiтники
03.45 Чоловiчi розваги
04.00 Ретроспектива: «Морський пост» 1
05.15 Настав час
05.30 Глобал 3000
06.00 Музична скринька
06.30 М/с «Хранителi iсторiї»

краса дiвоча

ОБРАЛИ УКРАЇНСЬКУ ПРИНЦЕСУ

У Луцьку 5 листопада вiдбувся фiнал конкурсу краси «Мiс Принцеса Украiни 2016».

Перемогла чернiвчанка Катерина Раскова, яка представляла Киiв. Дiвчина отримала грошову винагороду – 50 тис. грн. Вiдтак саме вона представлятиме Украiну на мiжнародному конкурси краси «Принцеса Свiту 2016» у Чехiї.

За титул найвродлившої змагалися 22 панянки з усiєї Украiни. Дiйство проходило у Волинському облмуздрамтеатрi, пише ВолиньPost.

Переможницю обирали за результатами п'яти конкурсiв та виходiв: представлення, iнтелектуальний, у вечiрнiх сукнях, у футболках та в купальниках.

У перервах публiку розважали ведучий Дiма Коляденко, Mmdance, Iрина Шабан, гурт А.Р.М.I.Я. та мегапопулярний DZIDZIO.



НОВА ВОЛИНЬ

07.00, 21.00, 23.55 Молитва за Украiну
07.05 Новини. Ранок (сурдопереклад)
07.30 Час-Time
07.55, 19.40 «iз перших уст»
08.00 «Уряд на зв'язку з громадянами»
08.30 «Тiльки разом!» (дайджест)
09.00 «Ранок «Нової Волини»
10.05 Т/с «Такси»
10.45 Т/с «4+1»
11.00 Новини
11.25 «Вiдкритiсть влади»
11.30, 16.30, 22.50 Тема дня
11.55 «Маленька мрiя»
12.30 «Євровiбiр»
13.25 «Волинська веселка»
13.45 «Зроблено в Європi»
14.30 Т/с «Хочу бути»
15.00 «Остання барикада»
16.00 Новини. День
17.00 «Дитячий свiт»
17.15 «Мультифiльм»
17.30 «Казки Сашка Лiрника»
17.45 «Кошик творчих iдей»
18.10 «Дитячий свiт»
18.25 Т/с «Як це було»
18.45 Т/с «Твiй дiм»
18.55 Служба розшуку дiтей
19.00 Новини. Пiдсумок
19.25, 22.25 Погода
19.35 «Вiдкритiсть влади»
19.45 «Актуально»
20.45 «Вечiрня казка»
21.05 «Роки i долi» (I.О.Левчанiвська)
21.35 Т/с «Герої Небесної сотнi. Сергiй Байдоський»
22.00 Новини. Пiдсумок (сурдопереклад)
22.35 «Час-Time»
23.15 «Гранi» (клуб «Неспокiйний серця»)
23.40 «Музичний проспект»
23.50 «Хронiка вiйни»



Тільки разом

Фонд Ігоря Палиці

«Фонд – це серце,
це душа, це те,
що я відчуваю»

Ігор ПАЛИЦЯ

www.tilkyrazom.com.ua

№ 41 від 10 листопада 2016 року

tilkyrazom@gmail.com

КАРПАТСЬКИЙ ВІРАЖ

ВІДПОЧИНОК, ЯКИЙ МОТИВУЄ

Насолодитися осінньою красою карпатських гір вдалося обдарованим волинським школярам. Як нагорода за успішність у навчанні, перемоги в різноманітних конкурсах та предметних обласних і всеукраїнських олімпіадах 210 учням випала нагода набратися нових сил, енергії та запастися позитивними емоціями на наступний навчальний період у найкращому таборі України – «Артек-Буковель». Такі оздоровчі поїздки вже п'ятий рік поспіль організовує Фонд Ігоря Палиці «Тільки разом» у рамках програми «Здоров'я волинян».

Десять днів у Буковелі для школярів минули динамічно. Цьому сприяла різноманітна програма табору. Діти багато рухалися, грали у спортивні ігри, брали участь в естафетах, конкурсах, а головне – дихали чистим гірським повітрям. Кожний день юних волинян був наповнений яскравими емоціями та незабутніми враженнями.

«Я подивована тим, як змінився «Артек-Буковель». У нас такі насичені дні, що навіть немає часу посидіти в номері. Ми постійно готуємося до виступів, малюємо, танцюємо, співаємо. Уперше я побувала в екстрим-парку у Карпатах. Спочатку було страшно долати перешкоди, та потім хотілося цього знову і знову», – ділиться враженнями Едера Бондарук.

«Відпочинок у таборі для мене – дуже хороший стимул. Я розумію, що перебуваю тут за свої старання та досягнення у навчанні. Багато моїх однолітків мріють саме про такі канікули. Ось, наприклад, подруга, коли дізналася, що я їду до Карпат, запевняла мене, що буде робити все можливе – писати наукову роботу, виборювати призові місця на олімпіадах, аби наступного року також поїхати в Буковель. Коли чесно, я теж хотіла б сюди повернутися», – розповідає школярка Катерина Огребчук із смт Колок Маневицького району.

Раніше в рамках проекту «Здоров'я волинян» Фонду Ігоря Палиці «Тільки разом» у Карпатах відпочивали обдаровані школярі лише із обласного центру. Втім, коли Фонд розширив межі діяльності на всю Волинську область, луцькі учні відчули конкуренцію. Уже з 2016 року критерії щодо рів-



ня успішності вищі – перемоги в міських олімпіадах та конкурсах тепер замало. Усі учасники проекту – призери та переможці обласних і загальнодержавних випробувань.

Назар Канц до Буковеля приїхав із Ковеля. Путівку хлопець отримав за призові місця на чемпіонаті України з веслування. Сподівається, що це – не останній відпочинок у Карпатах.

«Зараз відставив заняття спортом на другий план, тому що постав вибір між навчанням та спортом.

«Їдучи в табір, я думав: «Що тут може бути особливого? Табір як табір. Але за десять днів перебування зрозумів, що глибоко помилявся. «Артек-Буковель» – особливий. Я дякую людям, які були поряд зі мною щодня, та тим, хто подарував можливість бути тут», – поділився школяр Євген Тищук.

Цього року вступив до лінгвістичного ліцею села Княгининка, вивчаю іноземні мови. Тепер, сподіваюся, відвідаю Буковель за досягнення у навчанні», – зізнається хлопець.

Про такий активний відпочинок мріють чи не всі діти. В «Артеку-Буковелі» волинські школярі мали змогу записувати пісні у студії звукозапису, підіймалися на витягу, спускалися із карпатських гірок та готували творчі номери.

«Оскільки в таборі зібралися найкращі, працювати з такими

дітьми – саме задоволення. Вони розуміють, що перебувають тут не просто так, а за свою успішність і старання. Усі заходи, які ми проводимо, дуже цікаві. Діти віддаються на повну, діляться ідеями, вони – дуже розумні та креативні», – розповідає педагог-організатор Юлія Груньська.

Кожен рік в «Артеку-Буковелі» по-своєму особливий. Тут діють свої правила та закони. У таборі панує особлива атмосфера, тут зібрано найкращі традиції, які щороку доповнюють цікавими розвагами.

Генеральний директор дитячого табору «Артек-Буковель» Юрій Табачок розповідає, що досвід, який вони отримали в Криму, у Карпатах видозмінився, адже тут зовсім інша атмосфера й кліматичні умови, які часто вносять корективи. Попри все, їм вдається зростати у своїй роботі, а відтак – дивувати та щоразу навчати дітей чогось нового.

«Зазвичай вожатий бере ініціативу в свої руки і якимось чином спонукає дітей взяти участь у тому чи тому конкурсі. А ця зміна є прикладом того, коли діти ведуть за собою навіть вожатих», – каже директор табору «Лісовий» Артур Проїдаков.

У 2016 році за сприяння Фонду Ігоря Палиці «Тільки разом» вдалося оздоровити 1016 талановитих школярів із Волинської області. Це обдаровані та наполегливі діти, адже вони заслужили путівки своїми здобутками. А такий відпочинок слугуватиме стимулом у навчанні надалі.

«Учні не хочуть повертатися додому, а це свідчить, що у таборі справді добре. Тут вони отримали багато нових емоцій та вражень, знайшли друзів, встигли почерпнути одне від одного нові ідеї, аби реалізувати їх у майбутньому. Такі проекти потрібні нашим школярам, адже вони мусять знати: їхні досягнення важливі для області та країни», – зауважила головний менеджер Фонду Ігоря Палиці «Тільки разом» Оксана Демчук.

Осінь зміна табору завершилася. Зі слізьми смутку школярі попрощалися з однолітками, з якими встигли подружитися в «Артеку-Буковелі». Але це – стимул надалі працювати над собою, аби наступного року Фонд Ігоря Палиці «Тільки разом» знову подарував особливий відпочинок у таборі «Артек-Буковель».

Людмила ПАСТУШОК

Обдарованийі молоді – можливості для розвитку

Фонд Ігоря Палиці «Тільки разом»

м. Луцьк, вул. Винниченка, 26
тел. (0332) 78-22-08, 78-22-07


 СПІЛЬНИМИ ЗУСИЛЛЯМИ

ЗА П'ЯТЬ МІСЯЦІВ ОСББ ЗРОБИЛИ СТІЛЬКИ, СКІЛЬКИ ЖЕКОВІ НЕ ВДАЛОСЯ ЗА 40 РОКІВ

Мешканці луцької дев'ятиповерхівки, що на вулиці Конякіна, 10а, лише навесні цього року створили ОСББ. Не приховують: до таких змін ставилися з пересторогою. Однак згодом переконалися, що вчинили правильно.

Адже за п'ять місяців громаді вдалося зробити капітальний ремонт водопроводу холодної та гарячої води, каналізації та системи опалення в будинку. Іншими словами, ОСББ виконало той обсяг роботи, який жек не зміг за 40 років існування багатоповерхівки. Такі темпи стали можливими завдяки підтримці Фонду Ігоря Палиці «Тільки разом».

– Металева труба, що подавала гарячу воду, просто розлізлася, не витримавши тиску. Ми замінили близько 50 метрів. Зробили це оперативно, за кілька днів. Після капремонту інженерних мереж нас запевнили: ці труби служитимуть ще нашим онукам, – каже голова ОСББ Оксана Денисюк.

За словами жінки, їхнє ОСББ створено в березні 2016 року. Вже у травні вони взяли участь у міській програмі «Сприяння діяльності ОСББ на території міста Луцька на 2015-2019 роки». Перемогли у проекті модернізації інженерних мереж, загальний кошторис якого становив 149,5 тис. грн. 70% суми ОСББ залучило з міського бюджету. Мешканцям треба було дофінансувати решту 30%, а саме – 44,9 тис. грн. Однак ця сума була для жильців непосильною. Тому вони звернулися до Фонду Ігоря Палиці «Тільки разом», де ухвалили рішення дофінансувати частку ОСББ на суму 15 тис. грн.

– Ми повністю поміняли трубу, яка подає холодну воду. Частково замінили ка-



налізаційні труби, поставили лічильник на опалення. На кожен стояк труб опалення встановили кран. Якщо виникне якась аварійна ситуація, будемо перекривати лише стояк. Решта квартир цього не помітить. З листопада платитимемо за опалення відповідно до показників лічильника. Тепер самі регулюємо подачу тепла у всі 180 квартир, – каже Оксана Денисюк.

Також за ініціативи голови ОСББ та активних мешканців у підвалі будинку навели лад. Винесли сміття, зробили освітлення, на дверях встановили замок. Тепер мешканці хочуть користуватися підвалами. На цьому зупиняться не збираються. У найближчих планах – оновити фасади під'їздів: зробити гарні сходи, облицювати зовнішні стіни клинкером. У перспективі – поміняти вікна на сходових майданчиках.

– Сподіваємося, що нам вдасться причепурити фасад. Бо в будинку нарешті з'явився господар, і результати його роботи очевидні. Ми підтримуємо всі починання голови ОСББ. Поки ми самі не почнемо покращувати наші будинки, ніхто за це не візьметься. Адже тут жити нам і нашим дітям, – зазначає Руслана Мельник, мешканка будинку.

Погоджується із сусідкою й Аня Сачева: – Коли створювали ОСББ, ми голосували за. На той час у місті були такі приклади, відгуки лише позитивні. Тому хотіли створити об'єднання і собі. Така форма управління житлом є більш вигідною для молоді, яка прогресивніша, прагне кращого життя, тому хоче змін.

Навіть за ці п'ять місяців жильці усвідомили найбільші переваги ОСББ –

контроль над власними грошима, розумне та спільне господарювання, а отже, можливість самостійно розв'язувати нагальні проблеми і менше сплачувати за комунальні послуги.

Отож, шановні волиняни, вибір за вами – залишити все, як є, або пройти шлях від колективної безгосподарності та безвідповідальності до об'єднаної громади та господаря в будинку.

Усю інформацію щодо процедури створення та функціонування ОСББ, особливостей здійснення права власності у багатоквартирному будинку, чинних місцевих та державних програм підтримки та пільгового кредитування ОСББ можна отримати в Офісах розвитку кварталу Фонду Ігоря Палиці «Тільки разом».

Оксана ХВЕДЧЕНЯ


 АНОНС


**Телеканал
«Нова Волинь»**

Дайджест «Тільки разом»

вівторок, **21:30**

повтор: **середа, 12:00**

четвер, 8:30

субота, 10:25

Передача

«З добром у серці»

вівторок, **19:35**

повтор: **п'ятниця, 19:35**

неділя, 8:50



**Радіостанція
«Луцьк»**

107,3 FM

Дайджест «Тільки разом»

четвер, **14:30**

неділя, 12:30

Радіопередача

«З добром у серці»

вівторок, **7:45, 17:45**

п'ятниця, 7:45, 17:45



ДАЙДЖЕСТ



НАЗУСТРІЧ ОСВІТІ

Приємний сюрприз після осінніх канікул чекав на учнів та вчителів ЗОШ I-III ступеня села Бужанка Іваничівського району. Завдяки Фонду Ігоря Палиці «Тільки разом» здійснилася їхня давня мрія – у всіх класах з'явилися новенькі дошки.

Раніше у школі писали на коричневих дерев'яних дошках, які служили не один десяток років. Щоб учням, які сидять за останніми партами, було краще видно, дошки доводилося... натирати солодкою водою. Однак і такі хитрощі не допомагали – школярі часто перепитували, що саме написав учитель. Адже крейда обсипалася, відтак слова ставали нерозбірливими.

Як розв'язати проблему, підказав учитель місцевої школи і депутат районної ради від партії «Українське об'єднання патріотів – УКРОП» Роман Франчук:

– Коли я дізнався, що в рамках проекту Фонду «Ініціативні громади» є можливість оновлення шкільних дошок, відразу розповів колегам. Ми довго не роздумували: зібрали батьків, учителів і вирішили брати участь.

Як розповів Роман Франчук, батьки сприйняли цю ідею без особливого ентузіазму. Адже саме почався навчальний рік, вони витратилися на ремонт школи. А в селі, як відомо, не дуже великі заробітки. Однак учителі були налаштовані рішуче. Деякі класні керівники навіть були готові закласти свої гроші, щоби батьки повертали частинами. Бо педагоги розуміли, що придбати сучасні дошки на умовах співфінансування – це вигідний шанс.

– Чотириметрова дошка для сьомого класу, де я класний керівник, коштувала батькам 954 гривні. У нас навчається 21 дитина, то вони здали по 45 гривень – це вартість трьох пачок морозива, – каже Роман Франчук.

Четвертокласниця Оленка Гнатюк тішиться такому подарунку. Адже тепер усе, що пише вчителька, добре видно. Школярі швидко відчували, що зелений колір батьків та

НОВІ ШКІЛЬНІ ДОШКИ – В УСІ КЛАСИ



приємніший для очей, ніж коричневий. А ще на дошці можна прикріплювати малюнки магнітиками. Діти наперебій стараються мити дошку після кожного уроку, а потім витирати сухою губкою.

Директор школи Світлана Василюк наголошує: одночасно придбати нові дошки у всі класи та кабінет інформаційних технологій вдалося лише завдяки підтримці Фонду Ігоря Палиці «Тільки разом».

– Нашу школу збудували за один рік – у 1987 році розпочали роботи, а вже в 1988-му здали в експлуатацію. За ці 28 років база не оновлювалася. Дошки були потріскані, поламани. Учителі мусили заготовляти дуже багато роздаткового матеріалу. Та нарешті ми дочекалися восьми новеньких дошок у класи та одної в кабінет інформатики. Ми дуже раді, що за сприяння Фонду Ігоря Палиці «Тільки разом» вдалося втілити дитячу мрію, – зазначає директор. – Співфінансування – ідеальний варіант для батьків та

вчителів. Бо заплатити 35% за дошки набагато легше, ніж усю вартість. Ми щиро вдячні Фонду Ігоря Палиці. Раді, що його представництво з'явилося в Іваничівському районі. У нас дуже активний колектив, активна громада і батьки. Сподіваюся, ми реалізуємо ще не один спільний проект.

– Фонд Ігоря Палиці «Тільки разом» відкрив представництва у всіх райцентрах Волині п'ять місяців тому. За цей короткий проміжок часу в рамках проекту Фонду «Ініціативні громади» на Іваничівщині вдалося реалізувати чимало цікавих ідей. Оновлення шкільних дошок, втілене днями у ЗОШ I-III ступеня села Бужанка, ініціювали батьки та вчителі. Їхня активність та зацікавленість просто зашкалювали, – відзначає керівник Західної філії Фонду Андрій Алексюк. – Громада зрозуміла, що лише спільними зусиллями можна досягти конкретного результату.

Оксана ХВЕДЧЕНЯ

Фонд Ігоря Палиці «Тільки разом»

м. Луцьк, вул. Винниченка, 26
тел. (0332) 78-22-08, 78-22-07

Ваша ініціатива – наша підтримка

ДОБРО У СЕРЦІ

Навчатися, пізнавати, випробовувати, змінювати щось на краще і самовдосконалюватися – ось те, що бачить серед своїх найважливіших завдань Катерина Макарук, школярка-десятикласниця із Ратного. Адже молода людина – то своєрідний акумулятор, мусить увібрати максимум, аби мати що видати «на гора», віддячити за набуте. І дівчина береться за найрізноманітніші заняття, аби не упустити того, що давній український філософ Григорій Сковорода називав «сродною працею».

«Якщо ти хочеш малювати – то маєш малювати. Якщо хочеш співати, ти будеш співати. Адже це робить нас щасливими, вільними й розмальовує наше життя яскравим фарбами», – вважає дівчина.

Катерина обожає малювати, але на це захоплення у неї все менше й менше часу, оскільки зайнята серйозною дослідницькою працею. Історія і географія – улюблені предмети школярки. Це якраз ті царини, де вдалося вдовольнити потребу пізнання та досягнути успіху. Допитливість дівчина успадкувала від родичів: дідусь по маминій лінії, знаний лікар, цікавився деревом роду й навіть написав дослідницьку роботу, в якій зібрано фамільні історії. Предки з татусевого роду були дуже творчими. Катруся пишається своїми близькими і намагається, як кажуть, тримати марку. Вона вірить в Україну і в українців як націю.

«На мою думку, нація є, вона існувала і буде існувати саме через те, що у нас в крові є щедрість, є сила волі. Ми – дружний народ. Проте проблема в тому, що нас легко підкупити. І це – біда

«ЛЮБОВ – НАША СУТНІСТЬ»



всіх віків. Є люди неініціативні, вони живуть, бо їм так добре, пан зменшив панщину – то й газд. А є такі... Уххх! – Катерина захоплено стискає кулак і усміхається. – Нумо повстанемо, ми взагалі проти панщини, то будемо працювати на себе. Завдяки таким людям наша країна процвітала».

Що важливе для розвитку особистості молодої людини – докір, критика, а чи похвала, підбадьорювання? Катерина теж не раз ставила собі це запитання. Перше випробування сили духу – школа.

«Це був перший крок у більш доросле життя, своєрідний стрес,

але довелося його пережити. І ще поганий вплив мав клас, оскільки це середовище, в якому не всі прихильно до тебе ставляться. Але, на мою думку, ці події все-таки зробили мене сильнішою. Якщо є якась складна ситуація, потрібно на неї дивитися з оптимізмом, робити висновки й пам'ятати: все, що стається, – до кращого. У кожного з нас – свій хрест, який ми зможемо донести, зможемо все пережити, просто потрібно вдосконалюватися», – переконана Катя.

Образи, на її думку, лише турять душу. Тому треба вміти прощати.

Кожна подія в житті людини – важлива, вважає Катерина. І поїздка до дитячого табору «Артек-Буковель» – також.

«Враження – просто супер, тут надзвичайно гарно! – розповідає юна ратнівчанка. – Ми виконували різні завдання, наприклад, за 15 хвилин сценку зробити, налаштувати на новий лад, або ж танець скласти за один день, щоб був справді крутий, придумати пісню. І це дає змогу продемонструвати свої таланти й відкрити нове в собі».

Катерина Макарук разом з двома сотнями юних волинян отримала путівку до табору за перемоги у навчанні та дослідницькій роботі. Цього року вона здобула диплом другого ступеня в обласній олімпіаді з географії, друге місце у складі збірної команди в турнірі з історії, а також підготувала роботу з історичного краєзнавства, в якій досліджувала трагедію євреїв та ромів у період нацистської окупації. Наукова праця здобула друге місце на всеукраїнському рівні. У «Артеку-Буковелі» Катерина також виявила себе зусібч – була активною та брала участь у найрізноманітніших заходах. Молода людина, на її думку, має всі шанси самореалізуватися в будь-якій обраній сфері, для цього потріб-

но повірити в себе і йти шляхом добра. Але має бути сприяння і на державному рівні. Катерина зауважує, що часто-густо талановиті люди губляться, втрачають свій дар, оскільки не можуть знайти йому гідного застосування, почуваються непотрібними. Дівчина обурюється бездіяльністю можновладців.

«Потрібно щось робити, щоб заохочувати роботодавців брати на роботу молодих спеціалістів і проводити певні такі програми. Загалом, є така проблема, що молоді втрачає моральні цінності. Навіть якщо взяти сучасний період війни, то це також має поганий вплив. Декому складно це пережити, він впадає у депресію, важко потім із неї виходить», – розмірковує школярка.

Тому, на думку дівчини, підтримка молодої людини на шляху її становлення дуже важлива, це допомагає побороти страх перед невідомістю, стимулює розвиватися далі і розкривати свої можливості, бути впевненою. Катерина вірить у себе, вірить у нові перемоги, вірить в успіх друзів-артеківців і добре розуміє, що саме від них – молодих, талановитих, активних і небайдужих – залежить, яким буде майбутнє.

Наталка ПЕТРУК

«Добро, на мою думку, – це насамперед вміння побороти свій егоїзм і свою байдужість. Комуś погано, а ти просто собі йдеш, і тобі... байдуже. Це ненормально. Чи отримала я урок добра? Щодня черпаю для себе щось новеньке. Не можна назвати конкретну подію, але завжди намагаюся від життя брати найкраще, робити висновки, самовдосконалюватися. У цьому сенс нашого буття – знайти любов. Це – наша сутність».



СПІЛЬНИМИ ЗУСИЛЛЯМИ

Кошти, які держава сьогодні виділяє на освіту, мізерні. Їх заледве вистачає на оплату роботи працівників навчальних закладів. Про заміну матеріально-технічної бази, ремонт класів та інших шкільних приміщень годі й казати. Попри те, що, згідно з законом, кожна дитина має право на безплатну загальну освіту, комфортні умови навчання батьки змушені забезпечувати своїми силами.

Максим Дутчук навчається в 11-му класі Любомльської ЗОШ №3. Хлопець цікавиться археологією. Його наукова робота «З історії трагедії євреїв Любомльщини» посіла друге місце в обласному конкурсі. Максим каже, що йому подобається вивчати життя та побут людей, які жили до нас. Він разом з керівником шкільного музею навіть проводив археологічні розкопки у своєму районі. Проте по закінченню школи Максим не планує пов'язувати життя з археологією – хоче бути лікарем.

В 11-му класі – 25 дітей. За півроку їхні дороги розбіжаться, випускники підуть у доросле самостійне життя. Та поки у них спільне завдання – закінчити школу, успішно скласти ЗНО та обрати майбутню професію.

У своїй класній кімнаті школярі навчаються з п'ятого класу. За цей час батькам майбутніх випускників довелося докласти чимало зусиль, щоб навчання дітей

КОМФОРТНЕ НАВЧАННЯ – ЯКІСНІ ЗНАННЯ



було комфортним. Вони своїми силами робили косметичний ремонт, шпаклювали стелю, навіть купували нові батареї. Однією з найбільших проблем класу були старі дерев'яні вікна. Щоб узимку зберегти тепло, їх утеплювали. Та цьогоріч взнаки

дався термін експлуатації вікон. Виникла загроза, що будь-якої миті вони можуть упасти.

У класі – три вікна. Їх заміна суттєво вдарила б по кишенях мам і тат. Тому ініціативна група батьків разом з класним керів-

ником звернулися по допомогу в любомльське представництво Фонду Ігоря Палиці «Тільки разом». На умовах співфінансування Фонду та батьків вдалося замінити всі старі вікна на енергозберігальні. Одинадцятикласники кажуть: тепер у класі стало значно тепліше.

Любомльська школа №3 – найбільша в районі. Тут навчається понад 500 дітей. Працює навчальний заклад з 1988 року. Директор Тетяна Янчук каже, що у школі проблем багато, тому працювати є над чим. Дах потребує ремонту, труби й котел, вікна – заміни, більшість меблів також є однолітками школи.

Заміна вікон в 11-му класі – не єдиний проект, який вдалося реалізувати школі спільно з Фондом. Також на умовах співфінансування закупили парти для шестикласників.

«Те, що нам вдалося втілити у життя спільно з Фондом, – це лише початок, – переконана Тетяна Янчук. – Ми плануємо зробити у школі світлицю. Це буде такий собі етнокуточок, де діти зможуть поспілкуватися, поспівати. У нас є ще багато планів. І докладемо всіх зусиль, щоб їх утілити».

Ірина ЮЗВА

З добром у серці – з любов'ю до людей

Фонд Ігоря Палиці «Тільки разом»

м. Луцьк, вул. Винниченка, 26
тел. (0332) 78-22-08, 78-22-07

СПОРТ

Дитячо-юнацька спортивна школа – чи не єдиний заклад у районах Волині, де діти мають змогу регулярно займатися спортом. Проте через неналежне фінансування спортивний інвентар тут лише бажати кращого.

Шацьку ДЮСШ відвідує понад 120 вихованців. У школі працює три відділення: футболу, дзюдо, веслування на байдарках та каное. Її вихованці беруть участь у всеукраїнських змаганнях та їздять на міжнародні турніри.

Тренер із дзюдо Роман Самолук зазначає: для того, щоб заняття були ефективнішими, потрібно розвивати матеріально-технічну базу та збільшувати площу спортивної школи.

– До нас на тренування приїжджають діти з сусідніх сіл. Місця для всіх малувато. У борцівському залі поміщається лише 30 матів. А футболісти змушені зимові тренування проводити у спортзалі місцевої школи, де для якісних занять також місця обмаль, – каже Роман Самолук.

Кандидат у майстри спорту з веслування на байдарках та каное Діана Смоляр ходить у спортивну школу вже чотири роки. Завдяки щоденним наполегливим тренуванням дівчині вдалося досягнути високих результатів. Цьогоріч Діана та ще одна вихованка Шацької ДЮСШ Валерія Терета на чемпіонаті України з веслування на байдарках і каное серед закладів фізичної культури і спорту «Стрімкі човни» першими пройшли в каное-двійці дистанцію 200 м, виборовши звання чемпіонів України.

Тренування юних каноїстів проходять двічі на день. Узимку, коли озеро замерзає, веслувальники працюють у спортзалі, підтримують спортивну форму, граючи у баскетбол. Діана зауважує, що такі зимові перерви збивають зі спортивного циклу і не дають спортсменам розкритися на повну.

– Мені подобається бути на воді. Як ти йдеш на дистанції, докладаєш сил, щоб до-

ВОЛИНЯНКА МРІЄ ПРЕДСТАВЛЯТИ УКРАЇНУ НА ОЛІМПІЙСЬКИХ ІГРАХ



сягнути певного результату, – мрійливо розповідає каноїстка.

Діана, як і всі спортсмени, мріє про участь в Олімпіаді та хоче повторити успіх олімпійського чемпіона, каноїста Юрія Чебана, який цього року посів перше місце в Ріо-де-Жанейро.

Фонд Ігоря Палиці «Тільки разом» ще з часів його заснування активно підтримує та пропагує розвиток спорту в області. Тому, коли до представництва Фонду в Шацькому

районі звернувся директор ДЮСШ з проханням допомогти придбати спортивний інвентар, йому пішли назустріч. У рамках проекту «Оснащення спортивним обладнанням та інвентарем» Фонд придбав для Шацької ДЮСШ футбольні й волейбольні м'ячі, тенісні ракетки і кімоно для юних дзюдоїстів.

– Саме з таких маленьких діток ми можемо виховати майбутніх чемпіонів Європи, світу, Олімпійських ігор. Не кожному

вдасться виграти олімпіаду, але ми впевнені, що такими шляхами, таким методом популяризації заохотимо дітей займатися фізичною культурою та спортом, – зазначає менеджер Фонду Олексій Сорокун.

Юне покоління – майбутнє нашої країни. Тому підтримка талановитої, активної молоді, яка має певні досягнення у галузях науки, мистецтва та спорту, є пріоритетом роботи Фонду Ігоря Палиці «Тільки разом».

Ірина ЮЗВА

ЗМАГАННЯ

Останньої суботи жовтня ОДЮСШ «Колос» стала ареною боротьби для учасників VII всеукраїнського дитячо-юнацького турніру з рукопашного бою «Магістр бойових мистецтв». Цей турнір відбувся за підтримки Фонду Ігоря Палиці «Тільки разом». Змагання є традиційними, їх проводить Волинський обласний спортивний клуб «Магістр» на теренах краю вже усьоме.

Обмінятися бійцівським досвідом та помірятися силою духу до Луцька приїхали близько 200 спортсменів віком від 8 до 13 років із Вінницької, Чернівецької та Житомирської областей.

Спортивну честь Волині на цьому турнірі відстоювали клуб східних єдиноборств імені Сергія Трикоза «Бушідо», Волинська регіональна федерація рукопашного бою «РУБІЖ», Волинський регіональний клуб рукопашного бою «Інсайт», спортивний клуб козацького двобою «Герць», спортивний клуб змішаних єдиноборств ММА «Воїн» та Волинський обласний спортивний клуб «Магістр».

Такі змагання мають дві особливості. По-перше, вони проходять на високому технічному рівні саме серед наймолодших вікових категорій спортсменів, по-друге, поєдинки відбуваються за круговою системою.

У наполегливому бажанні з'ясувати, хто сильніший, одночасно сходилися представники різноманітних шкіл рукопашного бою та інших єдиноборств із різностильовою підготовкою. Присутні зацікав-



У ЛУЦЬКУ ЗМАГАЛИСЯ ЮНІ РУКОПАШНИКИ



лено спостерігали за надзвичайно видовищними та високотехнічними змаганнями.

За результатами безкомпромісних двобоїв серед волинян переможцями у своїх віко-вагових категоріях стали: Даниїл Ярмолук, 8-9 років, до 25 кг (ВОСК «Магістр»); В'ячеслав Літот, 8-9 років, до 35 кг (ВРФРБ «РУБІЖ»); Станіслав Захарчук, 8-9 років, до 45 кг (ВРКРБ «Інсайт»); Владислав Іовенко, 10-11 років, до 40 кг (ВОСК «Магістр»); Владислав Гуль, 10-11 років, до 45 кг (ВОСК «Магістр»); Михайло Солонінка, 12-13 років, до 35 кг (ВОСК «Магістр»); Іван Пасич, 12-13 років, до 45 кг (СК «Воїн»); Руслан Савонік, 12-13 років, до 50 кг (ВРКРБ «Інсайт»).

У загальнокомандному заліку місця розподілилися таким чином: третє місце виборов ВРКРБ «Інсайт», другу сходинку п'єдесталу посів ВОСК «Магістр», а переможцем турніру стала збірна Вінницької області.

Саме участь у таких заходах прищеплює наймолодшим спортсменам любов до занять фізичною культурою і спортом, спонукає до самовдосконалення та дисциплінує.

Оксана ХВЕДЧЕНЯ



УА: ПЕРШИЙ

06.00, 07.00, 08.00, 13.00, 18.40, 21.00, 01.30, 05.00 Новини
06.25, 08.25 Смакота
06.35 Ера будівництва
07.15 Ранок
08.30 Територія закону
09.00, 05.45 Вічне
09.10 Т/с «Травма»
09.50 Д/ф «Протидія» із документальної трилогії «Неймовірні українці»
10.25, 19.30 Про головне
11.00 Д/ф «Невидимі»
11.55 Prime time з Мирославою Гонгадзе
12.25 «Схеми»
13.15 Казки Лірника Сашка
13.25 Хочу бути
13.50 Суспільний університет
14.20 Віра. Надія. Любов
15.40 Театральні сезони
16.15 Д/с «Клуб пригод»
17.15 Д/с «Увесь цей джаз»
18.25, 01.20 Новини. Світ
19.00 Новини. Культура
20.00 На пам'ять
20.30 «План на завтра»
21.30 Новини. Спорт
21.50 Війна і мир
22.30 Класики світової літератури
23.00 Підсумки
23.20 Золотий гусак
23.50 На слуху
02.00 Музичне турне
03.00 Т/с «Чорна Рада»
04.00 Уряд на зв'язку з громадянами

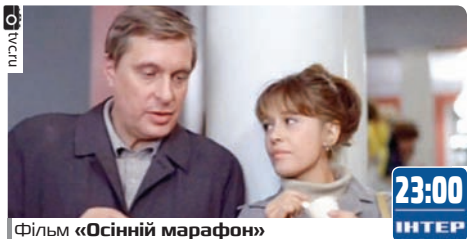
НОВИЙ КАНАЛ

03.00, 02.15 Зона ночі
03.45 Х/ф «Хані»
05.25, 18.00 Абзац
06.20, 07.35 Kids Time
06.22 М/с «Губка Боб»
07.15 М/с «Історії Тома і Джеррі»
07.37 М/ф «Альберт»
09.15 Половинки - 2
10.55, 21.40 Київ вдень і вночі
15.15, 19.00
Супермодель по-українськи 3
22.45 Половинки 2
00.15 Аферисти в мережах - 2
02.10 Служба розшуку дітей

П'ЯТНИЦЯ

1 + 1

06.00, 07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 16.45, 19.30 «ТСН»
06.45, 07.10, 08.10, 09.10 «Сніданок з 1+1»
09.30 «Чотири весілля - 4»
10.50, 12.20 «Міняю жінку - 4»
14.10 «Сліпа»
14.45 «Мольфар»
15.45 «Сімейні мелодрами - 6»
17.15 Т/с «Уламки щастя -2»
20.15 «Вечірній Київ 2016»
22.15 Х/ф «Ржевський проти Наполеона»
00.05, 03.35 Х/ф «П'ять наречених»



Фільм «Осінній марафон»

СТБ

05.05 «Зіркове життя»
07.00 Х/ф «Мандрівка у закоханість»
09.05 Х/ф «Дівоча вечірка»
18.00, 22.00 Вікна-Новини
18.30, 00.20 Т/с «Коли ми вдома»
19.55, 22.45
«Національне талант-шоу «Танцюють всі!-9»

ІНТЕР

06.15, 13.05 «Слідство вели... з Леонідом Каневським»
07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 17.40 Новини
07.15, 08.10 «Ранок з ІНТЕРОМ»
09.20, 12.25 Т/с «Заборонене кохання»
14.00 «Речдок»
14.40 «Судові справи»
15.45 «Сімейний суд»
16.40 «Давай одружимося»
18.00 Ток-шоу «Стосується кожного»
20.00 «Подорожчів»
21.00 «Чорне дзеркало»
23.00 Х/ф «Осінній марафон»
01.05 Х/ф «Сватання на Гончарівці»
02.30 Х/ф «Чудо в краю забуття»

К1

05.00 «Рецепти щастя. Нова історія»
07.40 «Чи знаєте ви, що...»
09.20 «Топ-модель по-американськи»
10.15 Т/с «Дикий ангел»
11.10 Т/с «Ти - моє життя»
12.00, 02.00 «Орел і Решка. Шопінг»
14.00, 21.00 «Орел і Решка. Ювілейний 2»
15.00, 20.00 «Орел і Решка. На краю світу»
16.00 «Файна Юкрайна»
18.00 «Звана вечеря»
19.00, 01.10 «Розміши коміка»
22.00 «КВН на БІС»
23.00 «КВН»
03.00 «Нічне життя»

18 листопада



Фільм «Гамбіт»

ICTV

05.35 Громадянська оборона
06.30 Ранок у великому місті
08.45, 12.45, 15.45 Факти
09.15, 19.20 Надзвичайні новини
09.50, 16.35 Т/с «Під зливою куль»
11.00, 17.45 Т/с «Штрафбат»
13.10 Х/ф «Сліпа лють»
14.55, 16.20 Т/с «Поганий хороший коп»
18.45, 21.05 Факти. Вечір
20.20 Антизомбі
21.25 Дизель-шоу
23.55 «Що? Де? Коли?»
00.55 Х/ф «Дім проклятих»
02.50 Т/с «Перетинаючи межу»
04.10 Провокатор

УКРАЇНА

06.00, 13.20, 15.30
Агенти справедливості
07.00, 08.00, 09.00, 15.00, 19.00, 02.50 Події
07.15, 08.15 Ранок з Україною
09.15, 04.30 Зірковий шлях
11.20, 03.40 Реальна містика
16.00, 21.00 Т/с «Я дарую тобі щастя»
18.00 Т/с «Співачка і доля»
19.45 Ток-шоу «Говорить Україна»
23.00 Події дня
23.30 Т/с «CSI. Місце злочину»

ТЕТ

07.10 М/с «Дора-мандрівниця»
07.35 М/с «Ча'інгтон»
08.00 МультиМІХ
09.45 Х/ф «Модна матуся»
11.55, 17.50 Панянка-селянка
12.55 Танька і Володька
13.55 Одного разу під Полтавою
14.55 Т/с «Домашній арешт»
15.55 Віталька
16.50 Країна У
20.00 Х/ф «Гамбіт»
21.40 Х/ф «Чого чекати, коли чекаєш на дитину»
00.00 Т/с «Світлофор»
01.00, 05.00 У ТЕТ! тато!
01.55 Теорія зради
02.50 БарДак

МЕГА

06.00 Бандитська Одеса
07.30 Дзеркало історії
08.20, 12.50 Правила життя
09.10 Правда життя
10.10, 16.10 У пошуках скарбів
11.00, 21.40 Дика планета
11.50 Пустелі: життя на межі
13.40, 19.50 У пошуках істини
14.30 Містична Україна
15.20 Повітряні бої
17.00, 20.40 Екстремальний світ
18.00, 22.40 Загадки планети
19.00 Прихована реальність
00.20 Смертельний двобій
01.10 Теорія змови

НОВА ВОЛИНЬ

07.00, 21.00, 23.55
Молитва за Україну
07.05 Новини. Ранок (сурдопереклад)
07.30 Час-Тіме
07.55 «Із перших уст»
08.00 Т/ц «Стоп корупції!»
08.30 «Актуальний репортаж»
09.00 «Ранок «Нової Волині»
10.05 Т/с «Таксі»
10.45 «Дитячий світ»
11.00 Новини
11.25 «Відкритість влади»
11.30, 16.30, 22.50 Тема дня
11.55 Т/ф «Микола Лисенко та його опера «Тарас Бульба»
12.50 «Актуально»
13.45 Т/ц «Як це?»
13.55 «Зроблено в Європі»
14.10 Т/ц «Нотатки на глобусі»
14.30 Т/ц «Обрані часом»
15.00 «Галерея портретів»
16.00 Новини. День
17.00 «Дитячий світ»
17.30 «Казки Сашка Лірника»
17.45 «Кошик творчих ідей»
18.00 «Чудесний канал»
18.30 «Народна скарбниця»
18.55 Служба розшуку дітей
19.00 Новини. Підсумок
19.25, 22.25 Погода
19.35 «Відкритість влади»
19.40 «З добром у серці»
19.45 «Протилежний погляд»
20.45 «Вечірня казка»
21.05 «Бізнес-клас»
21.30 «Час країни»
22.00 Новини. Підсумок (сурдопереклад)
22.35 «Час-Тіме»
23.15 «Актуальний репортаж»
23.50 «Хроніка війни»

АВЕРС

07.00, 08.00, 18.45, 21.30, 00.00, 02.30
Новини «На часі»
07.35, 12.00, 18.35, 19.50, 20.30, 22.05
Телебіржа. Ринок праці
07.45, 09.45, 12.45, 18.20 Телемагазин
08.35 Слідство Інфо
09.00 Т/с «Травма»
10.00, 15.00 Програми ЕКО-TV
12.10 М/с «Авто про добро»
13.00 Українська музика у світовій культурі 1 ч.
17.00 Дружболандія
17.20 Англійські КЛАСи

17.30 СмачнОГО!
18.00 М/с «Хранителі історії»
18.55 Погода
19.00 Т/с «Травма»
20.00 Т/с «У меншості»
20.40 Вечірня казочка
21.00 Рандеву
22.15 Д/с «Всесвіт»
00.35 Українська музика у світовій культурі 2 ч.
03.05 Феєрія мандрів
03.30 Сад. Город. Квітник
03.45 Чоловічі розваги
04.00 Ретроспектива: «Багата наречена» 1
05.30 По ту сторону пригод
06.00 Музична скринька
06.30 М/с «Хранителі історії»

новий титул

ВОЛИНСЬКИЙ ДІДЖЕЙ СТАВ ЛОРДОМ

Діджей Максим Фраерман, який тривалий час жив і працював у Луцьку, а згодом переїхав до Ізраїлю, отримав титул Лорда Шотландського.

«Друзі купили для мене квадратний фут землі біля села Glencoe в Шотландії. Це автоматично та офіційно закріплює за мною право носити титул Лорда Шотландського, – написав він у Facebook. – Відповідний сертифікат додано до подарунка, як і бланк документа на зміну офіційного імені, точні координати моєї ділянки, реєстраційний сертифікат володіння, пластикову карту для отримання численних знижок у регіоні (коли вирішу оглянути свої володіння – вона стане в пригоді), мобільний додаток для точного визначення своїх земель і навіть наліпочку «I am Lord».



УА: ПЕРШИЙ

06.00 Підсумки
06.15 У просторі буття
07.05 АгроЕра. Підсумки
07.20 Шеф-кухар країни
07.50 Золотий гусак
08.15 Смакота
08.40 Світ on line
09.00 М/с «Мандрівники в часі»
09.50 Як це?
10.15 Хто в домі хазяїн?
10.35 Хочу бути
10.55 Школа Мері Поппінс
11.10 Казки Лірника Сашка
11.25 Суспільний університет
12.35 «Гранд-концерт». Володимир Рोजко
13.45 5 баксів.net
16.00 Чоловічий клуб. Спорт
16.50 Чоловічий клуб
17.25 Д/ф «Жива ватра»
18.35 Х/ф «Піше. Між небом і землею»
20.30 Баклани на Балкани
21.00, 01.20 Новини
21.30 Спорт. Тиждень
21.55 Розсекречена історія
22.45 Мегалот
23.00 Територія закону
23.20 Вперед на Олімп
23.40 Добрі справи
01.40 Музичне турне
02.40 Класики світової літератури
03.00 Телевистава «Сто тисяч». 1 с.
04.20 Світло
05.00 Надвечір'я. Долі

НОВИЙ КАНАЛ

03.00 Зона ночі
04.55 Абзац
05.50, 07.45 Kids Time
05.55 М/с «Губка Боб»
07.50 Суперінтуїція
09.10 Ревізор
12.10 Страсті за ревізором
14.55 Зірки під гіпнозом
16.50 М/ф «Кіт у чоботях»
18.40 Х/ф «Людина-павук»
21.00 Х/ф «Людина-павук 2»
23.20 Х/ф «Явище»
01.05 Х/ф «Черепи»

СУБОТА

1 + 1

07.00, 19.30 «ТСН»
08.00 «Сніданок. Вихідний»
10.00, 23.10 «Світське життя»
11.00 «Поверніть мені красу 2»
12.15 Х/ф «Ржевський проти Наполеона»
14.10 «Голос. Діти 3»
16.40 «Вечірній квартал»
18.30 «Розміши коміка №7 2016»
20.15 «Українські сенсації»
21.15 «Вечірній квартал 2016»
00.10 «Вечірній Київ 2016»
02.05 «Неділя з Кварталом»



Фільм «Людина-павук»

СТБ

05.50 «ВусоЛапоХвіст»
08.00 «Караоке на Майдані»
09.00 «Все буде смачно!»
09.55, 22.50 Т/с «Коли ми вдома»
12.50 «Зважені та щасливі - 6»
16.00 «Хата на тата»
19.00 «Х-Фактор - 7»
23.40 «Х-Фактор - 7 Підсумки голосування»
00.55 «Національне талант-шоу «Танцюють всі!-9»

ІНТЕР

06.25, 20.00, 02.35, 04.55 «Подорожчів»
07.30, 05.30 Х/ф «Жорстокий романс»
10.10 Д/п «Ельдар Рязанов. Жіночі історії»
11.00 Х/ф «Службовий романс»
14.10, 20.30 Т/с «Червона королева»
22.30 «Добрий вечір на Інтері»
23.15 «Навколо М»
00.15 Х/ф «Ганнібал: Сходження»
03.05 Х/ф «Запорожець за Дунаєм»
04.40 М/с «Бабай»

К1

05.10 «Рецепти щастя. Нова історія»
05.50 «Спеція»
06.30 «ТОР SHOP»
07.40 «Чи знаєте ви, що...»
08.15 «Мультифільми»
11.10 Х/ф «Бендслем»
13.15 Х/ф «Листи до Джульєтти»
15.15 «Розміши коміка»
16.10 «Орел і Решка. Шопінг 2016»
17.15 «Орел і Решка»
00.00 Т/с «Сонна Людина»
01.50 «КВН»
03.40 «Нічне життя»

ICTV

05.35 М/с «Пригоди мультинят»
06.15, 12.45 Факти
06.35 Х/ф «Останні дні планети Земля»
09.55 Більше ніж правда
10.50 Секретний фронт
11.45 Антизомбі
13.00 Громадянська оборона
14.00 Інсайдер
15.00 Х/ф «Напролом»
16.50 Х/ф «Широко крокуючи-3. Правосуддя одинака»
18.45 Факти. Вечір
19.20 Надзвичайні новини. Підсумки
20.05 Х/ф «Паркер»
22.30 Х/ф «Розплата»
00.25 Х/ф «Подарунок»
02.10 Х/ф «Дім проклятих»
04.00 Т/с «Перетинаючи межу»

УКРАЇНА

07.00, 15.00, 19.00, 01.40 Події
07.10, 05.10 Зірковий шлях
10.00 Кулінарна Академія
Олексія Суханова
11.00 Х/ф «Петрович»
13.10, 15.20 Т/с «Один єдиний і назавжди»
17.15, 19.40 Т/с «Другий подих»
21.50 Х/ф «Шукайте маму»
23.45 Реальна містика
02.20 Т/с «CSI. Місце злочину»

ТЕТ

06.00 Малюта-твінната
06.45 М/с «Козаки. Футбол»
07.10 Байдикивка
07.35 М/с «Ча'інгтон»
08.00 МультиМІХ
09.55 М/с «Дора-мандрівниця»
10.25 М/с «Елвін і бурундуки»
10.50 М/ф «Мультачки: Байки Сирника»
11.35 М/ф «Деї. Фантастичний порятунк»
13.10 Х/ф «Модна матуся»
15.20 Х/ф «Чого чекати, коли чекаєш на дитину»
17.20 Х/ф «Гамбіт»
19.00, 21.00 Одного разу під Полтавою
20.00, 23.00 Країна У
22.00 Танька і Володька
00.00 Т/с «Світлофор»
01.00 Шпівлівілі
01.55 Теорія зради
02.50 БарДак
03.55 Т/с «Щоденники Темного»
05.00 У ТЕТ! тато!

МЕГА

06.00 Бандитський Київ
06.30 Корольов
07.30 Полювання на НЛО
08.30 У пошуках істини
10.10 Повітряні бої
11.50, 21.10 Шість відчуттів
14.40 Загадки планети
16.40 Пустелі: життя на межі
18.40 Дракула та інші
19.30 Прокляття відьом
20.20 Прокляття скіфських курганів
00.00 Борджія: історія клану
03.00 СБУ. Спецоперація
04.40 Бандитська Одеса

НОВА ВОЛИНЬ

07.00, 21.00, 23.55
Молитва за Україну
07.05 Новини. Ранок (сурдопереклад)
07.30 Час-Тіме
07.55 «Бізнес-клас»
08.25 «Людина духовна»
09.00 «Ранок «Нової Волині»
10.05 «Натхнення»
10.30 «Тільки разом!» (дайджест)
11.00 «Вісник обласної ради»
11.30, 16.30, 22.50 Тема дня
12.00 «Кошик творчих ідей»
12.30 «Протилежний погляд»
13.35 «Грані»
14.00 «Народна скарбниця»
14.30 Т/ф «За волю на Волі...»
15.15 «Волинська веселка»
15.30 Т/ц «Воїни миру»
16.00 Новини. День
17.00 «Підліткова студія «Клас»
17.25 Т/ц «Герої Небесної сотні. Василь Мойсей»
18.00 «Уряд на зв'язку з громадянами»
18.30 Крок назустріч
19.00 Новини. Підсумок
19.30 Т/ц «Видатні воляняни»
20.00 «Про головне з Володимиром Гунчиком»
20.50 «Вечірня казка»
21.05 «Молодіжна студія»
22.00 Новини. Підсумок (сурдопереклад)
22.30 «Вікно в Америку»
23.15 «Грані»
23.40 «Музеї Волині»

АВЕРС

07.00 Детонація
07.30, 02.40 Феєрія мандрів
08.00, 09.00 Новини «На часі»
08.35, 12.00, 18.35, 19.50, 20.30, 21.45
Телебіржа. Ринок праці
09.35 Рандеву
10.00, 15.00 ЕКО-TV
12.10 Говоримо польською
12.30 Смак здоров'я
13.45 Твій дім
14.00 Т/с «У меншості»
14.30 Хіт-парад
17.00 Програма «Відкрита Біблія»
17.30 Діагноз: здоров'я
18.00 Мозаїка батьківства
18.45 Новини «На часі».

Специвипуск
18.55, 21.40, 00.10
Погода
20.00 Вісник обласної ради
20.20 ЧП+
20.40 Вечірня казочка
21.00 Огляд світових подій
21.30 Новини «На часі». Специвипуск
22.00 Д/с «Всесвіт»
00.00 Новини «На часі». Специвипуск
00.15 Чоловічі розваги
02.15 МузейОк

АВЕРС	UA: ПЕРШИЙ	НЕДІЛЯ	ICTV	TET	НОВА ВОЛИНЬ
07.00 Феєрія мандрів 07.20 Мозаїка батьківства 07.45, 12.45, 18.30 Телемагазин 08.00 Новини «На часі». Спецвипуск 08.10, 09.10, 18.55, 21.55, 00.00 Погода 08.15 Джем 09.00 Новини «На часі». Спецвипуск 09.15, 12.00, 18.45, 19.50, 20.30, 22.00 Телебїржа. Ринок праці 09.30 Вісник обласної ради 10.00, 15.00 Програми ЕКО-ТВ	12.10 Хїт-парад 14.30 Детонація 17.00 Благодатна купель 17.30 Дїагноз здоров'я 18.00 Слїдство інфо 19.00, 20.00, 21.20, 22.00 Шустер LIVE 20.40 Вечїрня казочка 21.00 Місто 00.05 Твій дїм 00.25 Я тут живу 02.45 Чоловічі розваги 03.00 Поспїлкуймося 04.00 Ретроспектива: «Вершники» 1 05.30 По ту сторону пригод 06.00 Музична скринька 06.30 М/с «Хранителї історїї»	06.00 Світ православ'я 06.35 На слуху 06.55, 00.20 Телемагазин 07.15, 07.50, 23.20 Золотий гусак 08.15 Смакота 08.40 Світ on line 09.00 Баклани на Балкани 09.30 X/ф «Піше. Між небом і землею» 11.25 Спогади 12.15 Фольк-music 13.15 Твій дїм-2 13.40 Т/с «Епоха честї» 17.00 Дитячий пісенний конкурс Євробачення-2016 (трансляція з Мальти) 19.40 Д/ф «Дихай глибше» 20.10 Подорожні 21.00, 01.20 Новини 21.30 Перша шпальта 22.00 Утеодин з Майклом Щуром 22.30 Класики світової літератури 23.00 Паспортний сервіс 01.40 X/ф «Помодньому» 03.00 Телевістара «Сто тисяч». 2 с. 03.50 Д/ф «Олександр Богомолець. В опозиції до смерті» 04.20 Світло 05.00 Віра. Надія. Любов	 Фільм «Посейдон Рекс» 1+1 06.10 «Неділя з Кварталом» 07.05 «ТСН» 08.00 «Сніданок. Вихідний» 09.00 «Лото-забава» 09.40 М/ф «Маша і ведмідь» 09.50 «Гроші» 11.00 «Світ навиворіт - 8» 12.05 «Новий інспектор Фреймут. Міста» 13.40 «Українські сенсації» 14.45, 02.10 X/ф «Партія для чемпіонки» 18.30 X/ф «Недотуркані» 19.30, 05.15 «ТСН-Тиждень» 21.00 «Голос. Діти 3» 23.10 X/ф «Коли чоловік любить жінку» 01.40 «Аргумент кіно»	05.00, 04.00 Провокатор 05.50 М/с «Пригоди мультинят» 06.35, 12.45 Факти 07.00 «Що? Де? Коли?» 08.00 X/ф «Напролом» 09.50 Дивитись усім! 11.35 Краще не повторюй 12.35, 13.00 X/ф «Широко крокуючи-3. Правосуддя одинака» 14.40 X/ф «Розплата» 16.30 X/ф «Паркер» 18.45 Факти тижня 20.25 X/ф «Глобальне вторгнення. Битва за Лос-Анджелес» 22.45 X/ф «Втеча з Лос-Анджелеса» 00.45 X/ф «Подарунок» 01.45 «Вісник обласної ради» 02.00 «Вісник обласної ради» 02.15 «Вісник обласної ради» 02.30 «Вісник обласної ради» 02.45 «Вісник обласної ради» 03.00 «Вісник обласної ради» 03.15 «Вісник обласної ради» 03.30 «Вісник обласної ради» 03.45 «Вісник обласної ради» 04.00 «Вісник обласної ради» 04.15 «Вісник обласної ради» 04.30 «Вісник обласної ради» 04.45 «Вісник обласної ради» 05.00 «Вісник обласної ради» 05.15 «Вісник обласної ради» 05.30 «Вісник обласної ради» 05.45 «Вісник обласної ради» 06.00 «Вісник обласної ради» 06.15 «Вісник обласної ради» 06.30 «Вісник обласної ради» 06.45 «Вісник обласної ради» 07.00 «Вісник обласної ради» 07.15 «Вісник обласної ради» 07.30 «Вісник обласної ради» 07.45 «Вісник обласної ради» 08.00 «Вісник обласної ради» 08.15 «Вісник обласної ради» 08.30 «Вісник обласної ради» 08.45 «Вісник обласної ради» 09.00 «Вісник обласної ради» 09.15 «Вісник обласної ради» 09.30 «Вісник обласної ради» 09.45 «Вісник обласної ради» 10.00 «Вісник обласної ради» 10.15 «Вісник обласної ради» 10.30 «Вісник обласної ради» 10.45 «Вісник обласної ради» 11.00 «Вісник обласної ради» 11.15 «Вісник обласної ради» 11.30 «Вісник обласної ради» 11.45 «Вісник обласної ради» 12.00 «Вісник обласної ради» 12.15 «Вісник обласної ради» 12.30 «Вісник обласної ради» 12.45 «Вісник обласної ради» 13.00 «Вісник обласної ради» 13.15 «Вісник обласної ради» 13.30 «Вісник обласної ради» 13.45 «Вісник обласної ради» 14.00 «Вісник обласної ради» 14.15 «Вісник обласної ради» 14.30 «Вісник обласної ради» 14.45 «Вісник обласної ради» 15.00 «Вісник обласної ради» 15.15 «Вісник обласної ради» 15.30 «Вісник обласної ради» 15.45 «Вісник обласної ради» 16.00 «Вісник обласної ради» 16.15 «Вісник обласної ради» 16.30 «Вісник обласної ради» 16.45 «Вісник обласної ради» 17.00 «Вісник обласної ради» 17.15 «Вісник обласної ради» 17.30 «Вісник обласної ради» 17.45 «Вісник обласної ради» 18.00 «Вісник обласної ради» 18.15 «Вісник обласної ради» 18.30 «Вісник обласної ради» 18.45 «Вісник обласної ради» 19.00 «Вісник обласної ради» 19.15 «Вісник обласної ради» 19.30 «Вісник обласної ради» 19.45 «Вісник обласної ради» 20.00 «Вісник обласної ради» 20.15 «Вісник обласної ради» 20.30 «Вісник обласної ради» 20.45 «Вісник обласної ради» 21.00 «Вісник обласної ради» 21.15 «Вісник обласної ради» 21.30 «Вісник обласної ради» 21.45 «Вісник обласної ради» 22.00 «Вісник обласної ради» 22.15 «Вісник обласної ради» 22.30 «Вісник обласної ради» 22.45 «Вісник обласної ради» 23.00 «Вісник обласної ради» 23.15 «Вісник обласної ради» 23.30 «Вісник обласної ради» 23.45 «Вісник обласної ради» 00.00 «Вісник обласної ради» 00.15 «Вісник обласної ради» 00.30 «Вісник обласної ради» 00.45 «Вісник обласної ради» 01.00 «Вісник обласної ради» 01.15 «Вісник обласної ради» 01.30 «Вісник обласної ради» 01.45 «Вісник обласної ради» 02.00 «Вісник обласної ради» 02.15 «Вісник обласної ради» 02.30 «Вісник обласної ради» 02.45 «Вісник обласної ради» 03.00 «Вісник обласної ради» 03.15 «Вісник обласної ради» 03.30 «Вісник обласної ради» 03.45 «Вісник обласної ради» 04.00 «Вісник обласної ради» 04.15 «Вісник обласної ради» 04.30 «Вісник обласної ради» 04.45 «Вісник обласної ради» 05.00 «Вісник обласної ради» 05.15 «Вісник обласної ради» 05.30 «Вісник обласної ради» 05.45 «Вісник обласної ради» 06.00 «Вісник обласної ради» 06.15 «Вісник обласної ради» 06.30 «Вісник обласної ради» 06.45 «Вісник обласної ради» 07.00 «Вісник обласної ради» 07.15 «Вісник обласної ради» 07.30 «Вісник обласної ради» 07.45 «Вісник обласної ради» 08.00 «Вісник обласної ради» 08.15 «Вісник обласної ради» 08.30 «Вісник обласної ради» 08.45 «Вісник обласної ради» 09.00 «Вісник обласної ради» 09.15 «Вісник обласної ради» 09.30 «Вісник обласної ради» 09.45 «Вісник обласної ради» 10.00 «Вісник обласної ради» 10.15 «Вісник обласної ради» 10.30 «Вісник обласної ради» 10.45 «Вісник обласної ради» 11.00 «Вісник обласної ради» 11.15 «Вісник обласної ради» 11.30 «Вісник обласної ради» 11.45 «Вісник обласної ради» 12.00 «Вісник обласної ради» 12.15 «Вісник обласної ради» 12.30 «Вісник обласної ради» 12.45 «Вісник обласної ради» 13.00 «Вісник обласної ради» 13.15 «Вісник обласної ради» 13.30 «Вісник обласної ради» 13.45 «Вісник обласної ради» 14.00 «Вісник обласної ради» 14.15 «Вісник обласної ради» 14.30 «Вісник обласної ради» 14.45 «Вісник обласної ради» 15.00 «Вісник обласної ради» 15.15 «Вісник обласної ради» 15.30 «Вісник обласної ради» 15.45 «Вісник обласної ради» 16.00 «Вісник обласної ради» 16.15 «Вісник обласної ради» 16.30 «Вісник обласної ради» 16.45 «Вісник обласної ради» 17.00 «Вісник обласної ради» 17.15 «Вісник обласної ради» 17.30 «Вісник обласної ради» 17.45 «Вісник обласної ради» 18.00 «Вісник обласної ради» 18.15 «Вісник обласної ради» 18.30 «Вісник обласної ради» 18.45 «Вісник обласної ради» 19.00 «Вісник обласної ради» 19.15 «Вісник обласної ради» 19.30 «Вісник обласної ради» 19.45 «Вісник обласної ради» 20.00 «Вісник обласної ради» 20.15 «Вісник обласної ради» 20.30 «Вісник обласної ради» 20.45 «Вісник обласної ради» 21.00 «Вісник обласної ради» 21.15 «Вісник обласної ради» 21.30 «Вісник обласної ради» 21.45 «Вісник обласної ради» 22.00 «Вісник обласної ради» 22.15 «Вісник обласної ради» 22.30 «Вісник обласної ради» 22.45 «Вісник обласної ради» 23.00 «Вісник обласної ради» 23.15 «Вісник обласної ради» 23.30 «Вісник обласної ради» 23.45 «Вісник обласної ради» 00.00 «Вісник обласної ради» 00.15 «Вісник обласної ради» 00.30 «Вісник обласної ради» 00.45 «Вісник обласної ради» 01.00 «Вісник обласної ради» 01.15 «Вісник обласної ради» 01.30 «Вісник обласної ради» 01.45 «Вісник обласної ради» 02.00 «Вісник обласної ради» 02.15 «Вісник обласної ради» 02.30 «Вісник обласної ради» 02.45 «Вісник обласної ради» 03.00 «Вісник обласної ради» 03.15 «Вісник обласної ради» 03.30 «Вісник обласної ради» 03.45 «Вісник обласної ради» 04.00 «Вісник обласної ради» 04.15 «Вісник обласної ради» 04.30 «Вісник обласної ради» 04.45 «Вісник обласної ради» 05.00 «Вісник обласної ради» 05.15 «Вісник обласної ради» 05.30 «Вісник обласної ради» 05.45 «Вісник обласної ради» 06.00 «Вісник обласної ради» 06.15 «Вісник обласної ради» 06.30 «Вісник обласної ради» 06.45 «Вісник обласної ради» 07.00 «Вісник обласної ради» 07.15 «Вісник обласної ради» 07.30 «Вісник обласної ради» 07.45 «Вісник обласної ради» 08.00 «Вісник обласної ради» 08.15 «Вісник обласної ради» 08.30 «Вісник обласної ради» 08.45 «Вісник обласної ради» 09.00 «Вісник обласної ради» 09.15 «Вісник обласної ради» 09.30 «Вісник обласної ради» 09.45 «Вісник обласної ради» 10.00 «Вісник обласної ради» 10.15 «Вісник обласної ради» 10.30 «Вісник обласної ради» 10.45 «Вісник обласної ради» 11.00 «Вісник обласної ради» 11.15 «Вісник обласної ради» 11.30 «Вісник обласної ради» 11.45 «Вісник обласної ради» 12.00 «Вісник обласної ради» 12.15 «Вісник обласної ради» 12.30 «Вісник обласної ради» 12.45 «Вісник обласної ради» 13.00 «Вісник обласної ради» 13.15 «Вісник обласної ради» 13.30 «Вісник обласної ради» 13.45 «Вісник обласної ради» 14.00 «Вісник обласної ради» 14.15 «Вісник обласної ради» 14.30 «Вісник обласної ради» 14.45 «Вісник обласної ради» 15.00 «Вісник обласної ради» 15.15 «Вісник обласної ради» 15.30 «Вісник обласної ради» 15.45 «Вісник обласної ради» 16.00 «Вісник обласної ради» 16.15 «Вісник обласної ради» 16.30 «Вісник обласної ради» 16.45 «Вісник обласної ради» 17.00 «Вісник обласної ради» 17.15 «Вісник обласної ради» 17.30 «Вісник обласної ради» 17.45 «Вісник обласної ради» 18.00 «Вісник обласної ради» 18.15 «Вісник обласної ради» 18.30 «Вісник обласної ради» 18.45 «Вісник обласної ради» 19.00 «Вісник обласної ради» 19.15 «Вісник обласної ради» 19.30 «Вісник обласної ради» 19.45 «Вісник обласної ради» 20.00 «Вісник обласної ради» 20.15 «Вісник обласної ради» 20.30 «Вісник обласної ради» 20.45 «Вісник обласної ради» 21.00 «Вісник обласної ради» 21.15 «Вісник обласної ради» 21.30 «Вісник обласної ради» 21.45 «Вісник обласної ради» 22.00 «Вісник обласної ради» 22.15 «Вісник обласної ради» 22.30 «Вісник обласної ради» 22.45 «Вісник обласної ради» 23.00 «Вісник обласної ради» 23.15 «Вісник обласної ради» 23.30 «Вісник обласної ради» 23.45 «Вісник обласної ради» 00.00 «Вісник обласної ради» 00.15 «Вісник обласної ради» 00.30 «Вісник обласної ради» 00.45 «Вісник обласної ради» 01.00 «Вісник обласної ради» 01.15 «Вісник обласної ради» 01.30 «Вісник обласної ради» 01.45 «Вісник обласної ради» 02.00 «Вісник обласної ради» 02.15 «Вісник обласної ради» 02.30 «Вісник обласної ради» 02.45 «Вісник обласної ради» 03.00 «Вісник обласної ради» 03.15 «Вісник обласної ради» 03.30 «Вісник обласної ради» 03.45 «Вісник обласної ради» 04.00 «Вісник обласної ради» 04.15 «Вісник обласної ради» 04.30 «Вісник обласної ради» 04.45 «Вісник обласної ради» 05.00 «Вісник обласної ради» 05.15 «Вісник обласної ради» 05.30 «Вісник обласної ради» 05.45 «Вісник обласної ради» 06.00 «Вісник обласної ради» 06.15 «Вісник обласної ради» 06.30 «Вісник обласної ради» 06.45 «Вісник обласної ради» 07.00 «Вісник обласної ради» 07.15 «Вісник обласної ради» 07.30 «Вісник обласної ради» 07.45 «Вісник обласної ради» 08.00 «Вісник обласної ради» 08.15 «Вісник обласної ради» 08.30 «Вісник обласної ради» 08.45 «Вісник обласної ради» 09.00 «Вісник обласної ради» 09.15 «Вісник обласної ради» 09.30 «Вісник обласної ради» 09.45 «Вісник обласної ради» 10.00 «Вісник обласної ради» 10.15 «Вісник обласної ради» 10.30 «Вісник обласної ради» 10.45 «Вісник обласної ради» 11.00 «Вісник обласної ради» 11.15 «Вісник обласної ради» 11.30 «Вісник обласної ради» 11.45 «Вісник обласної ради» 12.00 «Вісник обласної ради» 12.15 «Вісник обласної ради» 12.30 «Вісник обласної ради» 12.45 «Вісник обласної ради» 13.00 «Вісник обласної ради» 13.15 «Вісник обласної ради» 13.30 «Вісник обласної ради» 13.45 «Вісник обласної ради» 14.00 «Вісник обласної ради» 14.15 «Вісник обласної ради» 14.30 «Вісник обласної ради» 14.45 «Вісник обласної ради» 15.00 «Вісник обласної ради» 15.15 «Вісник обласної ради» 15.30 «Вісник обласної ради» 15.45 «Вісник обласної ради» 16.00 «Вісник обласної ради» 16.15 «Вісник обласної ради» 16.30 «Вісник обласної ради» 16.45 «Вісник обласної ради» 17.00 «Вісник обласної ради» 17.15 «Вісник обласної ради» 17.30 «Вісник обласної ради» 17.45 «Вісник обласної ради» 18.00 «Вісник обласної ради» 18.15 «Вісник обласної ради» 18.30 «Вісник обласної ради» 18.45 «Вісник обласної ради» 19.00 «Вісник обласної ради» 19.15 «Вісник обласної ради» 19.30 «Вісник обласної ради» 19.45 «Вісник обласної ради» 20.00 «Вісник обласної ради» 20.15 «Вісник обласної ради» 20.30 «Вісник обласної ради» 20.45 «Вісник обласної ради» 21.00 «Вісник обласної ради» 21.15 «Вісник обласної ради» 21.30 «Вісник обласної ради» 21.45 «Вісник обласної ради» 22.00 «Вісник обласної ради» 22.15 «Вісник обласної ради» 22.30 «Вісник обласної ради» 22.45 «Вісник обласної ради» 23.00 «Вісник обласної ради» 23.15 «Вісник обласної ради» 23.30 «Вісник обласної ради» 23.45 «Вісник обласної ради» 00.00 «Вісник обласної ради» 00.15 «Вісник обласної ради» 00.30 «Вісник обласної ради» 00.45 «Вісник обласної ради» 01.00 «Вісник обласної ради» 01.15 «Вісник обласної ради» 01.30 «Вісник обласної ради» 01.45 «Вісник обласної ради» 02.00 «Вісник обласної ради» 02.15 «Вісник обласної ради» 02.30 «Вісник обласної ради» 02.45 «Вісник обласної ради» 03.00 «Вісник обласної ради» 03.15 «Вісник обласної ради» 03.30 «Вісник обласної ради» 03.45 «Вісник обласної ради» 04.00 «Вісник обласної ради» 04.15 «Вісник обласної ради» 04.30 «Вісник обласної ради» 04.45 «Вісник обласної ради» 05.00 «Вісник обласної ради» 05.15 «Вісник обласної ради» 05.30 «Вісник обласної ради» 05.45 «Вісник обласної ради» 06.00 «Вісник обласної ради» 06.15 «Вісник обласної ради» 06.30 «Вісник обласної ради» 06.45 «Вісник обласної ради» 07.00 «Вісник обласної ради» 07.15 «Вісник обласної ради» 07.30 «Вісник обласної ради» 07.45 «Вісник обласної ради» 08.00 «Вісник обласної ради» 08.15 «Вісник обласної ради» 08.30 «Вісник обласної ради» 08.45 «Вісник обласної ради» 09.00 «Вісник обласної ради» 09.15 «Вісник обласної ради» 09.30 «Вісник обласної ради» 09.45 «Вісник обласної ради» 10.00 «Вісник обласної ради» 10.15 «Вісник обласної ради» 10.30 «Вісник обласної ради» 10.45 «Вісник обласної ради» 11.00 «Вісник обласної ради» 11.15 «Вісник обласної ради» 11.30 «Вісник обласної ради» 11.45 «Вісник обласної ради» 12.00 «Вісник обласної ради» 12.15 «Вісник обласної ради» 12.30 «Вісник обласної ради» 12.45 «Вісник обласної ради» 13.00 «Вісник обласної ради» 13.15 «Вісник обласної ради» 13.30 «Вісник обласної ради» 13.45 «Вісник обласної ради» 14.00 «Вісник обласної ради» 14.15 «Вісник обласної ради» 14.30 «Вісник обласної ради» 14.45 «Вісник обласної ради» 15.00 «Вісник обласної ради» 15.15 «Вісник обласної ради» 15.30 «Вісник обласної ради» 15.45 «Вісник обласної ради» 16.00 «Вісник обласної ради» 16.15 «Вісник обласної ради» 16.30 «Вісник обласної ради» 16.45 «Вісник обласної ради» 17.00 «Вісник обласної ради» 17.15 «Вісник обласної ради» 17.30 «Вісник обласної ради» 17.45 «Вісник обласної ради» 18.00 «Вісник обласної ради» 18.15 «Вісник обласної ради» 18.30 «Вісник обласної ради» 18.45 «Вісник обласної ради» 19.00 «Ві	

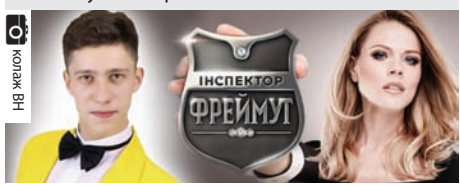
телешоу

ВОЛИНЯНИН – У ПРОЕКТІ З ОЛЬГОЮ ФРЕЙМУТ

Ведучий проекту інформагентства «Волинські Новини» «Соромлюсь запитати» Андрій Кравченко бере участь у новій програмі каналу «1+1» «Новий інспектор Фреймут. Міста».

У новому сезоні Ольга Фреймут разом з 21-річним нововолинцем Андрієм Кравченком проінспектують кожен куточок восьми міст України. Перевірка відбуватиметься за такими критеріями: стан освіти, медицини, безпека, харчування та життя еліти.

Як розповідає Андрій, керівник проекту «Новий інспектор Фреймут» Алла Стаценко побачила його у першому сюжеті «Соромлюсь запитати», де хлопець розпитував у депутатів Волинськради про їхню роботу. Креативність та завзяття юнака припали їй до душі, тож вирішила запропонувати йому співпрацю. Команда вже проінспектувала місто Хуст Закарпатської області.



НОВИЙ КАНАЛ	СТБ	К1	УКРАЇНА	МЕГА
03.15, 01.55 Зона ночі 05.15 Абзац 06.15, 08.30 Kids Time 06.17 М/с «Пінгвіни Мадагаскару» 08.32 Т/с «Пригоди Мерліна» 11.50 М/ф «Кіт у чоботях» 13.40 X/ф «Людина-павук» 15.55 X/ф «Людина-павук 2» 18.15 X/ф «Людина-павук 3: Ворог у тіні» 21.00 X/ф «Годзила» 23.05 X/ф «Посейдон Рекс» 00.30 X/ф «На дні»	06.55 «Все буде добре!» 09.00 «Все буде смачно!» 09.55 «Караоке на Майдані» 10.50 Т/с «Коли ми вдома» 13.20 «МастерШеф - 6» 19.00 «Битва екстрасенсів 16» 21.25 «Один за всіх» 22.40 «Х-Фактор - 7»	05.10 «Рецепти щастя. Нова історія» 05.50 «Спеція» 06.30 «TOP SHOP» 07.40 «Чи знаєте ви, що...» 08.15 «Мультфільми» 09.15 X/ф «Бендслем» 11.20 X/ф «Листи до Джульетти» 13.20 «Орел і Решка. Шопінг 2016» 14.25 «Орел і Решка» 19.10, 01.10 «Вечірній квартал» 21.00 X/ф «Цей незручний момент» 22.50 «КВН» 03.00 «Нічне життя»	06.50 Події 07.30 Зірковий шлях 09.20 Т/с «Ключі від минулого» 17.00, 20.00 Т/с «Не йди» 19.00, 05.50 Події тижня з Олегом Панютю 21.50 Т/с «Один єдиний і назавжди» 01.40 Т/с «Співачка і султан» 04.00 Т/с «Співачка і доля»	06.00 Бандитський Київ 06.30 Зворотна сторона Місяця 07.30 Віщі сні 08.30 У пошуках істини 10.10 Повітряні бої 11.50, 21.10 Шість відчуттів 14.40 Загадки планети 16.40 Пустелі: життя на межі 18.40 Містична Україна 00.00 Борджія: історія клану 03.00 СБУ. Спецоперація 05.00 Смертельний двобій

ФУТБОЛ 1	ПН 14 листопада	ВТ 15 листопада	СР 16 листопада	ЧТ 17 листопада	ПТ 18 листопада	СБ 19 листопада	НД 20 листопада
	06.00, 12.50, 17.50 Топ-матч 06.15 Вельс - Сербія. Відбір до ЧС-2018 08.05, 18.05, 01.35 «Моя гра» 08.35 Огляд 3-го ігрового дня. Відбір до ЧС-2018 10.00, 15.40, 22.30 Футбол NEWS 10.15 «Великий футбол» 11.00 Португалія - Латвія. Відбір до ЧС-2018 12.55 Греція - Боснія і Герцеговина. Відбір до ЧС-2018 14.45 Відбір до ЧС-2018. Огляд туру. Прем'єра 16.00 Бельгія - Естонія. Відбір до ЧС-2018 18.35, 21.30 «Головна команда» 19.40 Україна - Фінляндія. Відбір до ЧС-2018 22.50 Відбір до ЧС-2018. Огляд туру 23.45 Болгарія - Білорусь. Відбір до ЧС-2018 02.05 Люксембург - Нідерланди. Відбір до ЧС-2018 03.55 Англія - Шотландія	06.00 Франція - Швеція. Відбір до ЧС-2018 07.45 Журнал Ліги Чемпіонів 08.15 Румунія - Польща 10.00, 15.40 Футбол NEWS. LIVE 10.20 Вірменія - Чорногорія. Відбір до ЧС-2018 12.10 Огляд 3-го ігрового дня. Відбір до ЧС-2018 13.10 Україна - Фінляндія. Відбір до ЧС-2018 15.00 «Великий футбол» 16.00 Англія - Шотландія. Відбір до ЧС-2018 17.50 Іспанія - Македонія. Відбір до ЧС-2018 19.40 Огляд 1-го ігрового дня. Відбір до ЧС-2018 20.40 Хорватія - Ісландія. Відбір до ЧС-2018 22.30 Топ-матч 22.50 Огляд ЧС-2018 23.40 Хорватія - Ісландія. Відбір до ЧС-2018 00.20 Австрія - Ірландія 02.10 U-21. Україна - Білорусь. Товариський матч	06.00, 08.00, 02.00 Топ-матч 06.10 Люксембург - Нідерланди. Відбір до ЧС-2018 08.10 Португалія - Латвія. Відбір до ЧС-2018 10.00, 15.40, 22.30 Футбол NEWS. LIVE 10.20 Болгарія - Білорусь. Відбір до ЧС-2018 12.05 «Шлях на Мундіаль». Відбір до ЧС-2018 13.55 Бельгія - Естонія. Відбір до ЧС-2018 16.00, 18.45 Футбол LIVE 16.55 Україна - Сербія. Товариський матч 19.40 Огляд 2-го ігрового дня. Відбір до ЧС-2018 20.40 Греція - Боснія і Герцеговина. 22.50 Огляд 3-го ігрового дня. Відбір до ЧС-2018 00.10 Україна - Фінляндія. Відбір до ЧС-2018 02.10 Вірменія - Чорногорія. Відбір до ЧС-2018 04.00 Румунія - Польща	06.00, 08.00, 17.50 Топ-матч 06.10 Півн. Ірландія - Азербайджан. Відбір до ЧС-2018 08.10 Англія - Шотландія. Відбір до ЧС-2018 10.00, 15.40, 22.30 Футбол NEWS. LIVE 10.20 Франція - Швеція. Відбір до ЧС-2018 12.05, 14.45 Футбол LIVE 13.00 Україна - Сербія. Товариський матч 16.00 U-21. Україна - Білорусь. Товариський матч 17.55 «Шлях на Мундіаль». ONLINE». Відбір до ЧС-2018 19.45 Відбір до ЧС-2018. Огляд туру 20.40 Австрія - Ірландія. Відбір до ЧС-2018 22.50 Огляд 1-го ігрового дня. Відбір до ЧС-2018 00.30 Хорватія - Ісландія. Відбір до ЧС-2018 02.15 Іспанія - Македонія. Відбір до ЧС-2018 04.05 Бразилія - Аргентина	06.00, 08.00, 05.40 Топ-матч 06.10 Туреччина - Косово. Відбір до ЧС-2018 08.10 Вельс - Сербія 10.00, 15.40, 22.30 Футбол NEWS. LIVE 10.20 Бельгія - Естонія. Відбір до ЧС-2018 12.05 Бразилія - Аргентина 13.55 Люксембург - Нідерланди. Відбір до ЧС-2018 16.00 Відбір до ЧС-2018. Огляд туру 16.55 Португалія - Латвія. Відбір до ЧС-2018 18.50 Світ Прем'єр-Ліги 19.20 Україна - Сербія. Товариський матч 21.10, 03.20 Чемпіонат Іспанії. Ейбар - Сельта 21.40 LIVE. Бетіс - Лас-Пальмас. Чемпіонат Іспанії 23.40 Греція - Боснія і Герцеговина. Відбір до ЧС-2018 01.30 Болгарія - Білорусь. Відбір до ЧС-2018 03.50 Півн. Ірландія - Азербайджан	06.00, 08.00, 19.00, 21.25, 05.40 Топ-матч 06.10 Бразилія - Аргентина. Відбір до ЧС-2018 08.10 Франція - Швеція. Відбір до ЧС-2018 10.00, 22.30 Футбол NEWS. LIVE 10.20 Україна - Сербія. Товариський матч 12.10 Бетіс - Лас-Пальмас. Чемпіонат Іспанії 13.55 Чемпіонат Англії. Передмова до туру 14.25 LIVE. МЮ - Арсенал 16.30, 03.20 Світ Прем'єр-Ліги 16.55 LIVE. Саутгемптон - Ліверпуль. Чемпіонат Англії 19.25 LIVE. Ейбар - Сельта 21.40 LIVE. Атлетіко - Реал. Чемпіонат Іспанії 23.40 Кристал Пелес - Ман Сіті. Прем'єра 01.30 Олімпік - Чорноморець. Чемпіонат України 03.50 Тоттенгем - Вест Гем	06.00, 08.00, 15.00, 01.20, 05.40 Топ-матч 06.10 Барселона - Малага. Чемпіонат Іспанії 08.10 МЮ - Арсенал. Чемпіонат Англії 10.00, 15.40, 20.15 Футбол NEWS. LIVE 10.20 «Моя гра». Прем'єра 10.50 Шахтар - Карпати. Чемпіонат України 12.40 Журнал Ліги Чемпіонів. Прем'єра 13.10 Атлетіко - Реал. Чемпіонат Іспанії 15.10, 03.20 «Моя гра» 16.00, 18.55 Футбол LIVE 16.55 LIVE. Зірка - Волинь. Чемпіонат України 17.45 Футбол Tables 19.25 LIVE. Ворскла - Дніпро 21.20 «Великий футбол» 23.00 Журнал Ліги Чемпіонів 23.30 Мідлсбро - Челсі. Чемпіонат Англії 01.30 Валенсія - Гранада. Чемпіонат Іспанії 03.50 Алавес - Еспаньйол. Чемпіонат Іспанії

допрем'єрний показ

Іван САВИЧ
Луцьк

На допрем'єрний показ фільму «Гніздо горлиці», який переміг у номінації «Найкращий український повнометражний фільм» Одеського міжнародного кінофестивалю, до Луцька приїхала творча група разом із виконавицею головної ролі – актрисою Риммою Зюбіною. Показ стрічки та спілкування із творчою групою фільму відбулися в стінах кінотеатру Premier City 2 листопада.

«Гніздо горлиці» – це повнометражний фільм українського виробництва, який стосується однієї з найактуальніших і болючих тем українського суспільства – трудової

У ЛУЦЬКУ ПОКАЗАЛИ «ГНІЗДО ГОРЛИЦІ»



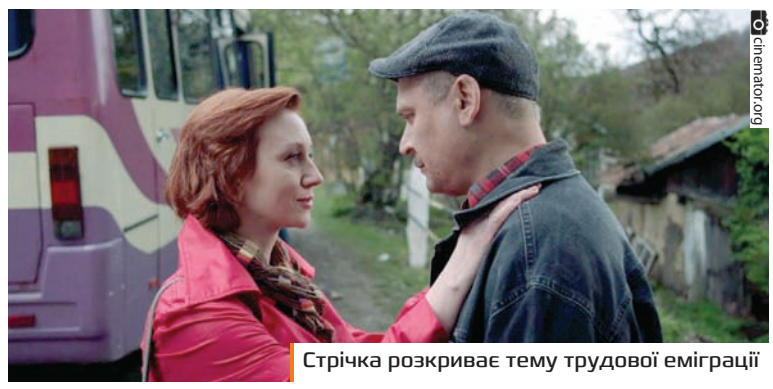
Знімання тривали три роки

еміграції. Стрічка оповідає про просту долю українських заробітчаник, які їдуть в іншу країну у пошуках кращої долі, покидаючи сім'ї. Знімання відбувалися у Чернівцях, на Буковині та в Італії.

Режисер Тарас Ткаченко розповів, що кінострічку знімали три роки. Фільмування навіть двічі припиняли – через брак коштів та раптову смерть актора Віталія Лінецького, який грав роль чоловіка

головної героїні. Відтак довелося навіть дещо змінити кінцівку стрічки, яка, за словами Римми Зюбіної, сподобалася їй навіть більше. Акторка розповіла, що довелося спілкуватися з жінками-заробітчаниками, саме це допомогло їй краще увійти в образ.

«Те, що ми зняли, – правдивіше, точніше і менш пафосне за те, що планували спочатку, – наголосив Тарас Ткаченко. – Це фільм про



Стрічка розкриває тему трудової еміграції

справжнє кохання, а заробітчанство у ньому виступає як тло, на якому відбуваються драматичні події.

За словами режисера, трудову міграцію українців не слід ігнорувати, адже кожен десятий наш співвітчизник у пошуках кращої долі їде за кордон. Також режисер пообіцяв глядачам цікавий акторський склад». До слова, серед акторів є і лучанин Максим Канюка. Через роботу в театрі він не зміг приїхати до Луцька, однак на показ фільму при-

йшли його батьки – Микола Миколайович та Ольга Іванівна.

«Кажу до дружини під час перегляду: зверни увагу на його ходу! Такий, як у житті, і в фільмі. По суті, йому нічого й не довелося грати. Вимова, тип характеру – все його», – розповів тато Максима.

Батьки запевняють, що стрічка їм дуже сподобалася, адже вона дуже деталізована. Антураж, атмосфера – все це, з їхніх слів, дуже помітно на великому екрані.

духовність

ДОПОКИ НЕ ЗАКІНЧИТЬСЯ ВІЙНА...

В ОБЛАПАХ МОЛИТИМУТЬСЯ БІЛЯ ІКОНИ БОГОРОДИЦІ «ВІДНАЙДЕННЯ ЗАГИБЛИХ»

Наталія ЛЕГКА
Фото автора
Ковельський район

Віталій Вітик уперше приїхав на Волинь 1992 року. Сюди лікаря привело закохане серце, адже його обраниця Анна була родом із мальовничого села Солов'ї, що на Старовижівщині. Одразу припали до душі і чиста річка, і зелені шати лісів, і прості щиросердні поліщуки, готові будь-коли прийти на допомогу.

Молода родина медиків очікувала на народження третьої дитини, та власного житла в Тернополі, де закінчили медичний університет, не мала. Тому Віталій Дмитрович, прикипівши душею до краю, що завдяки дружині став рідним та близьким, запропонував переїхати на Полісся. У 2005 році Вітики стали волинянами, а голова родини, травматолог за фахом, який успішно практикував мануальну терапію, отримавши спеціалізацію сімейного лікаря, очолив амбулаторію загальної практики сімейної медицини в Облапах Ковельського району.

ЗА БОЖИМ ПРОМИСЛОМ

– Мої батьки – греко-католики, – розповідає протоієрей Віталій Вітик. – Вдячний їм за все, що вони зробили для мене, і заодно, що в дитинстві не вели до храму, силоміць узавши за руку. Тому вибір у вірі я зробив у зрілому віці. Великий вплив справили на мене монахи Милецького Свято-Миколаївського чоловічого монастиря, який відвідував з родиною, зокрема архимандрит Сава. Завдяки їм прийшов до православ'я, хоч завжди відчував, що є в світі щось вище за земне.

За Божим промислом Віталій Дмитрович почав служити тільки молебні, бо ще не був рукопокладений у священники.

– Свого храму громада Української православної церкви Московського патріархату в Облапах на ту пору не мала, – каже отець Віталій. – Служби відбувалися в будинку Миколи та Надії Панасюків. А на літургію люди їхали до Ковеля. Серед прихожанок було чимало православних поважного віку. Мабуть, за їхніми молитвами й знайшлися доброчинці, які розпочали будувати в селі храм Василя Великого. Церква Симеона Стовпника, що діяла на той час, належить Київському патріархату.



Настоятель церкви Василя Великого в Облапах протоієрей Віталій Вітик

– Нині, якщо в селі є два храми діаметрально протилежних патріархатів, то часто між ними виникають непорозуміння і навіть конфлікти. Як ви налагодили стосунки з представником іншого патріархату? – запитую у співрозмовника.

– Слава Богу, між нами немає суперечок, адже в селі поміж людьми має панувати мир, і про це в першу чергу мають дбати священнослужителі, – відповідає отець Віталій. – Ми зустрічаємося з настоятелем храму Симеона Стовпника Любомиром, спілкуємося, він мудрий і порядний чоловік. Таким чином дбаємо, щоб ніхто не збував в Облапах якоїсь міжконфесійної війни, що доводиться спостерігати в деяких регіонах.

НАЙБІЛЬШЕ ДИВО – ЗБУДОВАНИЙ ХРАМ

Чимало наших сучасників у пошуках Бога прагнуть знайти підтвердження Його існування у чудесах, та справжній вірянин навіть такі вияви Божественної сили ніколи не виносить на широке обговорення. Певна, і в Облапах Господь не раз виявляв свою милість.

– Та найбільше диво, яке Він сотворив у нашому селі, – що храм Василя Великого було в основному споруджено у мінімально короткий термін, тобто за два роки, потім тільки дещо в ньому доробляли, нині прагнемо впорядкувати прилеглу територію, –



Храм, збудований 2012 року

каже настоятель, який був рукопокладений у сан 2010 року. – Проект церкви, матеріали для її будівництва – все це людське старання, заслуга сільчан. Коли постало питання освячення нового храму, щоб об'єднати громаду, вирішили провести його у день престольного празника в селі на честь Симеона Стовпника. Тоді ж мій друг дитинства протоієрей Євгеній із села Миронівки Білоцерківської єпархії привіз частинку мощей преподобного Іова Угольського, нашого сучасника, який упокоївся у 1985 році. Нині ми маємо в церкві і його ікону. Храм назвали на честь Василя Великого, бо саме в цей день у ньому освятили престол.

– Як батьки сприйняли те, що ви стали православним священником? – цікавлюся.

– Зрозумінням, між нами немає якихось недомовок. Ось цей рушник, – отець Віталій показує на розп'яття Ісуса Христа, – вишила для храму моя талановита мама-рукодільниця. А ось інший, великопосний, – розгортає акуратно складений у щойно збудованому приміщенні недільної школи рушник, – теж справа її рук. Цей факт свідчить про те, які стосунки панують у нашій родині.

Отець Віталій розповідає про святині, які має громада церкви, про образи. Один із них – на аналої посеред храму – вражає давнім стилем написання, хоч його створив сучасний іконописець.

– Під час трагедії під Іловайськом у серпні 2014 року загинув наш земляк Роман Данилевич, – розповідає протоієрей Віталій. – Його

тіло шукали два тижні поспіль, рідні зверталися не в один морг. Усе село молилося, щоб Господь допоміг віднайти загублого, і врешті-решт ми віддали землі свого брата. Після похорону воїна Романа іконописець Михайл написав ікону «Віднайдення загиблих», на яку ви й звернули увагу. Вона буде на цьому аналої доти, доки не закінчиться війна. У храмі є ще один образ «Віднайдення загиблих», де Богородиця зображена з непокритою головою.

МУДРИЙ ВИБІР

До недавнього часу отцю Віталію доводилося лікувати і тіло, і душу: він поєднував роботу медика з обов'язком священника. Однак амбулаторія охоплює велику кількість населення, бо лише в Облапах проживає більш як 900 людей, роботи багато, тож настоятель храму ухвалив виважене та мудре рішення присвятити себе служінню Богу. Нині амбулаторією завідує його дружинна Анна, але батюшка не відмовляє в медичній допомозі будь-кому, хто її потребує, адже по закінченню університету, як і інші медики, давав клятву Гіппократа. По-іншому й бути не може, адже він – із сім'ї медиків: його батько до виходу на заслужений відпочинок був доцентом кафедри гінекології та акушерства Тернопільського медичного університету, мама все життя працювала медичною сестрою.

Однак на цьому не закінчуються добрі справи родини Вітиків. Працюючи на Тернопільщині, вони налагодили тісні зв'язки з доброчинною організацією «Медичне милосердя з Канади», яку очолює виходець з України Мирослав Самкулей. Вона не є ні релігійною, ні політичною. Пан Мирослав, маючи тернопільське коріння, об'єднав довкола себе людей, які прагнуть надавати гуманітарну допомогу землякам. Добровільні пожертви спрямовують на соціальні проекти. Тож, переїхавши на Волинь, сім'я Вітиків «перетягнула» кошти спонсорів на Полісся. На рахунок організації вже чимало добрих справ на Ковельщині та Старовижівщині – у школах та медичних установах. Про це розповідають люди у Сереховичах, Солов'ях, Мильцях, Буцинні Старовижівського району. Тільки для стаціонарного відділення постійного проживання одиноких престарілих в Облапах за кошти канадців відремонтували кухню, переробили ванну, вбиральню. Доброчинці спонсорували встановлення еврорікон тощо. Вони також придбали сім слухових апаратів для тих, хто цього потребує.

сильні духом і тілом

Павло ПЕРЕВЕДЕНЕЦЬ
Луцьк

Лучанин Володимир Повх, ветеран МВС та учасник АТО, який посів третє місце у чемпіонаті світу з самбо серед майстрів, попри поважний вік, не припиняє займатися спортом та готовий знову в разі потреби зголоситися добровольцем на схід.

Як розповів пан Володимир, у рамках чемпіонату світу серед майстрів з самбо, що 20-23 жовтня відбувся у місті Пореч (Хорватія), змагалися ветерани від 35 років у п'яти вікових групах. Він виступав у групі 55-59 років. Ще до початку змагань Володимир Повх переміг у чемпіонаті України, до того ж, він був єдиним серед спортсменів збірної України учасником АТО. Чоловік каже, що для участі в такому чемпіонаті потрібно підтримувати фізичну форму, тренуватися. Попри відсутність повноцінної підготовки до змагань (зборів чи тривалих тренувань), він виборов третє місце.

Володимир Повх розповів, що займатися самбо розпочав ще до служби в армії, згодом служив у внутрішніх військах, де не покидав тренувань. Потім працював у органах внутрішніх справ, в управлінні боротьби з організованою злочинністю. Згодом пішов на пенсію за вислугою років.

ЛУЧАНИН-УЧАСНИК АТО – ТРЕТІЙ НА ЧЕМПІОНАТІ СВІТУ СЕРЕД МАЙСТРІВ ІЗ САМБО

В АТО вдалося потрапити завдяки заняттям спортом, переконаний чоловік. У військомат він прийшов 2014-го 53-річним, аби зголоситися добровольцем. Втім його «відфутболили», вказавши на вік та статус пенсіонера, але порадили, зважаючи на те, що працював в органах внутрішніх справ, спробувати зголоситися у роту «Світязь». Отже, після військомату Володимир Повх звернувся до начальника ГУ УМВС у Волинській області. Той сказав, мовляв, якщо ветеран пройде медичну комісію, його візьмуть. Відтак пан Володимир став найстаршим бійцем роти «Світязь».

Потрапити в Іловайськ йому не довелося, але фізична підготовка ветерану МВС стала в пригоді у Вуглегірську, що за 12 кілометрів від Дебальцевого. Після того як ворог розбив їхню техніку, командир роти Олександр Фацевич ухвалив правильне рішення «вийти ногами». Сепаратисти пропонували їм здатися, але бійці «Світязю» не погодилися. Командиру вдалося успішно вивести усіх із котла. Йшли балкою, не піднімаючись нагору, щоб не виявити свої місця розташування.

Події на сході запам'яталися Володимирові Повху відсутністю досконалої військової техніки та тим, що рота була відрізана від решти українських військових формувань.



Володимир Повх

Місцеве населення, якого там лишилося доволі мало, загалом нейтрально ставилося до військовослужбовців, не висловлюючи зневаги чи агресії.

Саме під час найдраматичнішого періоду у Вуглегірську Володимир Повх відсвяткував

54-й день народження – 23 січня, за кілька днів до того, як їх почали особливо точно бомбардувати. Тоді Олександр Фацевич звернув увагу бійців на те, що в роті служать чоловіки, майже вдвічі старші за свого командира. Оскільки вийти з оточення вдалося 31 січня, саме цей день відтоді Володимир Повх вважає другим днем народження. За рік потому він відзначив цю дату разом із бійцями роти «Світязь».

Після виходу з Вуглегірська Володимир Повх отримав нагрудний знак «За відзнаку у службі» від міністра внутрішніх справ та прослужив ще три місяці. Звільнившись у 2015 році, спортсмен вирішив влаштувати для себе психологічну реабілітацію, беручи участь у чемпіонатах із самбо. Цьогоріч перше місце в своїй віковій категорії він посів у турнірі ветеранів пам'яті героїв Чорнобиля, що відбувався у місті Славутіні на Київщині, та у чемпіонаті України серед майстрів у Кароліно-Бугазі на Одещині.

Чоловік каже: після підписання перемир'я був упевнений, що війна на сході вже скінчилася, але зараз розуміє, що це не так. Якщо знову розпочнеться загострення бойових дій, Володимир Повх, попри те, що йому вже виповнилося 55 років, готовий добровільно зголоситися на передову.

крізь призму часу

Олександр КОТИС
Хроніки Любарта
hroniky.com

На світанку прохолодного серпневого дня 1915 року в магазин Бенца біля Василянського мосту увірвалися невідомі. Вони потрошили двері, пограбували продуктові полиці й утекли. Так почалася в Луцьку Перша світова війна.

Сто років тому у Європі вирувала не просто війна. Це була точка злам епох, коли XIX століття відходило у минуле, модернізація назавжди змінювала давні устої й наставала нова ера. Імперії падали, народи виборювали право на власні держави.

Ми звикли дивитися на війни та різні історичні події лише з суто статистичної точки зору. Часто випускаємо з поля зору «людський» вимір. Як почувалася одна людина, що бачила і переживала. З таким підходом не помічаємо і культурної основи важких подій. А саме вона часто є визначальною. Попри короткий у часі період Першої світової війни, а ще менший – її «австро-угорської частини» – можемо говорити про цілу низку тем габсбурзької спадщини Волині.

За 9 місяців австрійського періоду в Луцьку місто змальовували різні художники – угорці, австрійці, чехи, німці. А фотографії спеціального військового відомства знімали міські вулиці, будинки. Ті зображення є дуже цінними сьогодні, бо не тільки показують втрачені упродовж історії споруди, а й сам дух Луцька того часу.

16 вересня 1915 року дуже цікавий графічний малюнок зробив угорський художник Іштван Задор. Він здобув освіту в паризькій Школі красних мистецтв, звідки вийшла ціла когорта відомих художників. Потім відвідував художню академію у Флоренції. Під час Першої світової працював військовим кореспондентом.

Іштван Задор перебував на Владичій вежі замку і зобразив вигляд на місто в бік В'їзної вежі та костелу. На передньому плані зліва – троє австрійських солдатів. Один дивиться через бінокль у небо, двоє – стріляють.

Інший художник, який має оригінальний малюнок Луцька, Генріх Фогелер – учень дюссельдорфської Академії мистецтв. Як потрапив до Луцька – невідомо. Він зобразив кафедральний костел Петра і Павла зі своєї рідної ракурсу (із ліхтарем на передньому плані). З нього зрозуміло, що художник стояв серед єврейської забудови між нинішніми вулицями Данила Галицького і Драгоманова.

Одне з місць бою в Луцьку – вокзал, де були військові склади зі зброєю. Під ворожими кулями й під ви-



Штурм луцького вокзалу, Тушинський



Замок Любарта, Юліуш Ріхтер

ЛУЦЬК У ТВОРАХ АВСТРО-УГОРСЬКИХ ХУДОЖНИКІВ



Панорама Старого міста, невідомий автор, 1916 рік



Костел, Генріх Фогелер, 1915 рік



Старе місто, листівка з малюнків Леманна

бухами снарядів луцькі пожежники гасили склад. Військовий художник Тушинський намалював цей бій. На виданій листівці – підпис «Штурм луцького вокзалу 59 Зальцбургсько-верхньоавстрійським піхотним полком Райнера». Його повна назва – Salzburgerisch-Oberösterreichische Infanterie-Regiment «Erzherzog Rainer» Nr. 59.

У 1916 році в пражському видавництві Lederer & Popper вийшла кольорова листівка з підписом «Битва проти росіян біля Луцька». Автор малюнка поки невідомий.

Ще одна листівка підписана одночасно німецькою та чеською мовами. Її автор також невідомий. На ній зображено замок (Стирову

вежу) від річки Стир. Приблизно з того місця, де нині вулиця Замкова виходить на берег річки. У підписі вказано: «Луцький замок, який після важких битв одним із перших здобув 21 піхотний полк 31 серпня 1915 року».

У книзі «Луцьк: російський пролив у червні 1916» авторів Максиміліана Шьоновського та Августа Ангелеттера міститься графічна панорама Луцька. Це досить широкий малюнок з позначками стратегічних об'єктів.

На замовлення Видавництва польової книжкової торгівлі четвертої армії в 1916 році у віденській друкарні Товариства графічної індустрії вийшла серія листівок із роботами



Битва проти росіян біля Луцька, невідомий автор



Замок і костел, Іштван Задор, 16 вересня 1915 року



Луцький замок, який завоював 21-й піхотний полк, невідомий автор

мандрівка у Середньовіччя

Мargarita ПОЛОНСЬКА
Фото автора
Луцьк – Торунь

Торунь – місто-побратим Луцька з 2008 року. Герб обласного центру Волині розміщено на алеї друзів. У місті майже в недоторканому стані збереглося середньовічне планування і готичні будівлі з цегли. На відміну від багатьох історичних міст Польщі, тут не було значних руйнувань під час Другої світової війни. Тож пам'ятники архітектури, а їх понад двісті, – оригінальні, а не відновлені. У Торуні народилися астроном Микола Коперник, популярний нині письменник Януш Вишневський, економіст-реформатор Лешек Бальцерович, актор Богуслав Лінда. На вулицях завжди повно туристів звідусіль: англіїців, німців, французів, росіян, китайців і, звісно, самих поляків. Бо в Торуні гарно, цікаво та затишно.

НЕБЕЗПЕЧНА ВІСЛА І СТАРОВИННЕ СЕЛО В СЕРЕДМІСТІ

Торунь завдяки вдалому розташуванню на перетині багатьох шляхів, а також потужній річковій магістралі – Віслі – розвивався як місто купців і ремісників. Тепер Вісла втратила можливості для транспортування, оскільки через значне втручання у русло дуже зміліла. Історію міста від XI століття й до наших днів можна дізнатися, вирушивши на екскурсію річковим катером. Невелике судно чекає охочих на набережній, і коли більшість крісел заповнюється слухачами, вирушає у подорож. Маршрут пролягає вздовж набережної, забудованої історичними спорудами. Катер пливе повільно, ледве не навпаки долаючи кілька сотень метрів від одного мосту до іншого. Капітан пояснює, що зараз плавати Віслою небезпечно, глибина становить 1-1,5 метра. А у Варшаві влітку посеред колись могутньої ріки було всього 40 см води!

У Середньовіччі центральна частина Торуня (тепер – стара) була огорожена цегляними мурами протяжністю до чотирьох кілометрів. У стінах були ворота й бастіони. Зараз від укріплень залишилися дев'ять башт і близько кілометра стіни. Одна з цікавинок, що збереглася, – це Крива вежа, збудована в XIV столітті. Маючи висоту 15 метрів, вона нахилена на 1,5 метра. Башта стоїть на піску й або через ненадійну основу, або через помилку конструктора покосилася відразу після зведення. Однак не впала й досі. Сьогодні у Кривій вежі працюють кафе та сувенірна крамничка.

У середмісті між житлових та офісних будинків причаїлося... справжнє село. Старі дерев'яні хати, клуні, сараї для худоби, криті очеретом, лозою, соломом, на подвір'ях – сухі криниці-журавлі й перестиглі соняхи. В обійстях – високі ліжка з м'якими перинами та подушками, дерев'яне начиння коло печей, прості столи з кріслами. У центрі села височіє млин, який обертається навколо своєї осі. Це музей-скансен історії польських регіонів. Автентичні хати XIX століття з різних областей розібрали й привезли сюди, щоб зберегти пам'ять про побут предків.

Уночі будинки вздовж набережної Вісли на центральному проспекті, загалом у старій частині міс-



Набережна

ПОХИЛЕНА ВЕЖА, РУЇНИ ЗАМКУ Й КОРОЛІВСЬКІ ПРЯНИКИ ПРИВАБЛЮЮТЬ У ТОРУНЬ



Крива вежа



Місто заповнили туристи

та, підсвічуються. Тож Торунь довго не спить, бо і в темну пору доби тут є на що подивитися.

ЕПІСКОП ІЗ ЛУЦЬКА

Обіч головної туристичної вулиці Торуня стоїть величний костел святого Якуба (Якова) Апостола. Храм наразі не діє, однак увійти досередини й помилуватися старовинними образами можна, заплативши хоча б мінімальну пожертву. На одній стіні висить меморіальна дошка на честь слуги Господнього Адольфа-Петра Шельонжека, який керував Луцькою дієцезією майже 20 років, починаючи з 1926-го. Єпископ відкрив друкарню, заснував нове чернече згромадження святої Терези, дбав про те, щоб церква не була віддалена від вірян. У січні 1945-го його арештували комуністи за відмову покинути Луцьк, ув'язнили в Києві, а за півроку депортували до Польщі. Шельонжек поселився у Бежглові біля Торуня, де помер узимку 1950 року. Поховали луцького єпископа у костелі святого Якова, де в жовтні 2013-го



В'їзна брама в мурі

ініціювали процес його беатифікації (зарахування до лику блаженних). Початок цього процесу святкували також у Луцькому кафедральному соборі святих Петра і Павла. У вересні 2016 року католицька церква офіційно визнала Адольфа-Петра Шельонжека блаженным. До речі, у цьому ж костелі встановлено меморіальну дошку «Полякам, замордованим на південно-східних кресах через Організацію українських

націоналістів (ОУН) і Українську повстанську армію (УПА) в 1939-1947 роках». На ній зазначено міста Луцьк, Львів, Тернопіль і Станіславів (нині – Івано-Франківськ).

Є в Торуні одна православна церква. Відшукати її непросто навіть із навігатором. Невисока дерев'яна капличка зливається з ландшафтом району, що називається Мокре. Тутешні будинки теж із темного дерева, щільно туляться один до одного.

І так не надто помітну церковцю закриває своєю тінню високий костел, зведений через дорогу. Православний храм зачинений і видається закинутим, хоча табличка з написом російською переконає, що іноді тут відбуваються служби.

НАЙКРАЩИЙ СУВЕНІР – ТОРУНСЬКИЙ ПРЯНИК

Повітря у старій частині міста насичене медовим духом: у багатьох кав'ярнях, магазинах продають знамениті торунські перніки. Перші згадки про ці пряники датовані XIV століттям. Є легенда про дочку мельника Катажину, яка приготувала особливе печиво до приїзду в Торунь короля. Дівчина додала в тісто мед, чого раніше ніхто не робив. Печиво вийшло смачне й запашне, його стали називати ім'ям авторки – катажинками. Перніки мають різноманітні форми – хмаринки, сердечка, листівки, кільця тощо. У Торуні є кілька музеїв відомих пряників, один із яких – «живий»: там відвідувачі самі створюють і випікають перніки, які забирають на сувеніри. З 2001 року в червні проходить міське свято пряника. Та любителі медових ласощів, які не потраплять на свято, можуть скуштувати символ Торуня в будь-який час, оскільки магазини з медовою випічкою тут майже на кожному кроці.



Костел св. Якуба



Пам'ятник Копернику

дочекалися

Юлія МАЛЕЄВА
Фото автора
Луцький район

СПОРТЗАЛ ДЛЯ
МАЙБУТНІХ ЧЕМПІОНІВ

Майже триста учнів школи в Піддубцях після канікул отримали омріяний подарунок – капітально відремонтований просторий спортивний зал. Півмільйона гривень виділила районна рада після звернення батьків, педагогічного колективу та голови сільради.

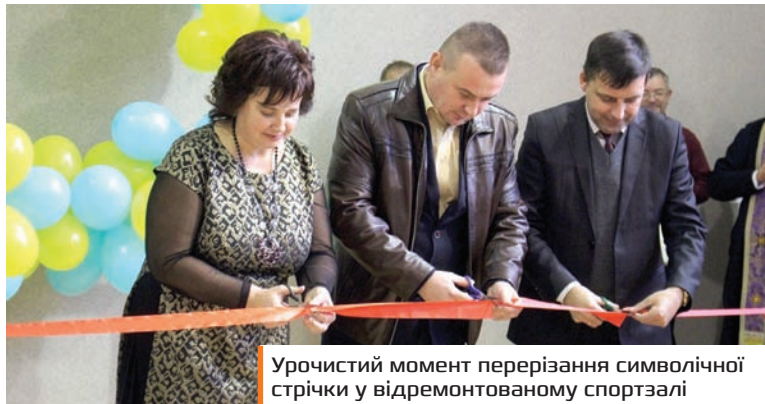
Піддубцівську школу введено в експлуатацію 1974 року, зараз у ній навчається 280 учнів. 2 листопада тут відбулося справжнє свято, адже відтепер юні спортсмени мають де займатися в холодну пору року.

Директор школи Лілія Купіч новим спортзалом не натішиться: ще б пак, цього ремонту чекали довго.

«Збулася наша багаторічна мрія! Це інвестиція у майбутнє, в розвиток наших дітей, їхнє здоров'я – і духовне, моральне, і фізичне», – додає директорка.

З її слів, уроки фізкультури тут – найулюбленіші. А спортзал будуть використовувати і в позаурочний час, адже в школі діють різні секції: футболу, баскетболу, кікбоксингу, туризму. Окрім того, в новенькому спортзалі діти зможуть займатися і хореографією. Тож у навчальному закладі сподіваються, що він стане осередком спортивного життя села.

Ще раніше тут утеплювали й перекрили дах. А вже цьогоріч за виділені кошти замінили підлогу, систему опалення, поштукатурили та оздобили стіни, замінили вікна на енергозберігальні. Вартість ремонту – близько 500 тисяч гривень, що



Урочистий момент перерізання символічної стрічки у відремонтованому спортзалі

їх виділили з районного бюджету за сприяння райдержадміністрації та депутатів районної ради. Гроші надійшли в липні, і підрядник, підприємство «Тепло-Волинь», відразу взявся до роботи.

«Тепер усе, як ми хотіли, до нас дослухалися. Тож від батьків, від педколективу, від учнів висловлюємо подяку голові райдержадміністрації Ігореві Ярмольському, голові райради Валентину Приходьку, будівельній організації в особі Леоніда Климчука. Ми дуже задоволені, – зауважує Лілія Купіч і додає: – У Піддубцівській школі хороші спортивні традиції. Наші вихованці неодноразово виборювали призові місця, ставали кращими на районних змаганнях. А в селі діє футбольний клуб «Піддубці», юніори якого – місцеві учні».

Пишається шкільним спортзалом і голова Піддубцівської сільської ради Борис Горбатюк, який теж клопотався, аби районна рада виділила кошти. Адже, зауважує,

з'ява таких нових об'єктів – це свято для усієї громади. Так, у селі ремонтують будинок культури за шість мільйонів гривень та амбулаторію вартістю чотири мільйони. А шкільний спортзал – це один прийнятний і потрібний громадській об'єкт.

«Ми знаємо, що Піддубцівська школа – флагман Луцького району. Саме тут навчається багато пере-



Спортзал використовуватимуть і в позаурочний час

можців олімпіад із фізики, математики, української літератури. Тому після відкриття такого залу хотілось би, щоб вона стала такою і в галузі фізичного виховання», – додає він.

До слова, голова Піддубцівської сільради, ще навчаючись у школі, теж ставав переможцем змагань. А про її спортивні традиції дуже добре знає колишній вчитель цієї школи, наредп V та VI сликань Анастолій Горбатюк.

«Я стою в спортзалі, у якому працював довгі роки вчителем фізкультури і прагнув, щоб діти ставали чемпіонами, щоб були здоровими. Адже вірю, що в майбутньому від них залежатиме галузь фізкультури та спорту і в рідному селі, і в державі. Якщо вони навчаться любити спорт з дитинства, то, подорослішавши, любитимуть його й надалі, робитимуть спортивні майданчики, старатимуться, щоб олімпійський прапор піднімали наші спортсмени», – переконаний він.



Уроки фізкультури – найулюбленіші

На свято в оновлений спортзал гості прийшли з подарунками. Привезли спортивний інвентар: м'ячі, сітку, боксерську грушу, рукавички.

Заступник голови РДА Володимир Боярчук, своєю чергою, подякував батькам. Адже вони не лише домагалися виділення коштів, а й контролювали ремонт, «не давали спуску» ні владцям, ні будівельникам.

Радіє новій спортивній родзинці школи і молодий вчитель фізкультури Василь Порванський. Педагог утішений, що зможе проводити повноцінні заняття в залі. Адже, хоч у школі є два хороші стадіони, але на вулиці вже так не позаймаєшся – холодно.

«У спортзалі – своя атмосфера. Дітям одразу ж хочеться займатися, коли вони сюди забігають, в очах бажання спалахує», – тішиться педагог.

Аби учні Піддубцівської школи росли здоровими та сильними, настоятель Свято-Успенського храму села Гаразда протоієрей Андрій помолився разом з присутніми й освятив відремонтований зал. А вихованці школи продемонстрували вміння, здобуті на заняттях фізкультури та у спортивних секціях.

боротьба

НАША ДЗЮДОЇСТКА –
ПРИЗЕРКА ТУРНИРУ GRAND SLAM

Максим ЯБЛОНСЬКИЙ
Абу-Дабі, ОАЕ

У столиці Об'єднаних Арабських Еміратів Абу-Дабі 30 жовтня завершився турнір престижного Великого шолома з дзюдо. В останній змагальний день рівненсько-волинська спортсменка Анастасія Турчин завоювала бронзову нагороду. Вона піднялася на п'єдестал у ваговій категорії до 78 кілограмів.

Турнірний шлях для волинянки розпочався не найкращим чином – у першій сутичці вона поступилася французькій Маделін Малонге. Та у втішній зустрічі Турчин вирвала перемогу в срібній призерки юніорського чемпіонату світу-2015 Клари Апотекар зі Словенії.

У бронзовому поєдинку лише одне «шидо» дозволило Анастасії перемогти ще одну представницю Франції Сама Камару.

Зазначимо, бронза в Абу-Дабі стала для Анастасії Турчин першою нагородою в її кар'єрі на змаганнях Grand Slam.

«Уже два роки наша Анастасія своїми



Анастасія Турчин

перемогами прославляє і Волинську, і Рівненську області. Анастасія – вже сформована і сильна спортсменка. Тепер наше завдання – не розгубити потенціал борчині та вберегти її. Нагорода на такому престижному турнірі – це ще один доказ того, що дзюдо на Волині йде правильним шляхом. Ми віримо: найбільші перемоги Анастасії ще попереду», – розповів директор Федерації дзюдо Волині Віталій Терешкевич.

ноги в руки

ВОЛИНЯНКА-СКОРОХОД УЗЯЛА
ДИСТАНЦІЮ В 50 КМ

Юлія МАЛЕЄВА
Івано-Франківськ

14-16 жовтня в Івано-Франківську відбулися XX міжнародні змагання зі спортивної ходьби Кубок «Вечірній Івано-Франківськ», Чемпіонат України з легкої атлетики серед дорослих та молоді (спортивна ходьба на 50 кілометрів) та Командний Чемпіонат України серед молоді, юніорів та юнаків (спортивна ходьба).

Головною родзинкою цих змагань стало введення нової дисципліни в рамках Чемпіонату України – спортивної ходьби на 50 кілометрів серед жінок. Раніше цю дистанцію ходили лише чоловіки.



Василина Вітовщик

І хоча на 50 кілометрів зважилися лише дві спортсменки, вони в результаті відразу потрапили у перші ряди світового топ-листа 2016 року в цій дисципліні. Першою стала Ксенія Радько з Сумської області (4:39:09), другою – Василина Вітовщик з Волині (4:44:35) (тренер Микола Калитка).

«Ішла на старт, а надворі – чотири градуси тепла і дощ ллє, як з відра. Як іти? До 30-го кілометра дощ не припинявся. Дуже холодно було стартувати. Чесно кажучи, після травми я дуже боялася. Бо перед цим мала ще одну травму – впала і зламала два ребра. Тож не знала, чи вдасться пройти. Я вже думала, що з фінішу мене одразу ж у «швидку» поведуть. Але ні. Навіть підійшла до тренера і запитала, чому він мене зупиняв, – прокоментувала волинянка і додала: – Я лише зараз почала усвідомлювати, що пройшла цю дистанцію, бо вона дуже складна, навіть на цих змаганнях четверо чоловіків зійшли».

Дівчина родом із Любешівського району, майстер спорту України, виступала на чемпіонатах України, всесвітній універсіаді, є неодноразовою призеркою чемпіонатів і кубків України.

Торік Василина виборола ліцензію на участь в Олімпійських іграх, але через серйозну травму, що потягнула за собою восьмісячну реабілітацію, від участі у змаганнях довелося відмовитися.

Зараз спортсменка відновлюється після виснажливих змагань і починає нову підготовку. Очікується, що дистанцію в 50 кілометрів для жінок введуть на Кубку Європи, який відбудеться в місті Подебради (Чехія). А також, можливо, цю ж дистанцію введуть на Чемпіонаті світу з легкої атлетики, який заплановано на літо 2017 року в Лондоні. Тож Василина сподівається, що результати, які вона здобула на Чемпіонаті України в Івано-Франківську, дадуть можливість представити нашу державу в цьому виді легкої атлетики.

боротьба

ВОЛИНСЬКА БОРЧИНЯ СТАЛА
ЧЕМПІОНКОЮ УКРАЇНИ

Бровари

25-28 жовтня в Броварах Київської області відбувся чемпіонат України з вільної боротьби серед юнаків та дівчат 2001-2003 років народження.

Чемпіонкою України у ваговій категорії 32 кілограми стала ковельчанка Ольга Падощик. Юна спортсменка перемогла суперниць із Рівного, Запоріжжя, Дніпра. У фіналі Оля впевнено і професійно провела поєдинок із борчинєю з Донецької області, у якій виграла з рахунком 4:2.

прем'єр-ліга

ПОРАЗКА ПЕРЕД ЗИМОВИМ ПЕРЕПОЧИНКОМ

Юрій КОНКЕВИЧ
Луцьк



«Волинь» –
«Сталь» – 0:1

Ліга Парі-Матч, 14-й тур, «Авангард», матч без глядачів.
«Волинь» (Луцьк): Неділько – Романюк, Горопевшек, Шабанов (к), Логінов, Задерецький (Никитюк А., 66), Шаповал, Хомченко, Дудік (Ляшенко, 55, Деда Я., 88), Мемешев, Петров.

«Сталь» (Кам'янське): Паньків – Пашаєв, Іщенко, Стаменкович, Воронін, Малакян Г. (Карасюк, 82), Малакян Е., Каленчук (к), Задерака (Дансо, 64), Мисик, Комваліус (Карікарі, 76).

Гол: Комваліус (22, з пен.).

Арбітр: Дердо (Чорноморськ).

Попереджені: Шабанов (45+2), Хомченко (55) – Мисик (33), Воронін (73).

Вилучений: Романюк (53).

НЕЗАГАРТОВАНА «СТАЛЬ»

Порожні трибуни «Авангарда» страхотливо нагадували про покарання, яке отримала «Волинь» за поведінку глядачів у грі проти «Дніпра». У матчах із жорстким та навіть трохи занудним суперником, якою нині є «Сталь», важливі емоції. Вони додають сил у боротьбі на кожному клаптику поля. Часто ці емоції йдуть від глядачів. Хтосьна, можливо, «бублик» зароблених очок у цьому матчі – це наслідок порожніх трибун. Та й арбітр Дердо за мовчазної згоди «Авангарда» видав провальний матч, причому його помилки вплинули на результат гри.

«Рубка» в центрі поля тривала до 21-ї хвилини, коли Міха у штрафному рукою перервав пас Комваліуса на Вороніна. Сам же голландський легіонер і реалізував пенальті, хоча Віталій Неділько заледве не дотягнувся до м'яча – 0:1.

Турнірна таблиця

М	Команда	І	В	Н	П	РМ	О
1	Шахтар	14	12	2	0	31 - 7	38
2	Динамо	14	9	3	2	27 - 11	30
3	Зоря	14	9	3	2	22 - 9	30
4	Олімпік	14	7	2	5	21 - 24	23
5	Олександрія	14	6	3	5	24 - 19	21
6	Чорноморець	14	5	4	5	11 - 15	19
7	Ворскла	14	4	4	6	15 - 17	16
8	Сталь	14	3	5	6	11 - 17	14
9	Зірка	14	3	2	9	10 - 24	11
10	Волинь	14	2	3	9	11 - 23	9
11	Дніпро	14	2	5	7	13 - 22	5
12	Карпати	14	2	4	8	13 - 21	4

* 3 ФК «Карпати» знято 6 очок. * 3 ФК «Дніпро» знято 6 очок.

«ВОЛИНІ» ДОВЕДЕТЬСЯ БИТИСЯ ЗА ВИЖИВАННЯ В УПЛ



У грі проти «Сталі» волиняни не вибирали особливої тактики, навантажуючи Петрова, який мав вигравати верхові дуелі та скидати на партнерів.

«Волинь» мусила додавати і такі створила кілька хороших моментів у кінці тайму. Удар Мемешева, блискучий прохід Хомченка й заблокований удар Шабанова, момент Петрова. Але найкращу нагоду лучан зіпсував саме арбітр. У кінцівці тайму Задерецький виграв боротьбу в захисту на другому поверсі, й м'яч влучив у руку Задераки. Дердо змовчав.

Другий тайм знову розпочався із біди для господарів. Мисика випустили на оперативний простір, і Романюк фолів неподалік лінії штрафного. Червона для Юрія, хоча сам вину ватець активно доводив протилежне.

У меншості знекровлена травмами «Волинь» не закрилася й атакувала, особливо мусить шкодувати за згаяний момент Мемешев, який не влучив як слід по м'ячу з 7 метрів. Але при цьому лучани наражалися вряди-годи й на контратаки гостей. Кілька разів «Сталь» відверто мазала, а двічі «хрестоносців» виручав Неділько – після ударів Комваліуса й особливо двічі впритул від Каленчука. Сейви Неділька варто показувати юним воротарям – так витягують «мертві» удари. Але у підсумку – 0:1, і «Сталь» раділа, наче виграла Лігу чемпіонів.

НА «ЗІРКУ» – БЕЗ ТРЬОХ «ХРЕСТОНОСЦІВ»

Після паузи в чемпіонаті «Волинь» очікують важкі матчі проти «Зірки» в гостях та «Динамо» вдома.

Чому важкі? Бо через дискваліфікацію не зіграють у Кропивницькому Хомченко та Романюк. У Віктора – чотири попередження, а Юра «відсидить» за вилучення. Додаймо до цього травму Герасимюка, який навряд чи одужає навіть під час листопадової паузи...

А гра в Луцьку з «Динамо», як і матч проти «Сталі», наразі мусить відбуватися за порожніх трибун. Щоправда, «Волинь» попросила КДК

14-й тур:

«Волинь» – «Сталь» – 0:1,
«Зірка» – «Олімпік» – 1:2,
«Карпати» – «Ворскла» – 1:0,
«Чорноморець» – «Зоря» – 0:0,
«Дніпро» – «Динамо» – 1:2,
«Олександрія» – «Шахтар» – 1:2.

15-й тур:

19 листопада, субота:

«Зоря» – «Олександрія», 14:00,
«Олімпік» – «Чорноморець», 14:00,
«Динамо» – «Сталь», 17:00,
«Шахтар» – «Карпати», 17:00.

20 листопада, неділя:

«Зірка» – «Волинь», 17:00,
«Ворскла» – «Дніпро», 19:30.

Бомбардири: Феррейра («Шахтар»), Мораес («Динамо») – по 6, Ярмчук («Олександрія»), Поступаленко («Олімпік»), Бланко-Лещук («Карпати») – по 5 голів.

ФФУ пом'якшити покарання за нацистські вигуки горе-вболівальників 17-го й пропонує закрити тільки сектор ультрас, аби глядачі таки змогли прийти на матч проти «Динамо». Чи пристане ФФУ на таку пропозицію, дізнаємося найближчим часом.

«ЗБІРНИКИ» ВОЛИНІ

Вдала, хоч і не завжди стабільна гра дитсадка Кварцяного привернула увагу тренерів національних юнацьких збірних. За українську U-21 поїхали дебютувати Артем Дудік та Сергій Петров. Імовірно, у товариській грі проти Білорусі Петров дебютуватиме в нашій молодіжці. На збір U-17 викликали Владислава Дмитренка.

футбол

ЧЕМПІОНАТ ВОЛИНСЬКОЇ ОБЛАСТІ, 12-Й ТУР

Група А. «Агропродукт» (Горохів) – «Вікторія» (Луцький район) – 2:6, ФК «Мар'янівка» – «Ласка» (Боратин) – 0:3, «Атлетік» (Цумань) – «Колос» (Ківерці) – 2:1, «Турія» (Затурці) – «Торпедо» (Копачівка) – 2:8.

№	КОМАНДА	І	В	Н	П	М	О
1	Ласка	11	9	2	0	47-8	29
2	ЛСТМ №536	10	9	1	0	45-4	28
3	Торпедо	11	9	1	1	33-10	28
4	Атлетік	10	4	2	4	19-16	14
5	Колос	11	4	2	5	20-19	14
6	Вікторія	11	3	2	6	24-34	11
7	Агропродукт	11	3	1	7	19-23	10
8	Мар'янівка	10	1	0	9	4-56	2
9	Турія 3	11	0	1	10	5-46	1

Бомбардири: Могилецький («ДЮСШ-ВІК») – 15, Махнюк («ЛСТМ №536») – 13, Лішук (ФЦ «Ковель-Волинь») – 11, Неделюк («ЛСТМ №536») – 10.

джиу-джитсу

БІЙЦІ ПОВЕРНУЛИСЯ З МЕДАЛЯМИ

Вадим ПАНАФІДІН
Хмельницький



Збірна Клубу GARDA виборола призове III командне місце на Відкритому чемпіонаті BJJ KHMELNITSKY OPEN 2016. Луцькі спортсмени здобули перемогу в юніорській, підлітковій та дорослій групах, виборовши дві золоті, п'ять срібних і дві бронзові нагороди.

Чемпіонат відбувся 5-6 листопада у Хмельницькому в спорткомплексі «Епі-центр».

Зі слів тренера волинського клубу з бушинкан джиу-джитсу, бразильського джиу-джитсу та грепплінгу GARDА Михайла Савчука, окрім успішного виступу наших спортсменів, для волинян ці змагання були цікавими ще й тим, що цього разу там вдало дебютували підлітки.

«Уперше до нашої команди увійшли чотири спортсмени 10-12 років. Для хлопчаків це був перший досвід офіційних борівських сутичок. І мені як тренеру було приємно бачити, що наші маленькі чоловіки показали себе з найкращого боку – справжніми воїнами із сильним духом та жагою до перемоги», – поділився враженнями тренер.

Лучани, додав Михайло Савчук, показали справжній клас боротьби в партері, закінчивши більшість сутичок достроково сабмішенами (submission – перемога в результаті больового, задушливого прийому або іншої дії, що змушує противника здатися, – ВН).

Переможні місця:

I місце – Олександр Устимович (70 кг, дорослі);
I місце – Едуард Васильєв (88 кг, дорослі);
II місце – Іван Сільман (70 кг, дорослі);
II місце – Тимофій Москалець (64 кг, дорослі);
II місце – Ігор Копилов (88 кг, дорослі);
II місце – Тимур Шмігель (69 кг, юніори);
III місце – Макар Ганейчук (45 кг+, підлітки).

Абсолютна вагова категорія:

III місце – Ігор Копилов (дорослі);
II місце – Тимур Шмігель (юніори).

«Величезне спасибі нашим тренерам і наставникам, зокрема Oswaldo Ornellas Neto і Andre Atm, за гарні семінари й професійну техніку. Також допомогли спортсменам підвищити свій рівень Юрій Співаченко, Роман Долідзе та Олексій Белоконенко, які проводили в Луцьку тренування, – висловлює вдячність тренер Михайло Савчук. – Окрім цього, вся команда дякує тим, хто вірив і допомагав борцям фінансово: Олексію Шмігелю, Вадиму Борецькому та Андрію Матвійчуку.

волейбол

КУБОК УКРАЇНИ, ЖІНКИ

«Волинь-Університет-ОДЮСШ» – «Галичанка-ТНЕУ-ГАДЗ» – 3:1 (18:25, 25:23, 25:20, 25:23).

«Білозгар-Медуніверситет» –

«Регіна-МЕГУ-ОШВСМ» – 3:1.

«Галичанка-ТНЕУ-ГАДЗ» –

«Білозгар-Медуніверситет» – 3:0.

«Волинь-Університет-ОДЮСШ» – «Регіна-МЕГУ-ОШВСМ» – 3:0 (25:17, 25:21, 25:13).

Упевнена перемога луцьких волейболісток над суперницями з рівненської «Регіни» принесла їм перемогу в луцькій зоні турніру, а також забезпечила вихід до півфінальної стадії змагань.

Таким чином, у півфінал Кубка України вийшли «Волинь», «Галичанка» та «Білозгар».



Луцькі волейболістки у кубку йдуть далі

КУБОК УКРАЇНИ. ПЕРШИЙ ЕТАП. ГРУПА 1

М	Команди	І	В (Т)	П (Т)	С/П	О
1	Волинь	3	3 (0)	0 (0)	9-1	9
2	Галичанка	3	2 (0)	1 (0)	7-3	6
3	Білозгар	3	1 (0)	2 (0)	3-7	3
4	Регіна	3	0 (0)	3 (0)	1-9	0



АНЕКДОТИ :

– Куме, як ви думаєте, оголошення в газетах дають якийсь результат?
– Ще б пак! У понеділок ми подали оголошення в газету, що шукаємо сторожа, а у вівторок нас вже пограбували!

Побачивши поряд Путіна й Порошенка, мимоволі замислюєшся, хто з них «великорос», а хто «малорос»...

Солдат підходить до командира:
– Пане командире, мені у відпустку треба – дружина має народити.
Командир відпускає. За тиждень солдат повертається.
– Ну, Тарасенко, хто народився – син чи донька?
– Через дев'ять місяців дізнаємося.

– Скільки ви важите?
– В окулярах – 120 кілограмів.
– А без окулярів?
– А без них я ваги не бачу.

Головлікар:
– Преміальні будемо виплачувати тільки за постійних пацієнтів.
Патологоанатом:
– Оце я вплив.

ЗАПИСНИЧОК



ПРАВДА ПРО ШОКОЛАД

Багато хто вважає шоколад найкращими ласощами. Проте, обираючи смаколик, важливо не помилитися й не купити підробку.

Справжній шоколад роблять з тертого какао і какао-масла. Підробки ж виготовляють із какао-порошку й суміші рослинних жирів. Справжній шоколад ламається з тріском, не тягнеться, а в роті тане одразу. Річ у тому, що він тане вже за температури 32°, а підроблений – за більш високої.

Для дітей краще купувати молочний і білий шоколад, у них додають сухе молоко, тому вміст какао там менший. Гіркий шоколад містить близько 70% какао. Він найбільше бадьорить, але дітям його не рекомендують.

Відомо, що справжній шоколад має багато корисних властивостей. Ще стародавні ацтеки високо цінували напій з бобів какао, вважали його даром богів, засобом проти імпотенції та багатьох хвороб. А коли какао з'явилося в Європі, лікарі призначали його проти численних недуг. Вони вважали, що шоколад покращує роботу печінки, сприяє травленню, зменшує біль у серці. Ним лікували туберкульоз, подагру, недовкрів'я (анемію), використовували для зниження температури.

Нещодавно було встановлено, що шоколад покращує діяльність мозку. Вчені Каліфорнійського університету (США) дійшли висновку, що навіть запах шоколаду корисний, він прискорює вироблення в організмі людини імуноглобуліну А, важливого для протівірусного захисту. Запах шоколаду сприяє також вияву позитивних емоцій. За помірного вживання він благотворно впливає на серцево-судинну систему, допомагає уникати закупорювання коронарних судин. Шоколад також містить теобромін – стимулятор, що поліпшує настрій. До його складу входять серотонін (гормон щастя) і фенілетіламін (речовина, що викликає ейфорію). Тому шоколад сприяє лікуванню депресії.

Жартівливо-політичний гороскоп на 10 – 16 листопада



Овен (21.03 – 20.04)
Василь Столяр
11 квітня 1962 р.
Депутат Волинської ради
Зорі радять зберігати таємниці у найглибших шухлядках вашої романтичної душі.

Таланитиме на добрих людей довкола, особливо у місцях, багатих на сонячне каміння. Шукайте – і знайдете.



Лев (24.07 – 23.08)
Ігор Коцан
14 серпня 1960 р.
Ректор Східноєвропейського національного університету
Збільшиться усе: відвідуваність, успішність, корисність та прихильність.

Але зорі вважають, що вам варто подумати про запасні аеродроми й не починати будь-яких нових проектів чи довготривалих комбінацій.



Стрілець (23.11 – 21.12)
Олександр Пирожик
9 грудня 1970 р.
Перший заступник голови Волинської ради
Тактика випаленої землі – цього тижня не для вас. Конформізм та

приспосованство не будуть переважати у стосунках на роботі, але вип'єте не одну мирову і викурите не одну «люльку миру».



Телець (21.04 – 21.05)
Ігор Ващенко
6 травня 1964 р.
Начальник управління охорони здоров'я Волинської облдержадміністрації
Не сплутайте скальпель із ножицями, адже різатимете по живому. Зрозуміти нові

правила гри буде важко, але на роботі однаково дошкулятиме безгрошів'я. Обережно із сестричками!



Діва (24.08 – 23.09)
Микола Романюк
24 серпня 1958 р.
Міський голова Луцька
Удасться вміло маніпулювати сумнівними рейтингами і заплямованою репутацією, але людей довго не водитимете за ніс – зима багато що покаже. Зорі упевнені, що Дівам час проспівати колискову.



Козоріг (22.12 – 20.01)
Ігор Гузь
11 січня 1982 р.
Народний депутат
У зв'язку з погодними умовами відчуте кризи креативності. Морози скують водойми, тож доведеться шукати нові форми активності. Не занепадайте духом – весна неодмінно настане!



Близнята (22.05 – 21.06)
Ігор Лапін
28 травня 1969 р.
Народний депутат
Шляхи деклараційні такі непередбачувані, що не можуть не привести вас до публічного скандалу.

Будьте обережні із зірками четвертої влади – зорі на небі схильні вважати, що секретні мікрофони – їхня зброя. В одязі переважатиме стиль мілітарі.



Терези (24.09 – 23.10)
Володимир Бондар
16 жовтня 1968 р.
Депутат Волинської ради
Діставатимете всіх і кожного надокучливими питаннями, які вам здаються архіважливими. Аби не мати вигляд блазня на цьому святі життя, усміхайтесь – і люди до вас потягнуться.



Водолій (21.01 – 19.02)
Степан Івахів
24 січня 1968 р.
Народний депутат
Бізнесові справи триматимуть на плаву самопочуття й життєву налаштованість. Не зайве буде пригадати, що дружба із братами вашими старшими мусить бути суто корисливою. Трудіться – і вам воздасться!



Рак (22.06 – 23.07)
Віталій Кварцяний
19 липня 1953 р.
Депутат Волинської ради, головний тренер ФК «Волинь»
Хмари не думають розсіюватися. Резерви фінансів вичерпуються, але на плаву триматимуть терпець і родина. Найімовірніше, доведеться змінити традиційні методи впливу на ситуацію на демократичніші.



Скорпіон (24.10 – 22.11)
Володимир Лис
26 жовтня 1950 р.
Письменник
Недолугі підробки й намагання примазатися до вашої слави не втомлять, а навпаки – змусять працювати ще більше. Музи прилітатимуть щодня по кілька разів.



Риби (20.02 – 20.03)
Сергій Мартиняк
4 березня 1971 р.
Народний депутат
Імовірно вигідні інвестиції – у шапку-невидимку, наприклад. Про вас і нині не чути, але найкращий спосіб утекти від надокучливого суспільства – сезнути десь далеко за моря. Час обирати напрямки й резервувати квитки.

ГОРОСКОП

	Чт	Пт	Сб	Нд	Пн	Вт	Ср
Овен (21.03 – 20.04)							
Телець (21.04 – 21.05)							
Близнята (22.05 – 21.06)							
Рак (22.06 – 23.07)							
Лев (24.07 – 23.08)							
Діва (24.08 – 23.09)							

Файно!	Так-сяк!	Все пропало!	Дивись під ноги!	Ширше кишені!
Апчки!	Цьомки-бомки!	Амур вихідний!	Твори-витворяй!	

10 – 16 листопада

	Чт	Пт	Сб	Нд	Пн	Вт	Ср
Терези (24.09 – 23.10)							
Скорпіон (24.10 – 22.11)							
Стрілець (23.11 – 21.12)							
Козоріг (22.12 – 20.01)							
Водолій (21.01 – 19.02)							
Риби (20.02 – 20.03)							

ШОКОЛАДНІ ТРЮФЕЛІ

складність

кількість порцій

час приготування

350 г цукру

3 ст. ложки какао (без добавок)

1 ст. ложка масла

½ скл. вершків

2 скл. молочної суміші «Малютка» або іншого сухого солодкого молока

КРОК 1

У каструлі змішати половину какао, цукор, масло та вершки. Нагрівати на маленькому вогні, доки цукор не розчиниться. Охолодити.

КРОК 2

Поступово ввести в суміш «Малютку», увесь час ретельно розмішуючи. Суміш має стати такою густою, щоби її важко було вимішувати ложкою. Поставити на годину в холодильник.

КРОК 3

На дошці розсіпати какао. Вмочувати ложку в холодну воду й відділяти нею шматки молочної суміші. Мокримися руками сформувати кульки та обкачати у какао.

КРОК 4

Поставити трюфелі у холодильник на кілька годин.

погляд у минуле

ПЕРШИЙ КОМП'ЮТЕРНИЙ ВІРУС

Головна особливість комп'ютерних вірусів – це не їх шкідництво саме по собі, а здатність до самовідтворення. Такі програми вперше з'явилися ще в шістдесятих роках, задовго до персональних комп'ютерів.

Офіційно ж творцем першого вірусу вважається студент із Каліфорнії Фред Коен, який написав і представив його 11 листопада 1983 року в рамках захисту своєї дисертації з комп'ютерної безпеки. Він надав цю програму для ознайомлення викладачеві Леонарду Едлману, який, за деякими даними, став першим, хто вжив термін «комп'ютерний вірус».

Незважаючи на те, що вірус Коена не завдав ніякої шкоди, у фахівців не залишалося жодних сумнівів, до яких наслідків

може призвести масове створення таких програм. Розумів це і Фред Коен, запропонувавши в 1984 році написати першу антивірусну програму, а через кілька років, 1987-го, довів, що неможливо створити алгоритм, який буде захищати від абсолютно всіх вірусів.

Саме в цей час комп'ютерний світ вразила перша вірусна епідемія. За три роки зараженню піддалися понад сто тисяч машин у всьому світі. Комп'ютерні мережі виходили з ладу на кілька днів і навіть більше, ставлячи під загрозу надійність комп'ютерів і підриваючи віру людей у безпеку їх використання.

Правда, творці антивірусів так само не дрімали, поступово відбиваючи атаки хакерів усе успішніше. Ця битва триває досі, а Фред Коен і в наші дні залишається одним з найкращих спеціалістів у галузі комп'ютерних вірусів.



Фред Коен – автор першого комп'ютерного вірусу

іменинники тижня

10 листопада – Арсеній, Максим, Неоніла, Костянтин, Дмитро, Капітоліна
11 листопада – Анастасія, Марія, Клавдій, Анна, Іван
12 листопада – Зіновій, Артем, Марк, Олена
13 листопада – Никодим, Свирид
14 листопада – Дем'ян, Іван, Кузьма, Яків
15 листопада – Афоній
16 листопада – Гертруда, Георгій, Йосип



вітаємо!

ПЕРЕМОЖЦІ ПРИЗОВОГО КРОСВОРДА ЗА ЖОВТЕНЬ

№36 – Руслан Пилипюк (с. Льотиче, Володимир-Волинський р-н), виграшне слово – «панорама», приз – обігрівач;

№37 – Леонід Будцев (Луцьк), виграшне слово – «сторінка», приз – термокружка;

№38 – Артур Бойко (с. Полонка, Луцький р-н), виграшне слово – «кінокадр», приз – мобільний телефон;

№39 – Наталія Добринюк (Луцьк), виграшне слово – «листопад», приз – рюкзак.

судоку

Ігрове поле складається з квадрата розміром 9x9, розділеного на менші квадрати (їх ще називають «регіони») зі стороною 3x3 клітинки. Таким чином, усе поле налічує 81 клітинку. У деяких із них вже на початку гри розташовані числа (від 1 до 9). Мета головоломки – заповнити вільні клітинки цифрами від 1 до 9 так, щоб у кожному рядку, в кожному стовпці і в кожному малому квадраті 3x3 кожна цифра траплялася лише один раз. Правильна головоломка має тільки один розв'язок.

1			2			5		9
		8		3	9			
2	9				7		3	6
4	1					3	9	5
			4		1			
8	6	9					2	4
9	3		8				4	2
			9	1		8		
7		4			2			1

Рай-центр на Чернігівщині	Як іще галоп називають?	Поруч із кредитом у бухгалтер				У селезня – кача, у гусака – ?..			
			Хто такий жовна?		І острів, і батончик		Повідав світові про Іліон		Між пляшкою й бутлем
Художник Едуар ...		Вихлопна частина авто				Як звуть актрису Йовович?			
			Химера, фантом, видиво, примара		Відома трагедія Софокла	Передача м'яча	Назва пояса турецька		Дракон з острова Комодо
Алжирська монета		Роки на давній лад			Показ наміру, почуття				
	Нью-Йоркська вулиця	Місто, з Елвісом пов'язане					Карл ... композитор	Божок на горі	
			... Гамільтон в ролі Сари Коннор		Чорна тополя (розм.)				
	Легке взуття	Як вуж, так і гадюка				Метал у сиromу стані			
			Для сапфіру назва давня		Брокгауз та ... (друкарі)				
	Нагадає свинець, проте легке	Манера художника				Одне з імен «снігової людини»	Гострий бойовий молот		Мексиканець із дідька-радиди
			Правил після Аскольда, Діра	Жінка, що дарує життя	Довга колюча зброя	... Куценко зі світу кіно		Примітивний плуг	
Актриса Кері-Енн ...		І Манн, і Мор, і Едісон				Мірка для коливань процесора			
					Заклад, що речі в оренду здає				
Найсильніша серед мавп		Не бойки, не гучули				Альпійський будинок			
Матір Святослава Хороброго					Металева основа для кулемета				

призовий кросворд

ПРАВИЛА

Відагайте слово, закодоване у кросворді. Надсилайте відповіді поштою або на електронну скриньку до 16 листопада включно. Не забувайте вказувати контактний телефон. Редакція обере переможця шляхом жеребкування. Приз цього номера – каструля Sacher. «Волинські Новини» щотижня влаштовуватимуть призові конкурси для своїх читачів. Призи вартісні та зоразу різні. Далі – цікавіше.

ВИГРАШНЕ СЛОВО

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Прізвище _____

Ім'я _____

Адреса _____

Телефон _____

Відповіді на кросворд від 3 листопада 2016 року

		К	Л	Е	П	А	Ч	К	
		О	О	А	П				
		Т	В	Е	Р	Ч	И	К	
		Л	О	Б	І	Л	О	Н	О
К		С	В	У	З	Л	И	К	
Ф	О	Ф	А	Н	С	В	О	А	
Р	А	Д	А	К	Л	А	Н	П	
А	Х	А	Т	В	Л	Е	Г	А	Т
Б	П	О	Г	О	Н	М	Е	Р	І
Л	О	Т	Р	Ш	Г	О	Р	А	Н
І	Е	Г	О	Ш	А	Н	І		
Я	К	І	Р	М	І	Т	Е	Л	К
Г	К	К	А	Р	А	Т	Л	У	Г
В	Е	Р	Х	Д	И	Н	А	М	І
Е	А	Н	А	С	И	П	Т	А	З

Виграшне слово минулого номера

А	В	А	Н	Г	А	Р	Д
---	---	---	---	---	---	---	---

* Під отриманням подарунка розуміється придбання його за 1 грн. Умовою отримання подарунка є пред'явлення паспорта та ідентифікаційного номера, а також надання копій цих документів.

шахова задача

Завдання. Хід білими. Мат у два ходи.



Відповідь на задачу з попереднього номера
1. Ф:g7+ Кр:g7
2. Кf5+ Крg8
3. Kh6#

ПОГОДА В ЛУЦЬКУ

11 листопада П'ЯТНИЦЯ +3 °C / -1 °C	12 листопада СУБОТА +1 °C / -2 °C	13 листопада НЕДІЛЯ +2 °C / -3 °C
14 листопада ПОНЕДІЛОК +1 °C / -1 °C	15 листопада ВІВТОРОК 0 °C / -3 °C	16 листопада СЕРЕДА -2 °C / -4 °C

ВОЛИНСЬКІ НОВИНИ

Засновник – ПП «Волинські новини»
Свідцтво про державну реєстрацію ВЛ №496–229 Р від 14 грудня 2015 року
Головний редактор – Альона Трохимчук
Адреса редакції: 43021, м. Луцьк, вул. Винниченка, 26, офіс 312
Контакти: (0332) 788-005, (066) 342-23-22, (068) 816-90-46, gazeta.volynnews@gmail.com
Передплатний індекс: 98008
Відповідальність за зміст публікацій та достовірність фактів несуть автори та рекламодавці
Редакція залишає за собою право літературного редагування матеріалів публікації із позначкою * друкуються на правах реклами
Друк: ТзОВ «Експрес Медіа Друк», Львівська область, Яворівський район, с. Рясна-Руська, вул. Свободи, 5. Обсяг – 6 друк. арк.
Наклад 36 000 прим. Замовлення: 23621
Відділ реклами: (0332) 78-22-06, vn_reklama@outlook.com

колесо історії

ПАЛАЦ ВІЛЬГІВ. ВЕЛИЧНІ РУЇНИ У ГОЛОБАХ

Олександр КОТИС
Хроніки Любарта
hroniky.com

Затишний, камерний, спокійний – як ще можна означити давній палац Вільгів у Голобах? Занедбаний. У тому сум, але й шарм руїн великої Волині.

У XVIII столітті Голоби належали Вільгам, представникам давнього шляхетського роду Речі Посполитої. Їхні нащадки й почали розбудовувати палац. Немає точних відомостей, коли саме – на початку XVIII століття чи вже в другій його половині. Як заведено, садибу зводили разом із парком і порядкуванням природного ландшафту. Палацовий комплекс оточував парк площею 15 гектарів. Прикрашали його липи, пірамідальні італійські тополі та ялини, надвісянські тополі, каштани, дуби, клени, акації.

Палацовий комплекс складався з кількох окремо розташованих споруд. На територію двору в'їжджали крізь браму у вигляді двоповер-



Палац у Голобах. Малюнок Наполеона Орди

хового будинку з проїзною аркою посередині. Брама мала чотири-скатний дворівневий гонтовий дах та оздоблені пілястрами фасади з балконом. Посеред даху – купол. На ньому на металевому стержні висів викарбуваний герб Вільгів із зображенням єдиного рога.

Навпроти брами стояв основний корпус палацу. Відомостей про ньо-

го майже немає. Єдину оцінку можна робити з малюнка Наполеона Орди, зробленого через 100 чи більше років після побудови. У сусідньому будинку була велика концертна зала з місцем для оркестру. У ній також давали театральні вистави. Тут же була невелика оранжерея для вирощування пальм і фігових дерев. Там сімейство любило влаштовува-



В'їзна брама до колишнього голобського палацу

ти кавові посиденьки. Цей корпус після пожежі XIX століття зробили житловим, а в міжвоєнний час перебудували. Оранжевою розібрали. Натомість прибудували частину з бароковим фронтоном і колонами, які підтримували балкон.

Усе це збереглося до нашого часу, хоч і в зміненому вигляді, крім основного корпусу палацу. Брама

втратила купольну надбудову. Парк суттєво зменшився у розмірах, його не доглядають, як раніше. Найгірша ситуація з бічним палацовим будинком, в якому добудували колони. Він перебуває у дуже занедбаному стані, без вікон, стіни руйнуються, підлоги та перекриття вже нема. Із 1979 року це пам'ятка архітектури. У колишній в'їзній брамі зараз церква.

красиве і корисне

Оксана БУБЕНЩИКОВА
Фото автора
Рожищенський район

Убджололиному царстві Олександра Демчука з рожищенського села Ворончина є чому подивуватися. Адже мед на вчительській пасіці – із квітів 40 різновидів дерев. Хатини для комах – як із казкових декорацій: у вигляді боровика й фортеці, персонажів «Лісової пісні» та білої хатини з блакитними віконницями. Але один із вуликів – особливий: бджоли у ньому живуть, а люди – сауну приймають та омолоджують.

– Знаєте, коли я за бджільництво взявся? Коли інфаркт переніс. Саме тоді, 2005-го, мені діти першу бджолосім'ю подарували та сказали: «Оце вам, тату, замість пігулок, аби до ста літ дожили!» – розповідає 62-річний педагог, коли разом із ним прямує до пасіки. – Я спочатку не повірив. Думав: ну хай, на дозвіллі клопотатимуся. Але це діло таку насолоду приносило, що потім ми ще дві бджолосім'ї купили. Із кожним роком вуликів біля хати ставало все більше. І тепер серед 25 бджолиних будиночків з'явилися навіть лікувальні.

Запрошуючи ввійти до одного з них, Олександр Демчук розповідає: тут можна отримати омолоджувальні процедури для тіла і душі.

– Між внутрішньою та зовнішньою стінами вулика живе дев'ять бджолосім'ей. А я до них у гості приходжу: медку взяти, після роботи сили відновити (бо працюю вчителем трудового навчання), навіть із друзями вільний час провести. І не за картами, а з користю для здоров'я, приймаючи сеанси бджолотерапії, – пояснює господар.

Що воно таке – апітерапія – пасічник років сім тому прочитав у спеціалізованій літературі. Тоді ж відкрив для себе, що зцілюватися можна не тільки медом, прополісом, маточним молочком чи мертвими бджолами, а просто – сусідством із



Олександр Демчук у своєму бджололиному раю



Хатини для комах – як із казкових декорацій

Божими комахами. Бо вони, виявляється, створюють своїм тільцем та крилами таку вібрацію, яка дуже позитивно впливає на людський організм. Ця вібрація – то безконтактний масаж. Вона розслабляє м'язи людини, «забирає» спазми, надає еластичності судинам, відповідно – нормалізує кров'яний тиск і поліпшує роботу серця. Науковці дослідили, що у вулику повітря уп'ятеро

чистіше, ніж на вулиці, та насичене такими мікроелементами, які поліпшують імунітет і знімають запальні процеси в дихальній системі.

– Прочитавши таке, я вирішив і собі спорудити величезний вулик. Але від тих креслень, які знайшов у літературі, трохи відійшов: не просто поставив лежача поряд із бджолами, а значно розширив приміщення, – провадить господар. – Матеріал для будівництва підбирав натуральний (бо інакше бджоли там не стануть жити). Щоб у кімнатці було гарно, приніс старовинні рушники та вишиті картини.

Бджоли підтримують у вулику температуру майже таку ж, яку має тіло людини.

Тож тепер, коли головний біль допікає, чи поганий настрій, чи просто хочеться розслабитися, Олександр Демчук уможетєє на лежачу й під гудіння бджіл набирається позитивної енергії. Каже, навіть фізично відчуває, як усім тілом розходить тепло, зникають погані думки, піднімається настрій.



Мед на вчительській пасіці – із 40 видів дерев

Хай як це дивно, але година такого сеансу повертає організму стільки сил, як восьмигодинний сон у звичайному приміщенні. Учені навіть дослідили, що перебування в таких будиночках-вуликах відновлює потенцію в чоловіків, а жінкам допомагає позбутися непліддя!

Чи то справді так? У відповідь Олександр Демчук аж заходиться сміхом. Хоча ще наші предки називали перший місяць після весілля медовим. І не тільки через солодкі любові, а тому, що задля здорового потомства молодят напували водою з медом.

– Бджоли справді дають нам стільки природних ліків, що по праву іменуються Божими комахами. Я на собі випробував цілющі властивості настоянки з мертвих бджіл та міцної горілки (ноги на ніч натер – і про судоми забув). Онукам, аби не хворіли, даю не лише солодкий продукт, а прополіс та пилок. Смач-

на й корисна також медовуха (у березовий чи виноградний сік даю мед, чекаю, доки перебродить, і вже маю чим гостей частувати). Але після сеансу апітерапії пригощаю не медовухою, а трав'яними чаями вприкуску з медом.

Крім того, Олександр Демчук нещодавно побудував іще один лікувальний вулик, у якому мешкають дві бджолосім'ї, а поряд – у невеличкому приміщенні – може приймати сеанс апітерапії одна людина.

Частота вібрації крилець бджіл ідентична вібрації клітин людського організму.

– Я стараюся щодня бодай із годину відпочити на такому лежачку. Адже сюди крізь щілинки проникають із вулика аромати меду й прополісу, що дуже корисно для дихальних шляхів. Вібрація від бджіл ледь відчутна фізично, але дуже ефективно розслабляє м'язи та нервову систему. А оскільки серце – великий м'яз, то для мого здоров'я це взагалі дуже корисно, – зауважує чоловік. – Коли когось із друзів запрошую прожити сеанс апітерапії, то багато хто попервах не вірить, що бджолиний лежак лікувальний. Але навіть однієї процедури достатньо, аби відчутти ефект. «Хочеться, наче тим Божим комахам, на крила – й летіти!» – кажуть, відпочивши у вулику. А я пояснюю: бджолина сім'я здатна відновлювати біополе в радіусі 50 сантиметрів від вулика. А відновивши, ще й позитивною енергією людину заряджає! Недарма ж за кордоном година перебування на такому лежачку вартує від 25 доларів.

Утім на лікувальні процедури до Олександра Демчука вхід безплатний. А замість пропускового квитка – лише одне: хороший настрій!